中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
工商日報
The Kung Sheung Daily News
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話　編輯部：二七零七零六　採訪部：二八零零八七、二七三四九二、二八二五四零　營業部、廣告部：二七九三零七、二八零七零八　社長室：二八二四五五　總編輯：二七五零五六　經理室：二七七二六一　中區辦事處：二式五四九五、二式一式三八
電報掛號二零七五　郵箱六二號
今日出紙三大張每份叁毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第一六九五六號

北越海空軍刻南調　鞏固佔區擴大攻勢

飛彈快艇駛往接近南越基地

部分直昇機與戰鬥機傳抵百里居

【本報綜合報導】北越空軍刻正南移與河內統帥部在西貢一帶的劇烈戰區內正在集結而佔有壓倒優勢的越共地面部隊會合。

美國軍方人士說：北越的策略，是依照古典的型式，集中重兵于一個要點，以確保軍事勝利或迫令對方作政治上的投降。

據悉：北越空軍已于昨天移至百里居，峴港和順化等在最近的共軍攻勢中最初兩週被西貢軍放棄的機場。

美方人士說：共軍此舉的結果，是于西貢爭奪戰展開的時候，共方可邁用戰鬥轟炸機及輕轟炸機，轟擊南越政府軍的陣地。

北越空軍約有飛機二百五十架，據揣測，南調的飛機是戰鬥轟炸機及輕轟炸機，它們是米格十七型機和伊留申二八型機。北越所有的六十五架米格廿一型攔擊機，似乎仍留在邊界以北地區，以防南越的短程飛機襲擊該地的目標。

同時，共軍強大的地面部隊，現正調集於西貢週圍的戰區內。情報分析家估計，在西貢區域的北越正規軍，已達六萬人與守軍相較，佔二對一的優勢。

北越師正繼續有計劃地南移。華盛頓人士說：南越迄今並沒有出動空軍，在主要軍用公路上，襲擊南調的共軍。

【華盛頓九日美聯社電】美國情報局消息報導，北越海軍已經把少數高速行駛，可發射飛彈的船隻，調往接近南越的一個基地。

消息稱，就是只有少數該等船隻出現，亦給在南越以外區域浮動的美國軍艦代表了一個潛伏性威脅。

從南越至高棉間的航程範圍內，有超過廿五艘美國軍艦，以及大約四千多海軍。

雖然情報專家認爲北越海軍不可能襲擊美國船隻，卻警告不可抹煞其可能性。

該等蘇聯製的快艇裝置了冥河飛彈，與一九六七年中東戰爭時埃及軍隊用以擊沉一艘以色列軍艦的那種相同。

根據情報局報導稱，北越軍的飛彈船最近在舊的非軍事地帶以外六十五哩，位於北越的狹長沿岸臨城上的廣溪出現。

以前，北越軍把他們的飛彈發射船停放在超過二百哩以外更接近北部的海防附近。

目前，據悉以核子能發動的美國「企業」號巨型航空母艦，由於美國準備有可能要撤退南越的美國人，以致歸期遭受阻延。「企業號」以及另外四艘護衛船隊現時正在南中國海。

除卻報道該些飛彈船的動向以外，美國情報消息稱，北越多架直昇機及一架運輸機，最近調駐非軍事地帶以下新近佔據了的區域內。

可是，消息又稱，北越空軍不會派他們的任何米格噴射戰鬥機或是伊留申中型轟炸機飛往南越。據報告，少數噴射戰鬥機在非軍事地帶以北四十哩的洞海駐紮。

在另一項發展中，情報人員偵察出有一師北越軍駐在非軍事地區以外的狹長地帶裏。假如該師軍隊越過邊界，將會是自上月開始發動攻勢以來踏入南越境內的第五師軍隊，以及守在該地的第十九師北越軍，只有兩師軍隊將會留在北部。

【華盛頓九日合衆國際社電】國防部發言人今天說：自南越境內有北越軍隊的十年內，在過去數日中，河內首次有飛機飛入它奪得的土地內。

共黨飛機的飛航目的未明。它們是載人的飛機，料是河內把行政人員載來新被佔領的省份和城市。

發言人說：它們是運輸飛機，而非作戰飛機。它們飛入峴港及順化。他說，所傳戰機南移，是錯誤的報導。

北越現佔領了南越的三分之二的土地，其進展之速，顯然來不及準備治理。

據悉，北越初期准許舊政府的官員留任，以防服務工作的完全癱瘓。

北越一向堅持說：在南越境內並無北越軍隊，和說南越境內的戰爭是內戰。把北越官員空運到南越，表明河內現更明目張膽的統治南越，但官員們說：飛來的可以被稱爲越共官員。

自一九七三年停火之後，北越已重修了五個美國遺留下來的機場，甚至把溪山機場擴大。在越戰的最長一役中，美國海軍陸戰隊曾堅決防衛這個機場。國防部官員說：所有這些機場，都未被使用過。

蔣公遺容。—蔣總統之靈柩放在國父紀念館大禮堂供人瞻仰

治喪大員輪流護靈

【台北九日中央社電】嚴總統和全體治喪大員，從今晚開始，輪流在國父紀念館爲蔣故總統護靈。

護靈時間從晚上七時至第二天上午七時，每天分三班，每班四小時。

共軍試探式猛襲兩外圍要點

西貢攻防會戰短期全面展開

【西貢九日合衆國際社電】共軍今日在斷言謂開始攻佔南越首都的戰鬥中，已推進至距離西貢四十哩以內的兩個省會。

戰地報告稱：共軍已進入了位於西貢東北三十八哩的春祿市中心及位於西貢西南廿五哩的新安市南部亦暫遭共軍佔領。

在重砲，火箭及迫擊砲火的支持下，共軍並蹂躪了距春祿以西六哩的平溪。此爲南越的二百七十三個縣城中，失陷北越及越共手中的第六十八個縣城。駐守平溪的三百名政府軍生死未卜。

情報官員謂：他們認爲共軍今日在西貢附近發動的兩場戰事中，襲擊春祿一役更具危險性。該等官員說：共黨是以大規模的兵力，及進襲春祿等行動來試探西貢外圍防線的實力。

在新安方面，北越軍突擊隊在通往湄公河三角洲的主要公路第四號公路，曾佔領該市南端一個短暫時期。但政府官員稱：在下午時分，全部共軍已被逐出該市。

戰地軍官員稱：襲擊新安市的共軍，是隸屬駐在距離西貢三十哩內，爲數達一萬人的整個共軍師的突擊兵。共軍向上述兩個省會推進的行動，是共黨於三月十日發動他們的最新攻勢以來，在西貢周圍各省所進行的大規模戰鬥的首次。

共黨外交家曾預言，除非一名願與越共談判的國家元首替代阮文紹的職位，否則共軍會在不久的將來對西貢發動一項全面性的攻擊。

今日的戰事已封鎖了通往東北部的第一公路，及通往有「魚米之鄉」美名的湄公三角洲的第四號公路。

一名在與西貢南部毗連的新安省省會新安市的高級官員稱：他預料第四號公路將於今晚重開。該名司令稱：隸屬越共第五師的一萬名共軍，已進入新安市十哩及距離西貢三十哩的範圍內，該批越共軍隊大部分是由北越正規軍指揮的。進襲春祿市中心的襲擊者，相信是越共第六師的一部分，該師是駐在西貢地區的一個新單位。

在西貢地區的共軍作戰部隊人數，估計共達四萬至五萬人，及數約一百五十輛的坦克。政府軍正規部隊人數則總數爲三萬五千人。

共軍今日除在上述的兩個省會發動攻勢外，並以廿六發重武器砲火，對邊和空軍基地作漫無目的的轟擊，擊斃了兩名士兵及造成十五人受傷。

美對華政策小心謹慎

台北對福特僅派農長弔喪感困惑

【台北九日美聯社電】福特總統派遣農業部長布茲參加四月十六日蔣故總統追思禮拜而不派遣一位較高級人士，使人困惑。

儘管福特曾派遣副總統洛克菲勒，參加沙特阿剌伯國王之葬禮，但一個在二次世界大戰曾與美國並肩作戰之中華民國總統的喪禮，卻受到不同之待遇。

某些人士對福特致唁的電文中，沒有清楚表示美國對中華民國承諾一節，備極關懷。

但此間大多數官員，公開表示以上一切都無關重要，蔣總統雖然逝世，中、美之關係堅固如昔。他們的憂慮是可以想像得到的。三年多以前，蔣故總統和中華民國站在美國反共活動之前列，但不久出現美國與北平親善關係，跟着中華民國在聯合國失去席位和美國在北平設立聯絡辦事處。

在最近之將來，中華民國需要顧慮的地方仍然很少。南越和高棉已差不多瓦解，美國一定會等待局勢的澄清，決定對中華民國的關係，和協防條約。

在這個敏感時期，美國和中華民國都會小心翼翼。福特不會提及任何不必要的引起北平反感之言談，而中華民國亦會小心，不遷怒美國。

從長遠的觀點來說，美國一定要決定如何去取捨它所造成之「兩個中國」之形勢，「兩個中國」都不喜歡目前之權宜措施。

在此同時，中華民國從一些瑣碎事情中得到多少安慰，即如美國決定取消一個北平藝術表演團前往美國，因爲它堅持要唱一首「解放」台灣之歌曲。

這種猶豫不決的情形，在福特今秋訪問北平以前，不會獲得解決。

福特援越政策已定　似將偏重人道方面

助手謂南越難逃赤化厄運

【華盛頓九日合衆國際社電】福特總統現對是否向國會尋求更多的援助來試圖挽救局勢在迅速惡化中的南越問題，將近達成一項決定。

福特已傳令其高級外交及軍事顧問出席國家安全委員會的一次會議，福特在該會議上將會考慮其所有取捨，福特的助手私下稱：他們認爲南越留在非共黨陣營的日子不會太久。

福特現正考慮美陸軍總參謀長韋揚將軍所呈交的一份報告，韋揚認爲南越在不能獲得進一步軍援的情形下，將不可能生存。韋揚是從前往西貢進行一項調查事實眞相的行動後，於上星五日返此的。

白宮助手謂：現時有一項可能是因阮文紹總統的政治失敗而失陷，而非因一項軍事敗潰致落入共黨手中。他們並謂：福特籌備若干臨時計劃，將爲十萬名至十五萬名南越人士疏散，因他們留在南越境內，將可能會成爲共軍的報復對象，該等人士計有各省首長、政府官員及向西貢投誠的共黨投誠者。

福特並將於星期四日對國會舉行的一項聯席會議發表一項演說，該演說被描述爲對「美國外交政策作廣泛性的檢討」，其中包括美國介入世界各地區，特別是中南半島及中東方面爲然。

【華盛頓九日美聯社電】美國海軍陸戰隊司令古孫曼將軍星期三日稱：美國的海軍部隊只是在中南半島撤退行動中担任保護工作。古孫曼向記者表示「他所知的唯一可能性」就是利用海軍。

他表示最近由沖繩島調往菲律賓蘇比克灣美國海軍基地的一千五百名海軍人員，如果需要的話，便會協助從南越撤退美國人。

白宮暗示尼克遜會秘密保証

一旦北越破壞和約　美國立刻軍事干預

【華盛頓九日美聯社電】美總統福特新聞秘書尼辛星期三日暗示前總統尼克遜曾與南越作「秘密協定」，保証一旦北越破壞巴黎和約時，美國將會有猛烈的反擊。但尼辛抹除了目前軍事干預南越的可能性。

尼辛雖無直言指出，但他以暗示方式表示，尼克遜可能會準備了軍事干預的方案，但其後國會通過了禁止美軍再度前往中南半島地區參戰。

廿四輛摩托車隊與三軍儀隊引導

蔣公靈柩移國父紀念館

萬千羣衆路旁恭設香案跪地行禮

【台北九日中央社電】一輛載着偉大領袖總統蔣公遺體的靈車，緩緩地駛過台北市區，無限的哀痛，沉沉地壓在千千萬萬迎靈人的心頭。

綴滿鮮花和白紗的靈車，於今天上午十一時五十分，由二十四輛摩托車隊和三軍儀仗隊引導離開榮民總醫院駛向國父紀念館。總統蔣公於五日深夜逝世後，一直停靈在榮總的靈堂。

今天上午一直下着傾盆大雨，但在總統蔣公移靈時停止了，一絲淡淡的陽光，透過濃雲愁霧，輕灑在一群群哀泣者的臉上，一列列陳放清香素燭鮮果的香案上，和一幅幅白布的悼辭上。

靈車離開榮民總醫院後，沿石牌路、天母三路、中山北路、中山南路、仁愛路到國父紀念館。沿途各行各業的民衆，在路旁恭設香案，燭烟冉冉，許多民衆跪地行禮，以對這位偉大的領袖，作最真摯的悼念哀思，靈車緩緩通過後，他們仍哭泣不止，久久不忍離去。

排列在路旁的學生們，及他們的樂隊吹奏着悽愴的哀樂聲與飲泣聲，使整個天地都對這位偉人的逝世，同聲一哭。

兩邊的商店和住戶，有的橫懸輓聯哀悼，有的在門前擺設香案跪祭。

來自外國的友人和華僑們，也多參加故總統蔣公的移靈大典。他們對故總統蔣公以堅忍不拔的信念，領導中華民國奮鬥，敬佩不已，如今看到這位他們所敬仰的偉人離去，都淚流滿面，懷念不已。

恭載總統蔣公遺體的靈車，經過花木扶疏的林蔭大道仁愛路，於下午一時零五分轉入國父紀念館，沿途迎靈的人羣，都佇立在街頭哀思。

遺容安詳

着黑色長袍馬褂　胸佩采玉大勳章

【台北九日中央社電】故總統蔣公的靈櫬，今天中午在莊嚴肅穆與無限哀愴的氣氛中，由榮民總醫院移靈至國父紀念館。

移靈典禮於上午十一時卅分在榮民總醫院設立的靈堂舉行，靈堂正中央懸掛着故總統蔣公的遺像，四周以白色菊花圍繞。上方是一個「奠」字。黯淡的燈光，啜泣的聲音，靜默的悲痛，凝結成無限的哀思。

供桌上，鮮花素果，白燭高照。兩旁鋪滿著菊花。五個素色菊花編成的十字架擺在正前方，正中的一個是蔣夫人敬輓的。

典禮開始時，由嚴總統主祭，廿一位治喪大員倪文亞、田炯錦、楊亮功、余俊賢、張羣、何應欽、陳立夫、王雲五、于斌、徐慶鐘、鄭彥棻、黃少谷、谷正綱、薛岳、張寶樹、陳啓天、孫亞夫、林金生、沈昌煥、高魁元、賴名湯等陪祭。政府各部會首長，政務委員，中國國民黨中央委員，三軍首長，及治喪會辦事處召集人及各組組長等與祭。

在哀樂聲中，嚴總統獻花致敬，全體與祭人員俯首默哀，悼念這位中華民族巨星的殞落。總統蔣公的孝子，行政院長蔣經國，和蔣緯國將軍同他們的家屬，侍立靈堂兩旁，含着淚水答禮。

默哀後，全體與祭人員向故總統蔣公行三鞠躬禮。這時，哀樂又起，靈堂中一片感傷氣氛。

移靈祭典完畢，嚴總統及夫人率同一位治喪大員，向蔣院長及家屬慰唁。並進入靈幃內，瞻仰故總統蔣公遺容。同時勸慰在靈櫬旁的蔣夫人節哀。

然後，嚴總統率領廿一位治喪大員肅立靈堂兩旁。故總統蔣公靈櫬，由十位侍從人員護抬，以緩慢的，沉痛的，整齊的步伐，移向靈車。這時，哀樂繼續的鳴奏。

在古銅色的靈櫬內，故總統蔣公着黑色長袍馬褂，胸前佩帶着采玉大勳章，左右兩邊佩帶着國光勳章與青天白日勳章。遺容安詳。

一輛黑色的十輪靈車，上面綴滿了白色菊花，和一個用菊花編成的十字架，由十位侍從人員抬着靈櫬，安放車上。蔣夫人由蔣經國與蔣緯國扶持，哀痛地步出靈堂。

嚴總統及夫人和二十一位治喪大員，也隨後緩步走出靈堂。

十一時五十分，在開道車和廿四輛護靈摩托車，及樂隊車，儀仗隊的前導下，靈車緩緩駛離榮民總醫院。蔣夫人，嚴總統及治喪大員的車隊緊隨在後。

榮民總醫院的醫生、護士與職員們，都恭立在車道兩旁。他們手裡拿着香，向靈車行禮，含淚目送，靈車於中午十二時十五分離開，人們都悲痛的哭了。

民衆今日開始可往靈堂瞻仰

【台北九日中央社電】故總統蔣公的靈櫬，于今天中午由榮民總醫院移靈國父紀念館靈堂。自明天起，民衆可自由前往靈堂，瞻仰蔣公遺容。

下午一時零五分，故總統蔣公的靈車在開道車、摩托車隊、樂隊車及儀仗隊車的前導下，駛入

嚴總統率全體人員行最敬禮

國父紀念館前廣場。這時，迎靈的樂隊奏起了哀樂，全體迎靈人員和三軍儀隊，排列在國父紀念館大門前，恭迎蔣公靈櫬，廣場周圍成千上萬的民衆，都肅立著敬悼偉大的領袖。

靈車於一時十一分，在國父紀念館大門前停妥。總統蔣公生前的侍從人員，恭敬謹慎地抬着蔣公靈櫬移下靈車，進入靈堂，隨後，蔣夫人、嚴總統、治喪大員，及中國國民黨中央常務委員、行政院各部會首長，依序護送靈櫬，緩緩的進入靈堂。

故總統蔣公靈櫬，於一時二十五分在靈堂安置完成。神情哀痛的總統蔣公夫人，蔣經國院長等孝家親屬，步上靈堂祭台向蔣公遺容行三鞠躬禮。接着，嚴總統率領全體人員，向偉大領袖蔣公行最敬禮，全場哀慟，許多人流下眼淚，掩面痛哭。

向故總統蔣公行最敬禮後，面容悲戚的嚴總統首先走上禮台，敬向蔣公行一鞠躬禮，並瞻仰遺容。接着總統府秘書長張羣、立法院長倪文亞、中央常委谷正綱、考試院長楊亮功、司法院長田炯錦、監察院長余俊賢等，以及所有護靈、迎靈人員，依序向總統蔣公行禮、瞻仰遺容，每一個人都懷着無限的哀思。

總統蔣公靈堂上，掛着巨幅遺像和遺囑，遺像的兩邊有國旗，黨旗，及白色的巨型蠟燭，靈堂兩側有高大的蒼松翠柏，前面有一長列黃菊綴成的花牆，上面插着數十支白色的小蠟燭。靈堂中間深紫的地毯上，排列許多白色菊花盆景，整個靈堂充滿莊嚴肅穆的氣氛。

蔣故總統靈柩移國父紀念館　台北居民在街道上，目送運送蔣總統靈柩前往國父紀念館的靈車。

蔣經國攙扶蔣夫人跟隨靈車：蔣夫人和行政院院長蔣經國跟隨着靈車之後步往國父紀念堂，故總統蔣公之追思禮拜將於四月十六日在那裡舉行。

永安旅行社　主辦　永安春季旅行團
12年歷史・信用昭著・專人領隊・依時出發
顧客至上・服務週到・代理航空公司特價機票
總社—香港德輔道中50號裕昌大廈804室　電話—5—223996—223873—258970—258920
分社—香港德輔道西73號四邑大廈12樓　電話—5—482677・5—483051・5—481761
分社—旺角彌敦道638號東亞銀行大廈601室　電話—3—960406・3—956341・3—956389
分社—尖沙咀彌敦道25號瑞興大廈1008室　電話—3—678303・676227・676493

台灣
九天特級豪華團
任希爾頓圓山大酒店
HK$1,890-（連證）
遊台北烏來・野柳・台中・阿里山・高雄・澄清湖・日月潭・梨山・花蓮等山川名勝
日期：4月19日・5月10日・6月7日 7月12日・18日・26日・30日 8月16日・23日
酒店已訂妥旅程安排一流・信譽卓著・專員領隊

泰馬星
十天特級豪華團
HK $2890-
日期：4月19日・5月17日 6月14日・7月26日
遊覽曼谷・芭提雅・檳城・太平・怡保・吉隆坡・雲頂高原・新加坡
晚晚一流夜總會・新加坡住文華大酒店
星馬七天特級豪華團
日期：4月22日・5月20日・6月17日
HK $2450

日本
九天特級豪華團
HK$2,950-
遊大阪、寶塚、奈良、京都、富士山、箱根、熱海、鎌倉、江之島、日光、東京
日期：4月19日 6月14日

韓日
九天特級豪華團
HK$2,950
遊覽漢城、華克山莊・板門店・東京・箱根・富士山・熱海・京都・奈良・大阪・
出發日期：4月19日 6月14日

非律賓
五天特級豪華團
$1,690
遊馬尼拉 百勝灘 碧瑤 等名勝
日期：4月19・6月14日
六天 $1,850
日期：4月19日 6月14日

泰國
五天豪華團
HK$1190-
曼谷・巴提雅・玫瑰花園
日期：4月9日・11日潑水節 19日・26日・5月7日・14日
七天 巴提雅 清邁 豪華團
HK$1,590、
日期：4月9日14日
（坐星航豪華客機）

泰越
六天豪華團
HK $1490-
日期：4月16日・21日 5月16日・6月11日
暢遊曼谷・玫瑰花園・西貢・頭頓等名勝・看泰國佛廟金碧輝煌・看越南戰後昇平景象・

星馬泰
十二天豪安渡假團
HK$2390-
泰馬星團 5月16日・6月6日・
星馬泰團 4月5日・5月24日・6月14日・
曼谷住第一大酒店・檳城中央大酒店・吉隆坡住中央大酒店・新加坡住美倫大酒店・

行踪詭秘三個月未露面 毛澤東傳病重
突尼西亞總理未獲延見

【北平九日路透社電】於毛澤東一再沒有接見一名政府首長後，本日有更多的關於他正患重病的猜測。

突尼西亞總理赫地．紐拉於官式訪問了一週之後，經已離去，他並沒有見到毛澤東，這是在一個月中，毛酋沒有延見一個總理級人物的第三次——在正常情形下，外國首長來訪，他都會接見。

毛酋現在何處，在過去十個月來，一直被嚴守秘密。他未作公開露面差不多已有四年了。自今年正月起，他便沒有接見外賓。但在正月時，他曾與西德反對黨領袖史特勞斯作簡短的會談，和客套上的握過手，當時情形，經由電視播映。

一套有關他最近會客的影片，顯示出他動作遲鈍，老態龍鍾。

星期天，毛澤東和周恩來都沒有參加前「代主席」董必武的追悼會。董某是於週三去世的。觀察家對於七十六歲的周恩來之不參加追悼會，特別覺得意外。按周某已患病十一個月，相信他患的是心臟病。

然而，祇不過在三個月之前，他們曾嚴寒的天氣主持「副總理」李富春的同樣的儀式。毛共官僚們都拒絕評論他們領袖的健康。

朗布里曾與共黨代表會談
傳高棉與叛軍將續保持接觸

【曼谷九日路透社電】泰國外交部發言人今晚稱：隨着上週一晚的初步會議後，高棉政府和其對手可能會在此地舉行更多秘密會談。

但是權威人士，對該次高棉總理朗布里與困困的金邊敵人代表間的會談，仍然保持緘默。

在回答朗布里曾與何人見面時，於發言人表示不能發表名字。發言人補充說：該名人士現時仍在曼谷，有人陪同。

他表示不曉得會與該神秘特使會談四小時之久的朗布里，是否會返回泰國首都。

但當被問及是否再舉行會談時，他說有可能。

政府官員稱：導致高棉內戰的雙方均已經表示希望在曼谷會談，因此政府爲他們安排了聚會。

【耶加達九日合衆國際社電】政府人士今日說：在九日前抵峇里島之高棉總理朗諾，正準備於星期四日離開該個旅遊島嶼，前赴檀香山。

但諾爾離開該島之詳細計劃未能証實。

諾爾及其隨行官員與家眷，一行廿五人於四月一日抵達印尼，在峇里島稍事休息，然後前往檀香山接受治療。

【金邊九日路透社電】根據軍方消息說：政府軍隊今日在金邊所有前綫一帶及曾陳堂國際機場受到叛軍之加强壓力。

消息說，在湄公河東岸金邊以東約三公里處，一個政府部隊正進行一次後防殊死戰。直升機運載大量增援部隊至該區，而叛軍之兵力亦相繼加强。

據報叛軍昨日稍後時侵入金邊西北部之防守邊界，政府軍沿整個北部前綫奮力作戰。

根據消息說：叛軍已將他們的據點集中於距離曾陳堂機場以北及以西兩處。

叛軍逐步向機場推進，該機場爲金邊與外界之目前唯一聯繫。

消息說：在金邊西南四十二公里之磅士卑省會處，政府軍仍與叛軍僵持，雖然形勢十分險惡。

在金邊，美國消息說，美國僑民之最後撤退工作將首先由美國海軍直升機及軍隊在美國大使館附近取得降落地點。但部分大使館官員認爲只有在最後關頭才派海軍進入市內，因爲唯恐激動市民，而且當美國政府放棄金邊時，軍隊可能處於混亂狀態。

奧斯卡沾染上政治氣氛
頒獎典禮不歡而散 傻大姐瘦皮猴口角

得獎詳情請閱娛樂版

【洛杉磯九日路透社電】奧斯卡最佳紀錄片導演得獎人史里特稱讚越共「解放」南越的論調，在頒獎典禮開始時引起一陣騷動。

史里特描述南越戰爭的影片「心意」昨晚在三千名觀衆的掌聲中，被選爲最佳紀錄片。

在接受金像獎後，史里特說：「當南越就快被『解放』時，我們聚集在這裏是一種諷刺。」

然後他宣讀在巴黎的越共代表恭賀他得獎及稱讚美國人民支持他們的鬥爭。

在該兩小時的儀式終結前，儀式主持人卜合收到五份電視觀衆抗議來的電文，表示對史里特的評論感到困擾。

卜合走向負責主持儀式最後部份的法蘭仙納杜拉，他要代表大會宣讀一名反對史里特的評論之電文。

在大會主席極力斯克同意下，卜合拿出在他手中的一疊電文中最後的一張向觀衆宣讀：「我們並不負責在這典禮中的任何政治宣傳，而政治宣傳竟在今晚的儀式中出現，我們甚感遺憾。」

卜合說當法蘭仙納杜拉不顧代表大會宣讀該訊息時，他說：「如果你不宣讀，由我宣讀吧。」

但法蘭然後同意宣讀。法蘭的行動引起大會的唯一女性主持人莎莉麥蓮的強烈反應。

她質問法蘭仙納杜拉：「你爲什麼要這樣做，你說你代表大會發言我不是大會成員嗎？」

在被問及她是否同意史里特在大會中宣讀越共代表團的電文時，莎莉麥蓮說：「對我來說，這是一封正確而友善的電文。」

剛剛頒完最佳影片獎的莎莉麥蓮兄弟華倫比提同時責斥法蘭說：「你這共和黨老頑固，你……」

根據參加者的報導，該事件的所有緊張情節都被攝入電視鏡頭。在他們準備與卜合和小森美戴維斯演唱完場歌時，莎莉麥蓮與法蘭仙納杜拉仍是怒氣冲冲。

他們說：結果還是小森美拉着法蘭的襯衫，要他參加演唱。

雅卡尼獲最佳男主角 當雅卡尼在第四十七屆奧斯卡頒獎儀式上榮獲最佳男主角獎後，復獲珍蓮達賜與香吻一個。雅卡尼是因演出「夏利與湯杜」一片而獲獎的。

南韓震驚棉越局勢惡化
東南亞一旦被赤化 嚴重威脅南韓安全

【漢城十日合衆國際社電】中南半島局勢的惡化以及美國拒絕阻止共軍在南越、高棉的侵攻，使南韓政府領袖，極度驚動。一百四十一名親政府議員，星期二日曾召開一次秘密會議，通過一項不尋常的決議案。

該議案稱：最近在中南半島發生的不幸消息，我們非常驚動，東南亞可能被共產化，我們認對南韓將構成最嚴重的威脅。

【布魯塞爾九日合衆國際社電】美國政策在中南半島的瓦解，已導致歐洲依賴華盛頓作爲他們本身的自由的保障者一事感到憂慮。

但「合衆國際社」進行的一項調查顯示：在遠東發生的事件，並未嚴重影響到他們對美國的信賴。雖然若干歐洲官員及報紙引述歐洲已產生一項美國「孤立主義」的新恐懼，西德報紙曾對此事作出最大的共鳴。該西德報紙謂：「西貢並非柏林，峴港亦非耶路撒冷，美國與歐洲及以色列的合作，其本質及距離是絕不相同，及現時懷鄉病出現於南越。」

前西德總理勃蘭特剛由華盛頓歸來，他警告謂：西德並無低估遠東目前的「不安定」，但他補充謂：「歐洲必須與他們的盟友並肩站立。不要對美國在東南亞及歐洲之間的情形相較。」

「泰晤士報」否認美國務卿基辛格的論點謂：越南是對美國的可賴性的一項考驗。

極依賴美國的以色列政府表示對美國仍具信心。以色列總理拉賓稱：美國與以色列之間的關係，並不能與美國與東南亞的連繫作同等的看法。

能源會出席國數目可能已達成協議

【巴黎九日路透社電】主要石油產銷國預期會於今日，就參加今夏舉行的國際能源會議的國家數目，達成協議。

一般意見，顯然贊成有廿四個國家出席該會議。雖然阿爾及利亞及一些第三世界國家贊成有三十個國家參加規模稍大的會議。

預期在該次會議中，亦將討論有關今夏會議的詳細議程。

詳細的建議已由歐洲共同市場組織提出，亦由七個石油生產國及發展中國家的聯盟提出，代表工業國家及美國和日本，在草擬的議程中，並無特別提及生產原料。

泰國國家安全會決定
遵循現行對華政策

【曼谷九日中央社電】泰國將不會因蔣總統將公逝世改變其對華政策：消息靈通人士說，在蔣總統於五日逝世後泰國最高決策機構「國家安全委員會」曾於七日集會，討論泰國政府的對華政策。

他們透露，泰國國家安全委員會決定繼續遵循現行的對中華民國政策。

泰國總理克里巴莫六日晚也曾表示，中、泰間現有的友好關係將繼續不變。

昨天曾至中華民國大使館向故總統蔣公致敬的泰國外長察猜，也告訴中央社記者說，泰國不會在總統蔣公逝世之後，改變中、泰間的友好關係和對中華民國的政策。

他表示，繼任的嚴總統爲故總統蔣公的親密同志，亦爲一位普遍受人民尊敬和愛戴的領袖。

察猜在向蔣公致哀時，也告訴馬紀壯大使說，行政院蔣院長就職以來，已將中華民國帶入全國團結，進步和繁榮之境。

他表示：他非常欽佩蔣院長卓越的行政能力和政治操守，這使他能和人民打成一片，他相信，在蔣院長的領導下，中華民國將會進一步團結和進步。

社論
扭轉貿易逆勢應尋求新市場

從去年六月開始，香港的對外貿易好景，漸漸逆轉。以今年一月和二月爲例，香港產品的出口總值是二十九億一千萬元，與去年同期比較，降低了百分之十四點五，轉口總值爲十億元，降低了百分之十四點二；入口總值爲四十五億六千萬元，減少了百分之八點五。上述數字是港府有關部門在上星期發表的，正確性無可懷疑。

對外貿易數字的逆轉下降，反映我們的經濟正遭受正面的和直接的打擊。根據目前的一切跡象觀測，下降的走勢可能仍將繼續下去。特別值得一提的，去年外貿的下降，屬於量減而值增，今年的情形則是量與值的一同下降，這不能不使人發爲深憂。自前世界各國普遍不景氣，減少輸入和擴大出口，已是每個國家的救急措施。這對依靠出口作爲經濟支柱的香港，當然是嚴重的不利。此外，若干國家限制香港產品的輸入，今後可能陸續發生，美國排除香港列於優惠稅，即是一例。

因爲貿易的萎縮，我們的經濟衰退的速度漸形加劇，而停產的現象也擴大。去年歇業的註冊工廠，竟有三千八百五十五家之多，失業的工人爲七萬零四百七十三人。此項統計是勞工處發表的，未註册工廠的停業，並未列入，由此可以想象到情勢的嚴重程度。根據若干志願團體的調查，現時失業和半失業的工人，約爲二十萬人。這一數字相當大，說明我們內部潛存的一項新的危機。

一般的說法是香港經濟的今後發展，主要須由世界經濟演變而決定，這是正確的看法。香港經濟繁榮之時，世界經濟正在增長之中，因此可使我們的產品出口增加，滿足海外市場的需求。石油危機發生後，世界經濟遭受到沉重的打擊，接着就使各國的經濟普遍衰退，香港也就無法避免經濟衰退潮的襲擊。迄今爲止，世界各國的經濟不景氣並未過去，最樂觀的展望，也要等到今年的冬季或來春，而在這一段日子裡，我們的經濟情勢，可能無法好轉。這是最保守的看法，可能好轉的日子較預期的更爲遙遠一些。我們在過去一年多的時間內，普遍受到經濟衰退的打擊，因此面對今後情勢可能更惡化的展望，應該有所準備。

香港最近在巴黎舉行的時裝節，以及港督麥理浩爵士的親前往參加，對擴大港、法之間的貿易，相信可以產生巨大作用。關於日來有關此事的成就報導，似已使法國人士對香港時裝，另眼相視。這是一項可喜的努力，值得嘉許，仍望能繼續下去，推廣至其他國家。香港產品的質素和設計，年來經有長足進步，即以此次在巴黎展出的時裝來說，高度發揮了東方美的獨有優點，還是其他國家所難比擬的。

談到拓展香港產品的市場，貿易發展局這幾年來的努力，有目共睹，而且成就也不小。但是，選擇對象和安排貿易代表團的訪問，仍須有更徹底的策劃和安排，事無大小和一切的客觀因素，俱應考慮周詳。因爲組織一次貿易訪問，所費頗巨，如果不能吸引買家，則祇能盡到了展覽的作用。舉例來說，貿易發展局爲了開闢中東市場，上月份曾有一團前往訪問，但據個別團員返港後的談話，有的認爲安排欠周密，所接的訂單並不理想，表示失望；有的指摘主辦者處事過於擅專，而參加者爲了搶訂單，個別自動降價，互相競爭。這些弱點的發生，就是準備功夫不夠完密所致。下月時，香港將有另一團出發中東，但據熟知中東天時地理的人們稱：五月份是中東酷熱季節，當地的大商家大多數赴他處避暑，時間的選擇似不甚適宜。

以上種種，都屬於技術性的、行政性的問題，祇要有周密準備，相信可以克服的。我們現時最重要的工作，仍是不斷尋求有前途的海外市場，多派貿易團前往各處活動，不應關起門來坐待世界經濟好轉。祇要盡到一分努力，必有收穫。當此外貿數字繼續下降之時，我們的努力尤須加强。

明珠·倫敦 華文·華聲

今天兩院五場獻映 華納影片公司最新皇牌巨片 兒童不宜 拉利高漢編導製片 恐怖怪嬰 怪嬰誕生三天 竟然兇殺七人 明珠午夜場：香港過客

今天五場獻映 最新美歐最寶 金像影帝佐治史葛主演 鬼馬笑匪．驚險！ 高華占賓導演傑作 劫匪斗膽，神通廣大 飛車直入銀行 三文午場·文華夜場：風流韻事

今天最後四場 霸王伏魔 只映今天三場 龍虎灘 陳惠敏主演 今晚九時半：驅魔女 香港淘金記

今天五場映 滿春宮 安美莎 維姬美莎 驅魔人 今午場：神秘兇手

只今天四場 七彩打鬥國語 猛龍大 張冀、林鳳嬌主演 明天：風流俊管家

今天五場 七彩喜劇國語 阿福世界 伊雷、陳依齡主演 午後夜場：酒吧女郎

只今天四場 七彩激情國語 吾土吾民 鄧光榮、林鳳嬌主演 今晚九時半先映：驅魔女

未看者最後今天 加士米雷東馬士仙 警匪龍虎鬥 明天獻映杜蘭布山卡 新新公司又一香港片 風流傻管家 新華十點午場：酒吧女郎

海運·百樂 H 202-112 K 678091

絕早滿瀉 今天五場 全球讚揚具強烈衝突性感人之作 奪標 "MY WAY" 各報一致推薦！ 題材現實感人！ 海運午夜場：賊王殺手

今天請早 英京今映 英女王御前獻映·金像十四位巨星合演 火車謀殺案 老少咸宜 八城之盜 驚奇刺激驚險 英京明映：蓋世霸王

最後今天 國賓今映 查理士布朗臣新作 猛龍劫獄 八城之盜 老少咸宜 明天：蓋世霸王 今午十點半：亞歷利多城

連日滿瀉 今天五場 丹波哲郎 由美 岡田茉莉子 世界末日 七海世界 凱聲中午十點：百萬軍中龍虎門

今天全錢五場獻映 伊雷 陳依齡 張天慶 馬寶 孫越 張森導演 今午後場：酒吧女郎

最後四場 皇后 野孩子 花生社喜劇 鈕扣戰爭 皇都 野孩子 今晚九時半優先獻映 驅魔女 嘉禾公司巨片·丁善璽導演

今天獻映 伊雷、陳依齡主演 阿福世界 最後四場 古宮春色 最後三場 老虎探長 今晚九點半優先放映 驅魔女 香港淘金記

今天五場獻映 春滿魔宮 不宜兒童 直升機 大臣

連日狂滿五場請早 金像獎卡勞烈新作 綠帽 米亞花露 杜甫 香港淘金記

今天全錢五場獻映 一文名曲唱到街知巷聞！ 新啼笑因緣 白話對白 可歌可泣的兒女情！

以外長下週携新和議訪美
尋求恢復中東和談 緩和美以緊張關係

【耶路撒冷九日美聯社電】以色列政府星期三日宣佈外長阿倫將於下星期飛往美國試圖重燃已經被美國國務卿基辛格擱置的中東和平談判。

外交部發言人稱阿倫將會在華盛頓會晤基辛格，但他沒有發表正確日期。

一名高級官員說：「你可視此一行動是重新安排談判的步驟。」「他補充說該會晤意味自從三月廿二日基辛格的以埃和平斡旋努力失敗後，以色列與美國的『緊張關係有某程度的緩和』。」

該行程是在有資格的以色列消息人士說政府決策人正在考慮提出自西奈沙漠撤軍的新建議所望能與埃及達成第二階段的和平協定後一月公佈的。

以色列官員星期三日稱：阿倫將携同多項意見向華盛頓提出達成和平協議的步驟。以色列要求埃及正式宣佈終止戰爭狀態以交換以軍自西奈撤軍。在以色列心目中，基辛格的斡旋努力失敗乃是由於埃及拒絕該項宣言。

以色列官員及報章不時報道自從基辛格的和平努力失敗後，以色列與其主要武器供應者——美國的關係已經發生危機。華盛頓相信耶路撒冷在談判太固執。

最少有一份美國報章報導聲稱：將來可能在華盛頓舉行的新談判中，基新格不希望阿倫代表以色列，原因是阿倫在以色列政府中的影響力不大。

倫敦每日快報透露 積琦蓮可能下嫁 導演米奇尼科斯

【倫敦九日合衆國際社電】倫敦每日快報今天說，電影演員米索·尼科斯有二比一的機會，會成爲船王奧納西斯夫人積琦蓮的下一任丈夫。

該報的「雅廉·希克斯閒話欄」說，「尼科斯和積琦蓮多年來已是手牽手的好友了。」

奧納西斯夫人，亦即美故甘迺迪總統的遺孀，也是希臘船王奧納西斯的遺孀，該報說：「她是嫁與最高權力和最多財富。」

又說：「可能的角逐者也許會不必具有『那些條件』。」

但它又說，加利福尼亞州的參議員約翰·番尼有廿五對一的機會，律師威廉·范·登，許偉有三十對一的機會，而律師羅斯·基柏迪克及銀行家安特爾·美雅的機會，則都是四十對一。

漢城學生續集會 與防暴警察衝突

【漢城九日路透社電】儘管總統頒佈了緊急法令，意圖遏止日益增加的學生暴動，漢城國立大學約有四百名青年學生，與携有催淚彈的防暴警察發生衝突。

另外二千三百名左右的學生，則在四間私立大學間，舉行集會，要求撤回該項新法令和廢除現目的憲法。

按照昨天頒佈的命令，政府無限期地關閉著名的私立高麗大學，這大學是傳統的學生抗議要塞，政府並派兵進入校內維持秩序。

總統發言人金炳祐指摘昨天學生的抗議，在共軍於中南半島獲得成功之際，是危害南韓國家安全的，他並警告說，政府將法視其他大學的發展。

南韓外國研究所今天於七百名學生在校園內集會抗議後，迅即宣佈無限期停課。

【漢城九日法新社電】八名被控推翻政府陰謀之南韓左翼份子今日在漢城一監獄內被吊死。

司法部說：最高法院確定他們的死罪後不及二十四小時，立即行刑。他們是在去年被軍事法庭裁定支持學生打倒政府之陰謀而處死的。

八人都是非法地下「人民革命黨」份子，當局稱他們爲一共黨組織。

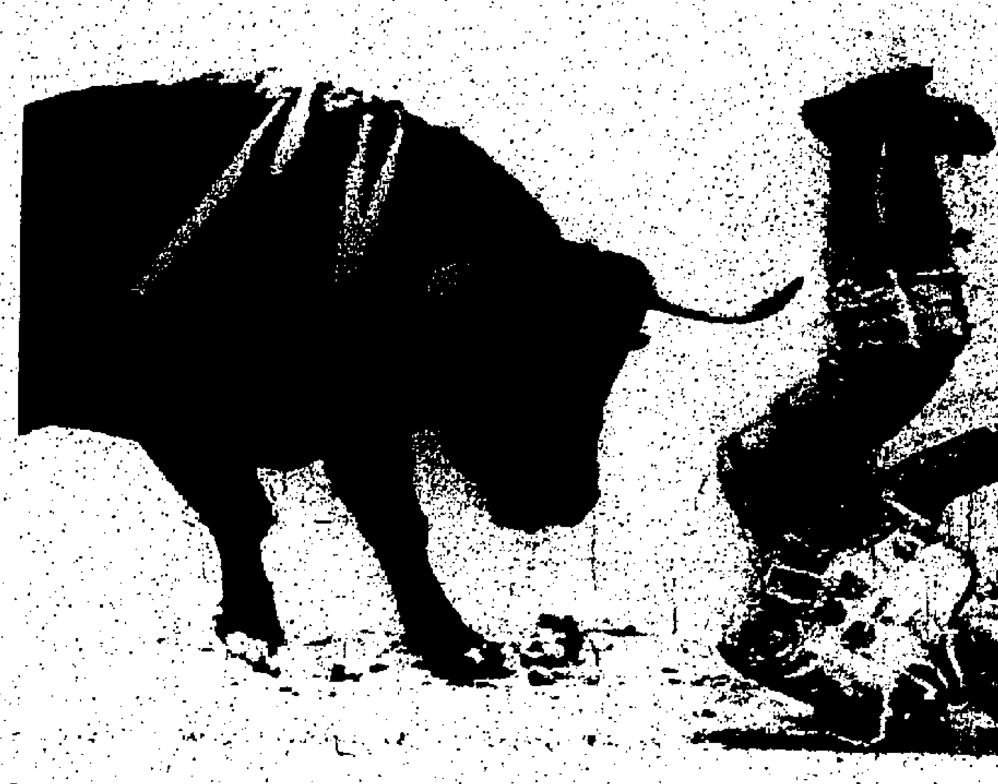
茅台酒推出 在美國上市 每瓶貴達廿八美元

【麻州劍橋九日法新社電】用玉蜀黍釀製成的中國「威士忌」茅台酒，已在美國推出市面銷售。

過去二百年來都在南中國貴州省釀造的該種酒，尼克遜於一九七二年到北平時嘗試過，其佳味並大受基辛格稱賞。

茅台酒將不會成爲一般美國人的日常飲品。它的售價高達每瓶廿八美元。

聯邦酒商都會批發部主席表示：售價確是過高，但說中國人認爲茅台酒質之佳，堪與法國乾邑美酒比美，因此該售價是合理的。



鬥牛勇士翻觔斗避狂牛：西班牙鬥牛勇士山赤玆，在馬德里舉行的鬥牛表演中，當「艾多諾」不斷向他衝刺時，被迫來個鯉魚翻身，以背部着地。山赤玆一連作出多個滾地葫蘆後，隨即站起。

共黨國家元首中第一個 壽西斯古訪菲律賓

【馬尼剌九日路透社電】羅馬尼亞總統壽西斯古，今日已由東京飛抵此間，進行爲期四日的官式訪問。此爲訪問菲律賓的第一位社會主義國家領袖。

壽西斯古在馬尼剌國際機場獲馬可斯總統的迎迓。

日一携械男子 圖騎劫日航機 目的未達已被捕

【東京九日路透社電】警方稱，一名持有手槍的日本男子，在一架日航七四七珍寶噴射機降落東京羽田國際機場後拒絕下機，在機上遭警方逮捕。

該名年約四十歲的男子，搭乘該機由日本北部扎幌飛來東京。

警方稱，該男子被捕後，向警方透露，他計劃勒索一筆爲數三千萬日元（合四萬三千英鎊）的款項，並脅持該機再次起飛，好讓他於稍後時間跳傘逃到日本某一處。

他被引述說，他的製造攝影機零件生意失敗，因此需要該筆款項。

鬚眉漢爭做美男子 大擺姿勢嬌兒失色

【俄亥俄州．辛辛納提九日合衆國際社電】大部分參加選美的人，都穿着簡單而合身裁的游泳服裝，來參加泳衣比賽。

在天才比賽中，一名參與競賽的人祇伸縮他的肌肉。

在辛辛納提大學主辦婦女選的人士，於星期二晚舉辦了美男子選舉。

九十分鐘後，孔福弟獲加冕爲「美國先生」。

孔福弟於戴着冠冕，穿着紅色天鵝絨長袍和掛着花環步下通道時說：「我覺得很『威水』！我永不會忘記今日的事！」

在美男子選舉開始時，有十二名競選者穿着晚裝在昇高的通道上緩步而行，大部分都很認真，他們穿着短衫，和華麗的運動恤，有些把上領的鈕解開，使女觀衆得以一飽眼福。

當這些男士穿着泳衣列隊走過時，羣衆高聲嚷叫，女司儀煞有介事地描述他們：「五呎十一吋高……溫柔的棕色眼睛……強健的肉體任你看……啊二百零五磅重。」

天才比賽包括嚴肅的鋼琴演奏和歌唱，但有一位參加者祇走出來打了幾下手勢和展示肌肉的伸縮。

【倫敦九日路透社電】由七名男子組成的偷竊黨，想出一條高超聰明的發財途徑，偷取價值廿五萬英鎊的貨物。

倫敦中央刑事法院，昨日聆訊該案時獲悉，其中兩人在郵局的信件包裹類別處謀得一份工作，在看來是貴重物品的郵包上，貼上偽造地址。

內載有衣服、打字機、以及商業用機器的九百件包裹，源源運抵他們所租賃的房子裏。

一名交通警察向法庭表示：假如偷竊黨不曾給人發現，他們這個計劃可在六個月內保持天衣無縫。那些地址標貼就足夠使人不起疑心。

黨中六名竊賊判處監禁達三十個月，另一名男子則仍未落網。

旺夫益子福及戚友 九至親先後任州長

【康乃狄格州．新藍敦九日合衆國際社電】對霍寶拉·胡葛脫女士而言，整個州政府都在她家裏了。

她是康州早期州長的妻子、母親、女兒、姊妹、姪母與及表姊妹——四位州長的妻姊妹。

她的丈夫馬實，曾擔任康州自一七八四至一七八六年任州長；長兄乎善，曾是一八一一至一八一二年的州長；父親羅渣·胡葛脫是一七五零至一七五四年的州長；兄弟奧利花·胡葛脫是一七九六至一七九七年的州長；還有姪子小奧利花·胡葛脫是一八一七至一八二七年的州長。

她的表兄弟威廉·柏堅斯任一七六六至一七六九年州長；另一表兄弟岳納珊·特林布是一七六九至一七八四年的州長；小岳納珊·特林布是一七九七至一八零九年的州長；還有約瑟·特林布是一八四九至一八五零年的州長。

北韓南侵地道 估計超逾十條 七南韓士兵在隧道工作窒息喪生

【漢城九日合衆國際社電】聯合國司令部今日宣稱：七名在地底隧道工作的南韓士兵星期一被發現在隧道中死亡，該位於韓國休戰綫的隧道是北韓建造的。

聯合國官員稱：初步報告顯示該隊南韓陸軍工作隊的七名遇難者是因缺乏氧氣而死亡的。更進一步的調查仍在進行中。

官員稱由於他們與地面的聯絡中斷，一隊探測隊進入隧道內而發現屍體。

這條位於漢城東北六十四哩的隧道是北韓在分隔南北韓的「無人地帶」中秘密建造的第二條地下通路。

官員稱：自從南韓在三月間公佈發現該隧道後，陸軍人員便炸毀由北韓建造的泥濘土牆以切斷隧道通路。工作隊在進入隧道時有帶上保護面罩。

南韓軍事當局稱北韓在邊境地區已經建造超過十條類似隧道，其目的是向南侵略南韓。他們說每一條隧道每小時可容納五千士兵通過。

「這樣好的政府」 ——參觀台灣農村經建追記

本報駐台記者 謝雄玄

【本報台北通訊】當台中港建港工程開工的那天，台中地方的人民，曾經舞龍舞獅，張燈結綵，燃放鞭炮慶賀；北迴鐵路開工的時候，東部地區的人民也曾舉行同樣的隆重慶祝儀式；蘇澳港、高速公路等等十項重要建設開工，民間都曾熱烈慶祝。這些都表示民間對於政府銳意經濟建設的感謝與支持。

當本報記者隨同台北市要聞記者團，前往台灣十項建設工地參觀時，仍可聽到各地的民衆，翹起大姆指說：「我們的政府眞好！」

因爲十項建設，乃是爲了發展國家整體經濟，造福地方的民衆，所以已經吸引了廣大的優秀青年，投身於偉大的經建行列。這些青年，有的是在國外深造回來，有的是在國內大學研究所畢業，他們放棄優渥舒適的工作，而投身於高山海濱、烈日風沙之中。他們說：「我們的政府這樣好，我們又豈能吝惜一己的血汗？」

在十項建設方面是如此，在廣大的農村中，也是呈現着如此感人的場面。近年來，政府除了全力進行十項建設外，並採取許多改善農村經濟的措施，增加農民收入，改善農民生活，千千萬萬的農村家庭，都受到了莫大的實惠。因此，當記者團在中南部的農村中訪問的時候，許許多多的農民，携帶着歡笑的妻兒，對記者們說出內心的感激：「政府太好了，政府太好了！」

有一位國校的老教師，熟讀中國歷史，他說：「在我國歷史上，像我們現在的政府那樣，全心全意爲老百姓謀福利，而且又做得那樣有成效，那還是未曾有過的。」

行政院蔣院長三年前就任時，提出了重建農村的措施，加速農村經濟發展，除了實施各項方案，加速農業機械化、改進農產運銷、改進農業金融制度，提供鉅額農村貸款、減輕農民賦稅負擔以外，並積極興建水利，改良品種，降低肥料價格，總之，凡是對農民有利之事，事無鉅細，政府都悉心全力進行。

在雲林縣的一個小村落裏，「雲林農田水利會濁幹線」在這裏設有一辦事處，管理攔水壩和進水放水的工作，雖然是一個小小的辦事處，政府卻派了一位得過碩士學位的青年水利專家來主持。濁幹線要供水雲林縣地區灌溉約四萬三千公頃的耕地，以前因爲年久失修，砂礫淤積或設施簡陋，以致引水和輸水都不穩定，許多良田時常缺水，或一年祇能一次稻作。二年前，政府派了水利工程專家來進行改善，花了五千多萬台幣工程費，建造電動化的攔水壩，現在，雲林地區的數萬公頃良田，皆不虞缺水了，原來只能一次作的稻田，也可以一年二次作了。而且，就在記者團所參觀的這個小村落裏的水利會小辦事處，中已經設裝了電腦，要用電子計算機來控制農田的輸水。

台灣省最大的一個水利事業，「嘉南農田水利會」也早已實施了這種科學化的灌溉技術，利用電子計算機對農田配水。該水利會所屬的烏山頭水庫系統，要灌溉嘉南平原中廣達七萬九千公頃的農田，在這裏負責的是卅一歲的李源泉，台大農業工程研究所碩士。他說，在這片廣大的農田中，以前有些田地因爲配不到水，或配水不夠，只能一年一次稻作或二年一次稻作。近二年來，因爲改善了給水渠道系統，而且利用電子計算機控制，所以現在，二年一次作的變爲一年一次作，一年一次作的改爲一年二次作了。

在雲林縣荆桐鄉的「一個水稻綜合栽培示範區」，那裏是一片廣大的綠油油肥沃農田，十幾位正在田裏工作的農民跑來對記者們說：「自從推行水稻綜合栽培後，耕作面積逐年增加，單位產量也大大提高。」政府不斷的在研究改進品種，將最新最好的品種提供農民，雲林縣的稻田平均每公頃一期收穫蓬萊糙米四千八百餘公斤，去年有部份農田改種長粒籼稻，又平均增加產量百分之十至十五。

當今世界出現空前的糧食危機的時候，唯獨台灣的糧食米產量年有增加，國際知名的糧食和農業專家，皆紛紛前來我國探索研究。增加糧食的不二法門，乃是增加耕作面積，和增加單位產量。台灣農村在這二方面都做到了。六十三年全年種植面積共計七七八、八四九公頃，較上年增加百分之三點七五，產量糙米二、四五二、四一七公噸，較上年增加百分之八點七七。今年全年稻作種植面積計劃目標爲七八七、五〇〇公頃，總產量計劃目標爲糙米二、七〇〇、〇〇〇公噸。據農復會的一位專家說，如果今年沒有特殊的大天災，如大颱風大水災等，這項產量目標一定可以達到，或超過之。

爲了配合二百七十萬公噸糧產量目標，政府經營的肥料公司，也在增加肥料產量。台灣肥料公司估計，今年全年可供應的肥料數量爲一百六十八萬九千餘公噸，而全省農民所實際需要的肥料數量爲一百廿九萬餘公噸，所以尚可有四十萬公噸庫存。現在提供農民肥料業務方面，最重要的是在如何減低肥料生產成本，以使降低肥料價格。

世界間諜史上空前偉舉 美國秘密打撈海底蘇潛水艇經過

他懷疑過希爾姆斯的初步反應說：「他幾乎要把我拋出窗外。他告訴我：『你必定發狂了。』」

後來，希爾姆斯開始發現這計劃的好處。不久，他的對這提案一無所知的其他的高級助手，詫異爲什麼突然有那麼多國防部官員和高級海軍軍官，穿梭的到希爾姆斯的辦公室。

一旦收到白宮的綠燈訊號，中央情報局知道他們想要利用誰人來掩護這打撈潛艇的行動：侯活曉士，這個擁有龐大的飛機、酒店和電子公司的億萬富翁。一位中央情報局官員解釋說：「曉士的組織有可以應付那樣困難行動的技術知識。此外，曉士本人極喜歡保守秘密的，而我們心目中也要保守秘密。」

還有其他的優點。曉士飛機公司的新總裁是一個中央情報局舊同事，而這公司的上層有許多是以前的陸軍和中央情報局的官員。人們都知道，曉士對採取海底礦藏的可能性很有興趣，而這是打撈那艘潛艇的行動的最佳掩飾。

曉士也很喜歡——他承擔這個計劃，而祇索少許的利潤。爲了整個打撈計劃的設計，曉士恢復他與「洛歇」的舊關係。這家公司，近年來專長於深海拯救船隻，發展一個特別的圖案。那艘主船——一艘六百一十八呎長及一百一十五呎半闊的三萬六千噸的船——將是一個高度穩定的浮台。在船的中央是一部起重機，可以通過船身的一個井洞——那井洞有一個可以開關的蓋。這主船的同伴是一艘可以潛水的大躉船，面積像一個足球場，船上有一個橢圓形的蓋頂。這躉船的作用是裝載那些靈活的巨爪，將會抓着那艘潛艇，然後把它運返美國。船上的蓋頂是遮掩着它的貨物，以免蘇俄的人造衛星拍攝得照片。

手裡有了那些計劃，曉士的人員找尋建造商。他們委託總部設在洛杉磯的「環球航海公司」監督這船的建造工程，並委託太陽造船及旱塢公司建造。這主船命名格羅瑪探險者。那艘躉船HMB一則由聖地牙哥的國民鋼鐵及造船公司建造。在這兩艘船建造中，曉士的人員，他們通常不作任何承擔的，興奮的散播曉士的深海探礦計劃的消息。任何一個人都接受曉士的話，而各報都刊登關於這船的性能的消息。

格羅瑪探險者號船的一百七十名船員，由中央情報局挑選並使他們簽署合約。那四十名採礦職員顯然知道這船的秘密任務，但其他的人或許不知道。一九七二年十一月四日，格羅瑪探險者舉行下水禮，其後不久，出發深海工作。據說，它曾在美國核子動力潛艇蠍號於一九六八年發生意外爆炸事件（它在亞速里羣島附近沉下一萬呎海底）的地點，試驗它的偵察器和和一些打撈工具。

因爲船身太闊而不能通過巴拿馬運河，格羅瑪探險者繞過南美洲而駛往洛杉磯，與它的同伴HMB一會合，格羅瑪探險者停泊在長灘的E碼頭，距離曉士的飛機有一部份在那裏已經多年的龐大的飛艇機庫約五十碼。雖然曉士終於去月同意放棄那隻「飛鵝」，把它的零件贈給史密斯遜學會，它當時仍存放在那機庫，作爲他的思想簡單的決定的紀念品。

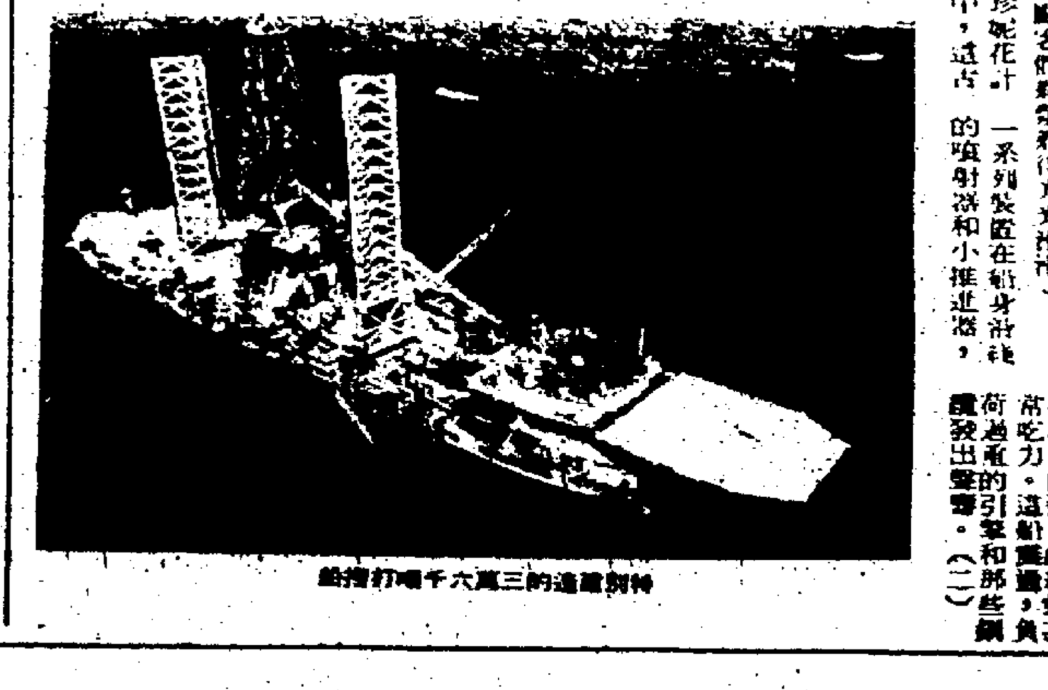
避覽者不准走近這艘主船或這艘躉船。當消防官員們堅持要檢查HMB一，他們發現船上所有的東西都用防水布遮蔽着。一艘曾經拖曳這艘躉船的拖船領港員說：「監視的電視攝影機追隨着每一個走近這躉船的人，佩槍的守衛員在船上陪着你走。」

拖着這艘大躉船，格羅瑪探險者於一九七四年六月二十日駛出大海，向西面進行珍珠港，約於七月中，這古怪的船隊抵達目的地，那艘蘇俄潛艇的下沉地點，精巧的打撈行動開始。雖然有大浪和暗湧，格羅瑪探險者必須保持幾乎不可能的穩定情況，向任何方向的擺動都不得超過五十呎。爲了保持穩定，這主船投下一系列的探測器，測水流方向，把資料輸送到船上的電腦機，這電腦機開動一系列裝置在船身旁的噴射器和小推進器，以保持這船的穩定。

繼之，這躉船揭開它的洞口，讓足夠的海水滲入，直至它沉下一百五十呎的深度。它在格羅瑪探險者的井洞底下工作，被牽引於母船的支柱，在那些巨爪裏，船員從那井洞垂下一條條的喉管，到那巨爪的鋼纜下，扣到這一萬六千呎底下的那艘蘇俄潛艇，祇那巨爪的管理員們看清楚他們在做些甚麼。

用鋼索纜索於格羅瑪探險者的巨型抓鈎，一個的抓着那艘沉沒的潛艇的各部位。格羅瑪探險者船上的鉸盤，那是使人神經緊張的過程。那潛艇的最低限度四千噸重，使格羅瑪探險者的強力的鉸盤非常吃力。這船的引擎和那些鋼纜發出響聲。（二）

國際剪影



特別建造的三萬六千噸打撈船

多數男子實際不懂正確的剃鬚方法

每天早晨，約有一千九百萬英國男人從床鋪下來，睡眼惺忪的洗臉，然後塗肥皂水，剃鬚。但據最近的一項調查，很少英國男人的剃鬚方法是適當的。

剃鬚是我們看父親做而學曉的事情。這是說，我們也學習了所有他的錯誤。

仍於清早爲人剃鬚的倫敦理髮師之一最近同意這說法。他說：「如果年青人從職業理髮師學習剃鬚的方法，當會較少的麻煩了。」

他說：「一個普通的錯誤是用太熱的水來剃鬚。雖然熱水使鬚柔軟，但它也使面部膨脹而容易剃損。」

如果你的鬚眞正的非常的硬，最好剃兩次。第一次於塗上肥皂水後照常的剃，然後再塗上肥皂水再剃——剃掉那些硬剃的鬚。

剃鬚，據說起源於公元前三三零年，當亞力山大大帝下令所有士兵剃掉他們的鬚髭。那麼一來，當互相接近時，不怕被敵人扯鬚。

其後，剃鬚變成了一種修飾的習慣。維多利亞女皇據說喜歡看她的丈夫阿爾拔早晨塗肥皂水來剃鬚。

世界性的民意測驗揭示，多數婦女喜歡她們的男人剃乾淨鬚乾，但事實上，蓄鬚的男人更能滿足婦女的虛榮心。

至於鬚的增長率，據說與性慾有關。這是一位劍橋科學家在一個偏僻的島嶼實行了若干個月的複雜的研究後發現。

他的鬚時常於他想念着妻子時茁長較快。當他與她相敘幾天，鬚髭茁長更快。

他開始一項實驗，祇於週末見他的妻子，並開始每天剃鬚。他權量了剃下來的鬚，很快的出現了一個怪異的形式。鬚髭的茁長率於星期一是緩慢的，開始加快，直至星期五，而於星期六達到高峯，並於週末期間茁長很快。

他的結論：鬚與鬚髭茁長率的關係是「男性荷爾蒙因人而異的分泌率」。

一個著名刀片製造商最近再行了一項關於剃鬚的調查。這公司購出品一種白金邊緣的刀片，據說，花費了幾乎十年的時間來研究和改良的。在再花費那麼長的時間於另一個計劃之前，這公司想測驗市場趨勢，特別是鑒於電鬚刨和鬚髭的流行。

這公司並不失望。專家們發現，每十二人中約有八人仍然喜歡濕剃。

有些理髮師紀念剃鬚的經驗。例如，最近的一個祖卡素理髮師獨攬一種剃鬚技術的秘密，那是他在過去三十年一直成功的使用着的。他經常使用幾些幾代家傳的剃刀爲顧客剃鬚。

但是，肥皂水卻是秘密。在過週末，這理髮師跑一百四十哩的來回路程，到湖區去從一個秘密的井帶返幾加侖的水。他說，這種水使他能夠爲顧客們剃鬚剃得光光滑滑。

損失甚大不願張揚 酒店竊賊不少是富翁

業內人士均知，世上許多有錢男女喜順手牽羊，目的祇求刺激。

那位目光銳利的便衣警察，一眼便看出那準備入住倫敦一間高級酒店的衣著光鮮的男子，其實是著名的酒店竊賊。他一星期前才出獄。但在那一個星期內，倫敦又發生了多宗與他犯案手法完全相同的竊案。

那竊賊給便衣警察截查時，坦承七天來先後曾在邱吉爾酒店、托徹斯特酒店及格羅斯文諾酒店偷東西。

警察立即搜查他的住宅，搜出許多大酒店的房匙。這些門匙可說是他的「生財工具」。

這酒店竊賊幹的並非「無本生意」。他必須用一些「本錢」，例如花一筆錢在高級酒店度宿，並須住套房，退房時故意「忘記」把房匙交還。他手上的房匙多是這樣得來的。

他利用這些鎖匙潛入沒有顧客房間，把房裡值錢的東西盡數偷掉。他終於再度入獄，使倫敦的酒店老闆及客人鬆了一口氣，但失竊事件依然不斷發生。不過，下手的人不盡是職業竊賊，而是富有的住客。

大酒店當然不願談論這些令人尷尬的事，但承認每年遭受數千鎊的損失。那些有「順手牽羊」癖的富人，愛把偷來的東西作紀念品。另一些住客則爲了刺激，認爲偷來東西是一種「有趣的玩意」。

倫敦各大酒店去年失竊的東西，包括煙灰缸、小型銀器、餐具、玻璃杯、花瓶、玻璃酒瓶、照片、毛巾、浴巾及浴袍。

許多富有的住客以爲他們偷東西是神不知鬼不覺。其實，他們的「玩意」，酒店業人士早已了了。

據說，一位富婦經常到倫敦一間豪華酒店。她的姓名的第一個字母與該酒店相同。她每次退房時，總會帶走三數條繡着那字母的手巾。如是者十多次，一直沒有失手。她以爲自己的活動騙過了酒店當局，其實猜錯了，店方已知她竊去東西，但爲了不願開罪顧客，加以所失物品並不昂貴，故佯作不知。

酒店不願控告偷東西的顧客，除了深恐可能引起不利的宣傳外，亦由於擔心一旦指控錯誤，惹起官非。

曾經發生這樣的事：一名工業鉅子因斥責僕人，致僕人含恨在心，向一間酒店密報，說他的主人偷了酒店衣服藏在行李箱裡。酒店人員奉命截停那位準備離去的富商，並搜查他的行李箱，但沒有搜出任何屬於該酒店的東西。

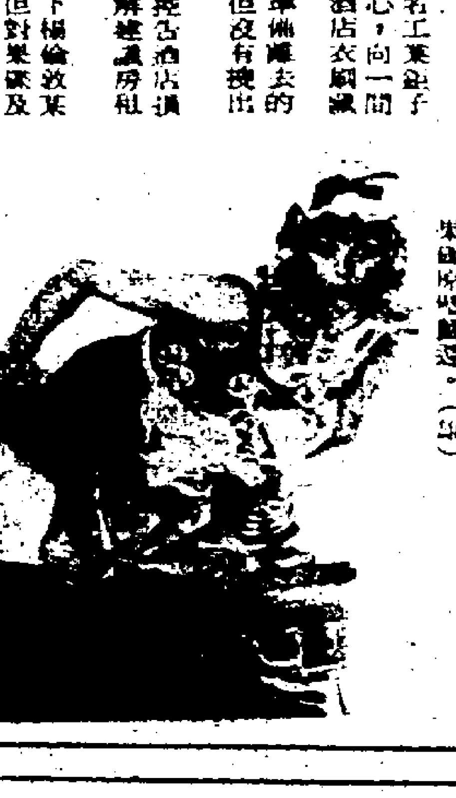
富商大爲忿怒，恐嚇要控告酒店損害名譽。但終於接受對方和解建議：房租免費，下次光顧亦免費。

一位極富有的老婦，常下榻倫敦某酒店，平生沒有什麼嗜好，但對果碟及花瓶特別感興趣。

她住酒店時，每天均着侍役送來水果及用花瓶盛放的鮮花。但侍役經常發現水果放在化粧檯上，鮮花捧在垃圾桶。

侍役疑心頓起，通知酒店偵探。酒店明白這是什麼一回事。但鑒於那老婦是長期顧客，不願控告她。祇于她下次到來時，告訴她「客滿」。

老婦的女兒不知就裡，向店方投訴，後者才把原委說出。女兒獲悉後，除了向酒店道歉外，還把母親收藏在家裡的九隻花瓶及七隻水果碟原璧歸還。（華）



振奮精神向前途邁進 悲觀預測自古多虛謬

您覺興奮嗎？有許多人亟想摒除你面上的微笑。報紙和電視的新聞中有許多通權的人，全都設法製造本年將比去年更暗淡的新聞，以使你精神頹喪。

但是，這些否運的預言家久已存在，如果他們所說的都是眞實的，我們不須憂慮那些小事情如糧價上漲。

我們甚至不會活在人間呢！

例如，偉大的政治家威廉比特於一八零六年宣佈：「我們週圍將再沒有甚麼東西，祇有瓦礫和絕望。」

不過，英國人仍然活至一八一七年，再聽格雷勳爵的預測：「一切勢將大震動。」

這思想於一八三五年從白金漢宮發出迴響，皇后說：「我祇有一個慾望：在那快將在英格蘭發生的革命中扮演瑪利安多烈蒂的角色。」

那是愛迪雷皇后，她不是皇室的陽光。她所預期的革命不曾發生。

但是，毫不畏懼的，憂涼境況的預言家繼續大放厥詞。

在皇后變聽的預測後幾年，沙夫特斯布利勳爵堅持的說：「沒有辦法可以拯救大英帝國沉沒。」這評語最低限度可以說有些遠見。

狄斯雷利於一八四九年繼續這個悲哀的主題，他說：「在工業、商業和農業方面，都沒有希望。」

滑鐵盧戰役後若干年，威靈頓公爵哀鳴的說：「我多謝上帝，如果我被豁免身於週圍積聚起的瓦礫堆中。」人們相信他的話，多於相信其他的人的話，但他也是錯的。

本世紀也有許多憂涼境況的預言。

英國人於一九三九年當然滿嘗艱苦，但情形不若如聖保羅寺主持所說的：「我們注定失敗。」

英國人從繼續生存，也不能阻止他於一九四五年說：「我們將步下毀滅之路。」

曾經一度是自由黨的國會議員的阿克蘭爵士，於一九四四年輸給了愛迪會皇后所遺棄的，說：「我相信在十年內將發生革命。」同年，他補充說：「我深信在十年內，在這個國家，將沒有一張股票，一畝私有土地，或一個公司經營者。」

政治家壽治·勞林遜於一九四八年說：「我放棄了這一代，我寄望於我的孩子們。」

如果有憂天杞人獎，前任伯明罕國會議員兼富有的報紙出版人韋雅特，應於一九四八年獲得最高獎。他在那年預言：「今天，我們快將走近飢餓和失業、經濟混亂和全面破產的邊緣，英國將是一個荒蕪的土地，祇有幾個農人挖土地以維持生活，以及營養不足的嚮導帶美國遊客去參觀曾經是繁榮的伯明罕。」

現在英國還沒有挖掘掘口的農民，而伯明罕似乎仍如許多城市那麼繁榮，沒有頹垣斷瓦。

沒有法律禁止悲觀主義者——雖然在第二次世界大戰期間，有法律禁止人們散播「危言聳聽」的語言——而人們也不總依賴不沖淡了的歡樂過活。

身居高位的人間歇的要宣布一些實際情況。

但是，回溯過往，知道那些播散悲觀論調的傳播者通常都是錯誤的，卻是可喜的。

聯賽今在花墟上演重頭戲

東方密集鬥志高昂 南華爭霸又受考驗

【本報訊】甲組足球聯賽南華對東方，今日下午四時一刻在花墟球場上演，雙方預備組于下午二時半作序幕戰，票價一律五元。

今天的一場甲組聯賽，勝負對爭霸及護級形勢都有重大影響。目前南華的成績是廿戰得廿七分失去十三分，比位居首席的精工（失十一分）多失兩分。倘若今仗戰勝東方，爭霸仍然有望，要是不幸受挫，就無緣逐鹿冠軍。東方現在比賽廿場，得十六分，如擊敗南華，將添兩分，便護級成功。聯賽第一循環東方曾以一比一迫和南華，兩隊今在六循環重逢，以東方的拼勁及後防的密集踢法，確足與南華週旋，即使受挫，亦會把戰情拉緊，使南華贏得頗費氣力。

南華全隊的合作與腳法不均比東方為佳，可是，他們的實力仍是守衛優于前鋒。數天前他們與流浪爭奪總督盃冠軍，前鋒就顯得全無威脅，況且今天所遭遇的對手東方，擅踢密集防禦，他們能否破關？使成為他們今仗的勝負關鍵。

東方一貫的踢法是後防密集前鋒突擊，問題是各鋒將未能把握埋門機會，去週他們與愉園作足總盃賽原爭到不少攻勢，就是因為前鋒不濟，致以一比三敗陣，今天與南華對抗，他們明顯的技不如人，且看他們能否又緊後防密集力守，向南華搶分。

今天東方因為岑志強與張炳衛被罰停賽仍未期滿，唯有用最近賽和精工一仗的原班人馬與南華對抗。

南華東方陣容

（南華）
黃金福
陳世九 蔡育瑜 梁兆華 駱德輝
賴汝樞 陳國雄
施建熙 黃文偉 梁金發 馮志明

（東方）
陳湛岳
陳光榮 龍志成 黃乘成 李炳雄
曾永康 張耀文 林守焯
池一波 張永平 梁傑棠

花墟昨仗過程缺乏刺激

愉園勝怡和三比一 逐鹿冠軍仍未絕望

愉園獲兩十二碼球一得一失

【本報訊】甲組足球聯賽昨日愉園恢復水準，以三比一擊敗怡和，奪得兩分。這也是上半場的紀錄，下半場兩無建樹。目前愉園在聯賽的成績，僅次於精工（精工失十一分，愉園失十三分），爭霸仍然有望。怡和受挫之後，要護級，必須繼續努力爭取積分。

昨役球証及旁証都有錯誤，愉園及怡和所射入的第一球，都似乎越位在先。此外，球証判愉園所得第一個十二碼罰球，皮球亦似祇擊中胡順華腰部，竟被罰十二碼，則十分不值。由于花墟球場過份泥濘，原定同場上演的預備組聯賽東昇對愉園又告取消，入場觀眾二千五百一十七人，收入一萬二千八百二十五元。

愉園以張子岱壓後中場任輪送，因怡和未有派專人看管，故其活動力相當大，愉園鋒將踢得特別活躍，因此，張子岱昨仗可算是愉園贏波大功臣。但愉園的後防仍有不少缺點，一對後衛最弱，時常被怡和偷襲，造成愉園門前很多驚險鏡頭。

至於敗陣的怡和，演出并不差，氣力已有顯著的增進，中場形勢較愉園為佳，下半場後防佈下越位陷阱頗為收效，曾圍攻愉園達廿分鐘之久，可惜前鋒埋門欠組織，又因上半場失得太多，幾次妙射，又被愉園門將盧國華撲去，終於以一比三敗下陣來。

接戰後六分，愉園黎新鮮後場大腳交前，鍾廣仁右輔近底線避過曾鏡泉阻截傳中，劉榮業左輔第一時間近射掛網，愉園先開紀錄，以一比零領先。廿二分，愉園再攻，劉榮業左輔推入底線刮出，怡和羅灶石捷澳，曾鏡泉門前出不遠，被愉園余國傑在十碼附近得機射空門，但被怡和後衛擋出脫險，廿五分，怡和以呂忠賢入替謝國強。廿六分，愉園攻入怡和禁區，胡順華犯手球被判十二碼，愉園由余國傑射入，以二比零領前。卅二分，愉園余國傑底線傳中，張永良輔位漏交，張子岱近前第一時間勁射破網，愉園已淨勝三球。四十分，怡和快攻，何耀強直傳，刁漢文單刀抽射，打中愉園門將盧國華，但回身再射球入空門，怡和扳成一比三，上半場結束，愉園佔先。

易陣續戰，雙方原陣再發場，三分，怡和快攻，李源昌直傳，巫偉康順勢挑右，何耀強左翼殺入禁區未能及時起腳，結果在底線斬中，因接應無人而失機。廿一分，愉園黎新鮮踢怡和李源昌遭黃牌警告。廿六分，愉園以鍾楚維入替張子岱。卅二分，怡和再得機會，巫偉康橫傳，愉園後衛大漏，曾鏡泉右輔十八碼勁射左角，但被盧國華飛身撲出界外。四十分，愉園攻入怡和禁區，余國傑滲入，被怡和陳融章鏟跌，球証判十二碼罰球，余國傑主踢，中橫木彈出，劉榮業衝前後空再射，皮球越楣無功。不久完場笛鳴，雙方再無建樹，愉園以三比一勝怡和收兵，兩陣如下：

（愉園）
盧國華
吳炳南 鄒潤如 黎新鮮 周皆然
鄒國根 張子岱
劉榮業 張永良 余國傑 鍾廣仁

（怡和）
羅灶石
曾鏡泉 李源昌 陳良強 謝國強
曾鏡洪 胡敏尊 陳融章
刁漢文 何耀強 巫偉康

．余國傑衝射．甲組聯賽昨日愉園以三比一挫怡和。圖為怡和曾鏡洪（左）及門將羅灶石（十二號）合力攔救愉園余國傑（右）之衝射。（李就攝）

克萊自命黑色羅賓漢

【佛羅里達邁阿美八日法新社電】牙擦拳王克萊今日把自己稱為黑色羅賓漢，並強調自己與韋納及李勒斯的比賽是扮演一個「大撈家」的角色。

克萊把自己稱為一個劫富濟貧的俠士。他告訴記者說：「這像是在偷錢一樣。」他說他打敗了一個名叫韋納的無名小卒，現在正擬擊敗另一個無名小卒，名叫李勒斯。

他說：「我現在所做的就像是一個大撈家。我想盡量的去賺錢，我不想一下子就退休。」他再說：「我想盡量的賺取富人的錢。」

他說：他不刻意的去保持最佳拳師的榮銜。「每個人都知道我是偉大的。」

他說：他們所賺的錢，大部份會捐給黑人回教徒。

克萊：「人們不知道，但我們所賺的錢，大部份會捐給回教或者為自己的宗教建一座建築物。」

克萊自被選為黑人回教執委後，他買了三間超級市場，由黑人回教徒管理，並且買了兩架巴士，接送黑人學童上學。

他說：「我想像到你們會稱我為黑色的羅賓漢，因為我的行為是劫富濟貧。」

克萊向記者說：他可能會於二至三年內高掛拳套，在此段時間內，他將先後與科爾曼及傅利沙比賽，獎金達一千七百萬。

克萊將於五月十六日在拉斯維加斯與李勒斯比賽。克萊初次獲得拳王寶座，就是於一九六四年二月，在拉斯維加斯擊敗李斯頓。

元朗敗於怡和 傳足總要研究

一週內演出太懸殊

【本報訊】本月一日元朗對怡和的一場甲組足球聯賽，怡和以三比一勝元朗獲得寶貴兩分，但昨日傳出消息，足總主席胡法光對於該場比賽的戰果頗有懷疑，因為在這場比賽舉行之前一週，元朗在足總盃賽曾以五比一大勝怡和，不料短短一週時間，兩隊在聯賽再碰頭，元朗竟出大大走樣。據悉：昨日足總主席胡法光曾就此事與副會長鍾逸傑報告，且有意開會進行研究。

主席胡法光此舉僅是一種阻嚇作用，因為他認為元朗的演出水準，不應這樣懸殊。開會研究雖無一定的結果，但起碼可以使到各球會的球員能夠在每場比賽都盡力以赴，好向觀眾有所交代。

伊朗伊拉克科威特 在亞青盃賽 穩獲出綫權

【外電報導】伊朗于八日在科威特舉行的亞青盃足球A組初賽中，以十比〇大勝汶萊，同組的伊拉克亦以四比〇擊敗印尼，伊朗與伊拉克在A組中均保持不敗，各得四分，穩獲出綫權。

此外，八日尚有兩場C組賽事，科威特以四比〇擊敗星加坡。日本以六比一贏了阿富汗。現時科威特已得五分，而且只剩對阿富汗一場，故出綫已無問題，至於另一出綫數額則會由中共及日本爭奪。

甲組座談會 定十四舉行

【本報訊】本月份甲組球會座談會，已定於下星期一（十四日）下午七時在慶相逢酒樓舉行，由元朗會主持。

今次甲組會座談會議程，仍以上兩次未完成之議案提出討論，那是限制外來球員註冊及上陣名額問題。此外，亦討論有關足總管理委員會提議來屆限制各組球員註冊人數問題。

應付港澳賽 足總十七 開會選陣

【本報訊】足球總會秘書處昨日公佈，下星期四（十七日）下午六時，召開遴選小組會議，屆時將挑選與澳門作本年度港、澳埠際賽的香港代表隊備戰陣容。

本年度港、澳埠際賽，已定於本月三十日（星期三）在花墟球場上演。上一屆港、澳埠際賽，本港派出廿三歲以下球員前往澳門作賽，以三比二獲勝，今次是否仍選用廿三歲以下球員打埠際賽，還未決定，由於將有亞洲盃預賽舉行，各委員認為宜盡量讓準備打亞洲盃預賽之球員應戰。

至於亞洲盃預賽之香港隊人選，將在五月初旬才選拔，因球員報名日期在五月十四日之前，目前有三十名球員受訓中，由朱永強，林尚義代替何應芬主持。

港小總今戰 體記及鄉青

港小總為應付港澳小型足球埠際賽，今在修頓場練兵，下午六時，由職員對體育記者聯誼會，下午七時，選手隊對鄉青。

中學器械體操 十四開始比賽

由教育司署主辦之全港第八屆中學器械體操比賽，定十四、十五日兩天在九龍文福道新法書院體育館舉行。至於本年度之中學彈網比賽，則於十八日在九龍加士居道葛量洪教育學院體育館上演。

男子組體操比賽包括：自由體操、鞍馬、吊環、跳馬、雙槓、單槓等六項。女子組則有自由體操、高低槓、跳馬及平衡木四項。彈網比賽分甲、乙兩組，甲組須以規定及自選兩套動作比賽，乙組則祇設規定動作比賽。

甲組足球聯賽成績表（至四月九日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
精工	廿一	十三	五	三	四三	十八	卅一
愉園	廿一	十二	五	四	四四	廿八	廿九
光華	廿一	十一	六	四	卅六	廿	廿八
南華	二十	十	七	三	卅八	十五	廿七
流浪	二十	十一	四	五	卅八	廿六	廿六
東昇	廿一	十一	四	六	卅二	廿六	廿六
加山	廿一	十	四	七	卅四	廿七	廿四
元朗	廿一	七	五	九	廿七	卅二	十九
東方	廿	四	八	八	十五	十八	十六
怡和	廿一	四	六	十一	十九	卅三	十四
鐵行	廿一	二	八	十一	十六	卅五	十二
市政	二十	三	五	十二	十七	四一	十一
電話	廿二	一	五	十六	十六	五五	七

愛路膝傷動手術 不能為市政効力

【本報訊】市政的愛路今天將在醫院接受手術，因為他的膝蓋受了重傷，可能在本球季內不能替市政作護級戰。

愛路是在兩週前對東昇時與摩榮礎爭球時被踢傷的，經過週末的治理，移於要動手術來醫治。

據市政石乃斌表示：愛路將於今日接受開刀手術，如情況良好的話，市政考慮下屆仍然錄用他，否則，在本球季後便予放棄。

市政日前與鐵行打成平手搶得一分，對於護級賽有裨益，祇要在以後四場比賽中搶得四分，便可望擺脫降班厄運，但現在有愛路受傷，無法在以後的四場聯賽中上陣，對於鋒力圖有影響。最近市政有李國榮傷愈復出，市政希望藉此把實力增強。

詢問球賽 專綫電話 二八〇七〇八

台灣物產價廉物美

台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

身體有問題嗎？

你身體有沒有感覺不明病理的不舒服。或者感覺某些部位有隱痛，似病非病，時好時壞。或者時常感覺腸胃不適。失眠困倦，頭目暈眩，四肢酸痛痲痺，這是身體上已有問題，內臟機能開始失常，內分泌和新陳代謝失調了。如中醫學說。陰陽氣化不調，氣血虛弱，及痛則不通，通則不痛的理論。若是上述之一的情形，積累日久，就如內經有云：怨氣留止，瘀肉內生，又如張景岳說：瘤者留也，氣血留滯之所致也。現今不治之症。基此病理而生。不可不小心提防。和警惕。區鑑民中醫師廿年臨床實驗創製之良藥。「活血健臟丸」解決上述問題，該丸功能活血行氣，培養臟器機能，主治內臟各部疼痛，四肢痿痺麻痺，有病治病，無病強身，男女老少常服永保健康。說明書備索。如有疑難久病，請到銅鑼灣渣甸街41號二樓區鑑民診所診症時間上午十時至下午二時。電話：H七九四八六七號。星期日照常診症。

特約下列藥行代售。每樽十五元。港區中環先施公司，永樂街瑞昌，大道中正和，石塘咀大道西新永安，莊士頓道李財及洛克道梁國英，波斯富街光明，北角春秧街宜安，鯉魚涌益發大廈內益發，筲箕灣道汕頭，九龍區加拿芬道香檳，加連威老道天安，佐敦道金城，上海街和平，快富街蓮桂，砵蘭街金章，乃路臣街大埔道中正，旺角油街安康，長沙灣道梁國英，荔枝角道李有記，青山道同章，慈山道啓泰，福佬村道新金門，馬頭圍道四二六號達昌，新蒲崗爵祿街榮泰，官塘物華街道安，輔仁街永安，荃灣眾安街百安，信明，沙咀道一四四號毅成，青山新墟大馬路太和，元朗大棠道大方，大埔靖遠街大和，靜和號和豐，上水新康街保和。（廣告）

每日股市

股市疏成價微順
僅成三千餘萬元
恒生香港指數下跌一·四五

【本報訊】美、日股市報昇，倫敦行情卻淡。（按：週二港股在倫敦收市價如下：滙豐一三·五一五元，怡和二五·五元，和記二·一九元，會德豐三·〇四元，置地五·九五五元。）本港股市疲淡，行情微跌，交投冷落，成交總值爲三千六百二十三萬元。香港恒生指數上午報二七五·二三，跌二·九二，下午報二七六·七〇，較上午升一·四七，全日跌一·四五。遠東指數報一三四四·三一，跌〇·五九；金銀綜合指數報二三八·八三，升〇·〇四；金指數報二四二·二八，升〇·〇六；銀指數報二四二·二九，跌〇·〇三。

壯士集團中期息三分截止過戶四月十八日至四月廿八日。

昨市走勢，上午直線慢淡，下午小回，但一般收市價比前市爲低。計：置地收五·九元，大昌收〇·七二元，新世界收一·三二元，合和收一·一七元，新鴻基收二·二元，恰和收二五·八元，和記收二·二五元，滙豐收一三·四元，恒生收七八元，港燈收二·九七五元，九燈收一三·五元，電話收一一·五元，九巴收四·二元，油蔴地小輪收九·四元，九龍倉收一〇·七元，黃埔船塢收九·一元。

遠東分類指數與前市比較如下：銀行類一五五一·五六，公用類七三三·三六跌五·一二，地產建築類一八二三·九九升〇·六五，工商企業類一五〇八·三七升四·二二，倉塢類一九四九·六六升四·五八，酒店類七五〇·七八跌一·六四，紡織類六六一·四二，投資類一九七七·五六跌〇·四四，橡膠類九二四·七八。

在成交總值三千六百二十五萬元中，計香港交易所佔一千零四十九萬元、遠東交易所佔一千四百五十六萬元，金銀交易所佔九百八十六萬元、九龍交易所佔一百三十四萬元，玆將昨日股市行情綜合表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
（銀行類）			
滙豐銀行	一三·四〇	一三·五〇	一三·一〇
恒生銀行	七八·〇〇	七八·〇〇	七八·〇〇
海外信託銀行	二·〇五	二·〇五	二·〇五
友聯銀行	三·七〇	三·七五	三·七〇
（公用類）			
香港電燈	二·九七五	三·〇〇	二·九五
九龍電燈	一三·五〇	一三·五〇	一三·三〇
中華煤氣	九·二五	九·三〇	九·二〇
中華煤氣（股權）	四·一〇	四·一〇	四·一〇
電話公司	一一·五〇	一一·七〇	一一·五〇
九龍巴士	四·二〇	四·二五	四·一七五
油蔴地小輪	九·四〇	九·四〇	九·四〇
（倉塢類）			
九龍倉	一〇·七〇	一〇·七〇	一〇·四〇
黃埔船塢	九·一〇	九·二五	九·一〇
（航業類）			
會德豐船務（A）	二·六七五	二·七〇	二·六二五
會德豐船務（B）	〇·二五	〇·二五	〇·二五
維達航業	二·九〇	二·九〇	二·八〇
華光航業	二·五〇	二·五〇	二·五〇
信德船務	〇·六二	〇·六五	〇·六二
港九海運	〇·三五	〇·三五	〇·三五
東方貨櫃	一·七〇	一·七一	一·六五
（建築類）			
金門	一〇·九〇	一〇·九〇	一〇·七〇
金門（股權）	二·五〇	二·六〇	二·三五
保華	一·五五	一·五五	一·五四
新昌	六·七〇	六·七〇	六·六〇
大新（公和）	〇·九六	〇·九六	〇·九五
（投資類）			
聯合企業	三·三五	三·三五	三·三五
恰和証券	五·九五	六·〇〇	五·八五
太平洋証券	五·七〇	五·七〇	五·七〇
茂盛公司	〇·一九	〇·一九	〇·一九
利獲家海外投資	二·五〇	二·五〇	二·四〇
（地產類）			
置地公司	五·九〇	六·〇〇	五·八〇
置地債券	六八五·〇〇	六八五·〇〇	六五五·〇〇
永發置業	〇·三〇	〇·三〇	〇·三〇
啟德置業	〇·七六	〇·七六	〇·七六
啟明建業	〇·四二	〇·四二	〇·四二
捷聯企業	〇·六〇	〇·六一	〇·六〇
美漢企業	〇·六六	〇·六六	〇·六五
長江實業	三·一五	三·一五	三·一〇
國際實業	〇·四一	〇·四一	〇·四一
嘉福地產	〇·三一	〇·三一	〇·三一
大昌地產	〇·七二	〇·七三	〇·七〇
兆安地產	〇·六〇	〇·六〇	〇·六〇
嘉年地產	二·八五	二·八五	二·八五
聯邦地產（A）	一·三七	一·四〇	一·三七
和記地產	三·八〇	三·八〇	三·八〇
萬邦地產	三·〇五	三·〇五	三·〇五
城都地產	二·二〇	二·二五	二·二〇
四海地產	〇·八二	〇·八二	〇·八〇
大生地產	一·一三	一·一三	一·〇八
華光地產	〇·五四	〇·五四	〇·五二
合和地產	一·一七	一·一七	一·一二
新鴻基地產	二·二〇	二·二五	二·二〇
南太平洋	〇·七八	〇·七八	〇·七六
僑託公司（A）	一·五八	一·五八	一·五八
夏利文	〇·五〇	〇·五〇	〇·五〇
龍珠島	〇·三二	〇·三二	〇·三二
廖創興	〇·六九	〇·七〇	〇·六八
利興發展	〇·六〇	〇·六〇	〇·六〇
泰盛發展	〇·八四	〇·八五	〇·八二
地產發展	五·八〇	五·八〇	五·八〇
聯益發展	〇·二四	〇·二四	〇·二四
新世界發展	一·三一	一·三三	一·二七
太古昌發展	〇·九三	〇·九三	〇·九三
（工商類）			
恰和公司	二五·八〇	二六·二〇	二五·五〇
和記企業	二·二五	二·二七五	二·一〇
太古洋行（A）	五·七五	五·八〇	五·六五
太古洋行（B）	一·〇〇	一·〇四	〇·九八
太古實業（A）	一〇·一〇	一〇·二〇	一〇·一〇
太古實業（B）	一·九〇	一·九三	一·九〇
會德豐（A）	三·〇五	三·一二五	三·〇二五
會德豐（B）	〇·三一	〇·三一	〇·三一
怡和實業	二·三〇	二·三〇	二·三〇
邵氏公司	四·一〇	四·一〇	四·一〇
永安人壽	一·二八	一·二八	一·二八
星島報業	四·四〇	四·四〇	四·四〇
紅寶石	〇·四〇	〇·四〇	〇·四〇
周生生	〇·四〇	〇·四〇	〇·四〇
屈臣氏	二·一〇	二·一〇	二·一〇
生力啤	七·〇〇	七·〇〇	七·〇〇
信昌	二·二〇	二·二〇	二·二〇
和寶	一·四〇	一·四五	一·四〇
立興	三·九〇	三·九〇	三·九〇
寶光	三·一五	三·一五	三·一〇
仁孚	一·八〇	一·八四	一·八〇
（百貨類）			
先施公司	一〇·五〇	一〇·五〇	一〇·五〇
連卡佛（A）	一二·四〇	一二·四〇	一二·四〇
（紡織類）			
南豐紗廠	二·二五	二·二五	二·二五
南聯合記	〇·五〇	〇·五〇	〇·五〇
（酒店類）			
大酒店	六·〇〇	六·五〇	六·〇〇
城市酒店	一九·六〇	一九·八〇	
海港公司	八·四〇	八·四〇	八·三〇
永高酒店	五·三〇	五·五〇	五·三〇
凱聯酒店	〇·八三	〇·八三	〇·八三
（日本上市股票）			
旭化成	三·〇〇	三·〇〇	三·〇〇

（上表行情，係以各證券交易所當日成盤爲據）。

金市走勢牛皮
波幅僅兩元多
尾盤成一〇二式·八
美電美鈔上落亦不大

【本報訊】週二外圍行情，金價方面：倫敦報一七四·〇美元（升一元四角），瑞士入價報一七三·五〇美元，出價報一七四·五〇美元（升一元半），巴黎報一七七·八四美元（升九角六仙）。加拿大期貨報一七三·二〇美元（升一元一角），美國紐約報一七二·八〇美元（升四角），美國芝加哥按價一七二·〇美元。英鎊方面：倫敦轉賬鎊報二·三八一〇美元（張一錢），美國告老士報二·三八二二美元（張兩錢二厘）。

本港金市，昨日開市報一〇一五·〇，最高報一〇一五·〇，最低報一〇一三·二，收市價一〇一三·三，息價訂去息七角，上牌現貨交收共六千兩，公價定一〇一二·五。

下午開市報一〇一三·三，最高報一〇一三·六，最低報一〇一二·八，收市價一〇一二·八，整日波幅爲二·二元，前市尾盤爲一〇一三·九，與昨收市價比較跌幅爲一·一元。昨日歐洲金價雖轉好，但去息轉大，港市人心則見稍軟，但上落不大，走勢十分牛皮。

美鈔扳好，大鈔報四·九二一，普鈔報四·九一一；美電最高報四·九三五，最低報四·九二八；通天單最高報四·九二三，最低報四·九二三，最低報四·九一八。

日元企穩，大紙報一六八·〇，細紙報一六七·〇；台幣報一二五·〇；西德馬克報二〇六·〇；法國法郎報一一四·五；瑞士法郎報一九一·〇〇；勞啤報五三·〇。

倫敦金價跌九角

【最後消息】倫敦金價頭盤報一七三·零零美元；尾盤報一七三·一零美元。（與前市尾盤價比較跌零·九零美元。）

倫敦股市欲起無力
收市指數跌兩點多

倫敦股市星期三日繼續第二天的下跌，收市時「金融時報」指數跌二點四，成二九四點二。

雖無特別利好消息
美股今晨仍升四點

美股星期三日開市後不久，即因電腦故障而受擾了廿六分鐘，雖無特殊利好消息，一般走勢堅挺，一小時後杜鐵斯指數升四點九三成七五四點一五，上升股與下跌股之比爲三對二。

最近美滙步步高昇
美商訂單已有化算
來單有成衣布疋紡織品玩具等
交貨期大部份排至七月至九月

【本報訊】最近美滙價格回升，比較二月份最低滙率已回升百分之六，本港各類工廠接入美國訂單已有化算，預料近期內接入訂單繼續增加。

昨據工業界人士指稱：近來美國客商來港訂購貨品已有逐漸轉呈增加之勢，訂購增加的計有成衣、布疋及其他紡織品、電器、玩具、鐘錶及光學用品、旅行用品、金屬日用品、鞋類等，交貨期間大部份排期至九月的，主要原因是最近美滙繼續回升，與二月份最低滙率比較，已回升百分之六，本港各類工廠接入美國訂單已有化算，預料近期內繼續有大量訂單到港。祇是塑膠花訂單到港最近仍然很少，今年港製塑膠花輸往美國繼續減少，似成定局。

關於美國政府對本港一部份產品入口不給予特惠關稅待遇，受影響的貨品爲成衣、布疋及其他紡織品，港府當局現在正與美國當局談判，相信可以獲得合理解決。

美國經濟現在已經開始好轉，預料下半年好轉的趨勢更爲明顯，故此美國客商開始恢復增加來港訂購下半年應銷的貨品，本港工業產銷自然有良好影響。

國際行情上揚
糖市走勢步穩
泰國糖仍以低價拆銷

【本報訊】國際糖價跌後回升，對糖市有些穩定作用，惟基本上銷情仍弱，買家只對低價糖有些補充，糖市復甦未有機會。

食糖批發商表示：國際行情連續下跌之後，昨止跌回揚，由於回升的幅度不算少，因此對港糖市疲勢起些穩定作用，不過，心理上依然欠強，對現時糖市難引起刺激，僅有些買家對近期貨顧照價補吸而已，事實上，本港糖市不易擺脫此淡弱局面。

泰國中粗，多批新貨於本月先後供港，昨糖行對後一批貨以每噸三千二百五十元碼頭照目前價共成五十噸，現在碼頭即收則成三千二百七十元。散盤每担二百一十五元。

菲律賓幼砂，本月下旬到港，每噸三千四百五十元碼頭，未見成開，散盤每担二百一十元。

台灣幼砂，新貨開始收取，每担二百三十三，四元拆沽。

北越中粗，碼頭價每噸接三千四百元，買家尚在觀望。

倫敦原糖現貨每噸二百卅鎊，五月期貨，二百四十鎊，升十四鎊，紐約現貨每磅二四點五〇美仙，升一點五〇美仙，五月份期貨，二四點五五美仙，升一點五〇美仙。

英德法滙掛高
加滙牌價調低
美告羅士昨略回降

【本報訊】本港外滙牌價，昨續調整，計調整後之新滙率，英鎊、西德馬克、法國法郎、瑞士法郎見掛高，加拿大元則改低，至於倫敦美元告羅士牌價，昨已回降。茲將渣打銀行所掛之新牌價錄下：

英鎊電滙賣出價由一一·八一〇港元改爲一一·八二〇港元，買入價由一一·六六〇港元改爲一一·六七〇港元，即每英鎊均較前多兌〇·〇一〇港元。

加拿大元電滙賣出價由四九八·一五港元改爲四九七·五〇港元，即每百加元較前少兌〇·六五港元，買入價由四八七·〇五港元改爲四八六·五〇港元，即每百加元較前少兌〇·五五港元。

西德馬克電滙賣出價由二一一·九〇港元改爲二一三·三〇港元，即每百馬克較前多兌一·四〇港元，買入價由二〇六·〇〇港元改爲二〇七·三五港元，即每百馬克較前多兌一·三五港元。

瑞士法郎電滙賣出價由一九七·〇五港元改爲一九七·二五港元，即每百法郎較前多兌〇·二〇港元，買入價由一九〇·五五港元改爲

食米入口成本增
新貨供應續緊縮

【本報訊】昨日米糧行市，仍然暗緊，因新米供應甚少，拆家及零售商對舊米購入不感興趣，成交轉呈減少。

據米行人士指稱：由於美滙回升的影響，食米入口成本增加，現時入口米商認爲售出新米無化算，祇將僅有的舊米及新米碌沽放，等待價格提高後方肯提沽。

昨日開盤沽出食米祇得一千三百餘包，天字齋絲苗每担一百四十九元，金蛙香米每担一百五十五元，金寶石香米每担一百五十五元，黃雙刀米碌每担一百元，齋泰南粘每担一百三十九元，舊油粘每担一百卅七元，青菊花大米每担一百四十一元，藍金鐘大米每担一百卅九元，青三才米碌每担一百零七元。

美股止跌步昇
上漲六點三四

【紐約八日美聯社電】紐約股市上揚，扭轉了六個交易天的下跌走勢，據分析，主要是由於長期利率穩定的利好因素刺激。

杜鐵斯卅種工業平均指數於收市前半小時升六點，紐約証券交易所的上升股數與下跌股數是四比三。

據分析，目前投資者對利率可能趨升而感到憂慮，但，現時債券市場於近日間有跡象顯示平穩。

杜鐵斯卅種工業平均指數升六點三四，收市爲七四九點二二。

紐約証券交易所的一千七百八十四種股票中，上升股佔七百〇九種，下跌股數爲六百廿二種，成交總額爲一千四百卅二萬股，比週一的一千三百八十六萬股爲多。

紐約証券交易所普通股綜合指數升〇點二九，收市爲四二點九八。

紐約證券交易所成交最活躍股票，美國電報電話股權，〇·四三，保麗萊，二六·三七五，韋利高工業，三·一二五，受那人壽，二一·五〇，華爾迪士尼，五〇·〇〇，麥當奴企業，四七·八七五，國民半導體電子，三〇·一八七五，歐康告士，三四·〇〇，美國電報電話，四八·五〇，新力，九·六二五。

工商界

0123
456
7890

維持渣打在美業務
大通銀行決定出售
標準渣打銀行股權

美國大通銀行與標準及渣打銀行集團昨宣佈，大通銀行經決定出售其持有之標準及渣打銀行集團股權。大通銀行經委派倫敦之奧利安銀行代表洽商出售其名下七百一十六萬七千六百四十七股標準及渣打銀行集團股票（即約佔其股權百份之十一點九）。

大通銀行之全東附屬公司——海外大通銀行於一九六五年收購標準銀行股票。後於一九七〇年初，標準銀行與渣打銀行合併，而渣打銀行在加州經營銀行業務。美國聯邦儲備局規定，若海外大通銀行擬持有標準及渣打銀行集團之股權，則渣打銀行必須結束在美國國內之業務。

兩間銀行此後千方百計均無法找出聯邦儲備局願意接納之解決方法，故只得勉強協議，大通銀行出售其名下之標準及渣打銀行集團股權乃唯一解決辦法。

游資外調雖多
銀行頭寸仍鬆
同業拆息仍在一厘水平

【本報訊】昨日銀行同業拆息仍然呆企一厘的低水平無變動，雖然最近游資外調轉多，但對於銀行業內資金沒有影響。

據銀行界人士指稱：銀行同業拆息企在一厘的低水平，表面來看，是銀行業內資金仍然很鬆，但主要原因是英商銀行最近較多資金供應同業拆借之用，其目的是壓低息價，協助港府當局扭轉經濟衰退，這是良好的措施。

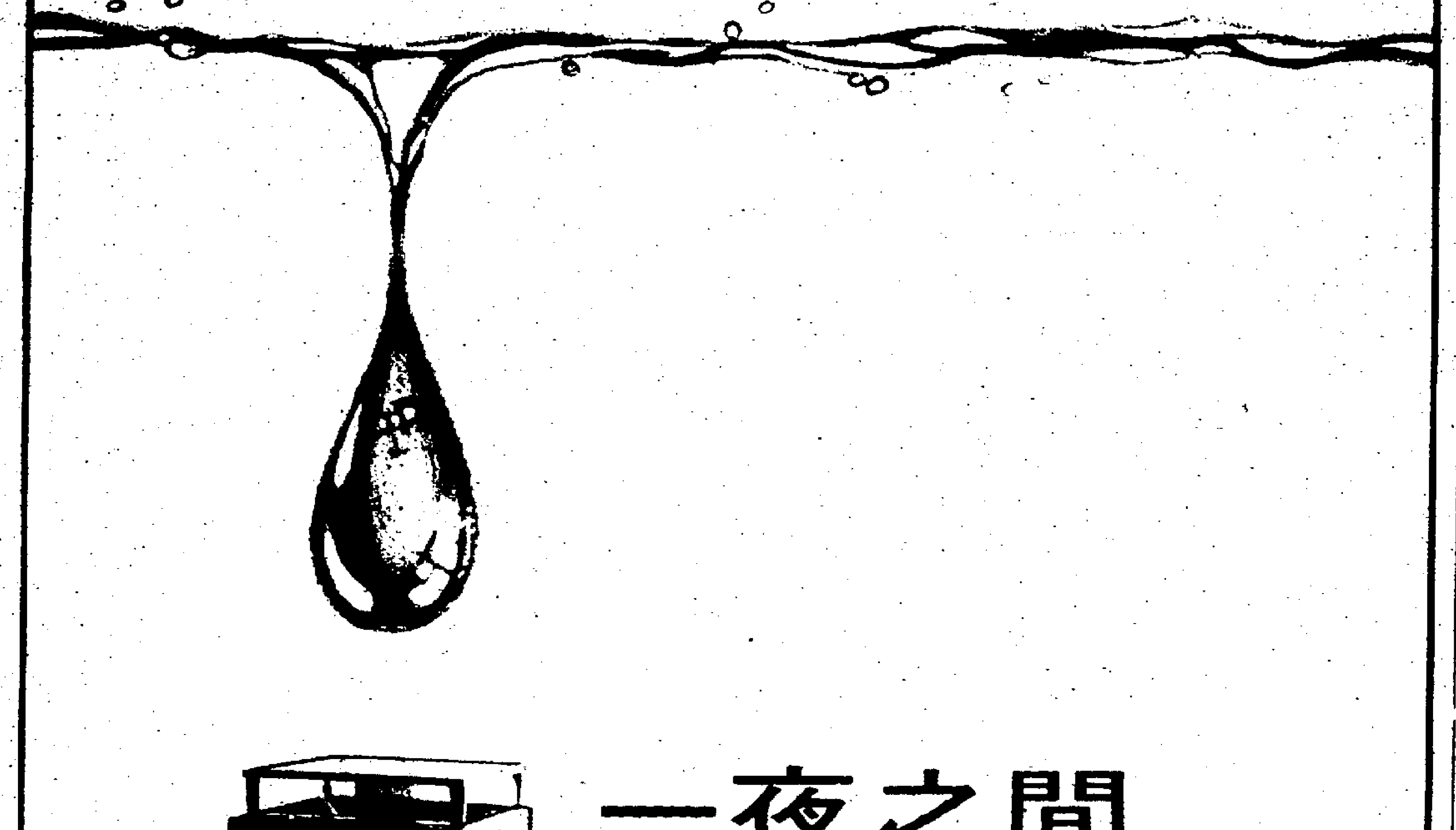
美滙價格昇升後略爲回順，銀行同業成交每美元兌四·九二七五港元至四·九二九〇港元，歸單每美元兌四·九五五港元，實單每美元兌四·八九五港元。

歐洲及亞洲美元利率仍然穩堅，歐洲美元一個月期六厘半，兩個月期七厘，三個月期七厘五六二五，六個月期七厘四三七五，亞洲美元一個月期六厘六八七五，兩個月期六厘八一二五，三個月期七厘三七五，六個月期八厘一二五。

八八八

請支持公益金，捐款寄香港郵箱第八八八號。

National



CD-20Y205

一夜之間
濕氣全消

樂聲牌抽濕機一夜之間，可將室內濕氣抽除淨盡。機內儲水盛盆可容積水十四品脫（約1¾加侖）。
有自動積水滿溢設備，並有隔濾網，能將空氣中不潔成份隔濾清除。
即買即用，無須安裝。
潮濕天氣，購備樂聲牌抽濕機，可保空氣清新，人體健康，衣物乾爽。

NA342

樂聲牌
家家户户都信賴

香港中環聯邦大廈1401室 · 電話：5-256161-8
九龍官塘鴻圖道30號 · 信氏工業大廈 電話：3-410321

信興電器貿易有限公司

香港服務中心：軒尼詩道4號 · 電話：5-271809
九龍服務室：電話：3-669225
修理部電話：3-430161

柔脈絡
軟化血管益壽丸

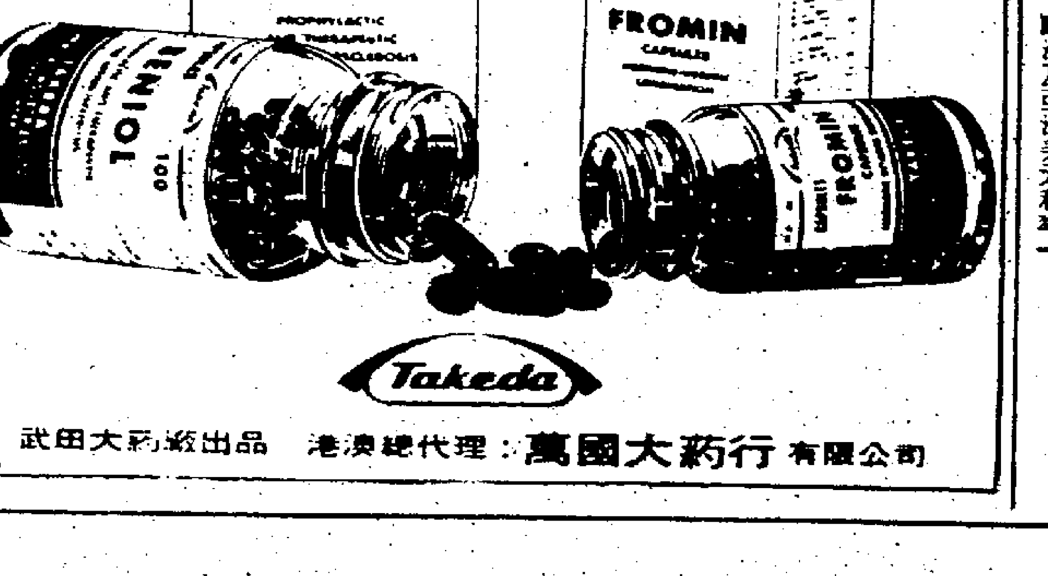
功能消除血管內壁蓄積胆固醇，軟化血管，使血壓自然下降。常服能使血液循環正常。

福祿命
男女適用十全大補丸

功能增進活力，保持青春，飯後常服一粒，却病延年，舒筋活血，能防止未老先衰，有返老還童之效。

倘兩種藥丸飯後各服一粒
功效更佳

柔脈絡　福祿命



武田大葯廠出品　港澳總代理：萬國大葯行有限公司

石壁勞役中心囚犯倒斃
一級督導被控誤殺
被告不認罪押候今日續審

【本報訊】石壁勞役中心一名犯人於去年六月三十日被發現倒地，送院後証實斃命，事後警方將該中心之一名督導員拘捕，疑與此案有關，昨日解高院審訊。

被告約瑟．簡，二十七歲，是石壁勞役中心一級督導員，被控於去年六月三十日，在石壁勞役中心，誤殺死者陳志光（十九歲），被告不認罪，全案聆訊未畢，押候至今日續訊。

案情透露：案發日上午六時許，上述勞役中心督導員依例巡房，同時着令囚犯進行清理床舖工作，死者當時與另三人同囚居於一房，事前有督導員指四人清理工作不妥善，要懲罰各囚犯，每人被警棍打屁股一下。

不久，被告亦來到囚房，因某種原因發怒，亦以拳頭毆打死者與另一同囚。死者胸部被打數拳，不支倒地，被告於事件發生後，替死者進行人工呼吸，及後死者被送醫院救治，但經証實不治斃命。

被告涉嫌於案發後，教唆在場同囚，不准將事實傳出，唯指死者在廁所工作時，不愼跌斃，各同囚遂以假話報告當局。

此事至去年七月三日，遂被揭發，經調查後，於九月四日，拘捕被告落案檢控。

惟據醫生報告書，指死者死於心臟病。

兩名警員被控
藉詞搜身行劫

【本報訊】分別隸屬于九龍城警署及啟德機場警署之休班警員二人，涉嫌藉詞搜身偷竊事主款項，爲警方揭發檢控，昨解上新蒲崗裁判署審訊，被告警員二人均不認罪，韓嘉法官諭將案押候五月八日審訊，准其以二千元担保出外候訊，現金人事各半，但在外候審訊期，兩人每日須向所屬警署報到，兩被告同聘何謙大律師代辯。

被告二人，（一）黃汝麟，廿歲，現役警員，編號一三八××號；（二）羅國領，廿二歲，現役警員，編號一三七××號，被控於四月七日，在九龍城地區偷竊一名姓龍男子五十元。

九龍樂善堂選出
新任常務總理

【本報訊】九龍樂善堂於前（七）日下午五時在九龍城龍崗道該堂辦事處，舉行全體總理週年大會。除報告週年堂務，省覽年結，通過聘請核數師及名譽總理與鄉村代表名單外，並選舉一九七五年度之常務總理。

主席黨福康在週年堂務報告中指出：該堂辦有政府津貼中學一間及小學七間，私立受助中文中學一間，私立而非牟利之中文夜中學、英文夜校及英文夜中學各一間，十二間中小學共有學生七千六百九十一名，去年九月，該堂爲加強學務之管理，對轄屬小學校長之人事，曾作出適切之調整，就小學之升中試及中學之會考成績而言，均比上一年度有進步；贈診方面，爲加強對街坊貧病提供服務，除每日上午之中、西醫及牙醫與及下午之西醫外，並於每日下午恢復中醫之贈診，全年受惠貧病共二八，七零四人次；戒毒登記處全年登記者有七二零人，入院接受戒毒者則有五七一名，又該處全年接受康復者申請輔導就業共七四九名，經獲介紹錄用者有二八八名；鄉舍輔導處全年處理申請案件共三二三宗，大部爲申請有關福利問題及住屋問題者。至於其他之救災恤貧及施棺助殮等臨時緊急措施，該堂亦莫不悉力以赴。

隨通過該案，最後即選舉一九七五年度常務總理，票選結果：計爲劉世仁、鄧樹榛、朱灣婁、霍標、李會桃、黃錫江、顧思聰、溫達明、雷福康、麥永建、陳祖澤、莫華燦、古茂建、周君任、劉德、許賢英、彭耀基、李耀華、盧兆、鄺君能、何李綿、余錦基、鄧泰全、羅潤深、鄭河、許賢璋、陳浦芳、劉文龍、黃煊、區偉雄、霍永添、楊勵賢、孔高年等卅二位當選。

新常務總理並定期於本月十四日下午七時正，在龍崗道該堂會議廳舉行互選會議，屆時將互選常務總理會之正副主席及各部門之職銜。

圖爲三院總理巡視廣華醫院時攝。

三院新任總理巡視
廣華醫院及護養院
九龍區各中學設備

【本報訊】東華三院乙卯年總理，前八日偕同夫人巡視廣華醫院及九龍所屬機構，計爲文物館、油蔴地殯儀館、病理檢驗大廈地盤、黃笏南中學、張明添中學、陳兆民中學、黃大仙護養院及嗇色園解簽檔等。

是日上午三院主席江永安、副主席張威臣、郭志豪、馬清偉、總理蔡詩霖、張啓文、歐國樑、何新模、林世鏗、周克榮、李輔勳、曾洪光、張永勳、楊棣偉、龐廷、何世堯、王根元、吳彥男暨夫人等，在文物館齊集，向神農皇像行禮後，即往巡視油蔴地殯儀館及病理檢驗大廈地盤，隨即至廣華醫院會議廳與該院院長、醫生及各部職員相見，由主席江永安、副主席張威臣分別致詞及參觀院內新型醫藥設備。

繼續巡視黃笏南中學、張明添中學及陳兆民中學與校長及教職員學生等歡叙，並參觀各校設備及學生表演，最後，巡視黃大仙護養院及嗇色園解簽檔，各總理夫人於巡視廣華醫院及護養院時，分別向留醫病人派贈禮物。

佛聯清明法會
今日最後一天

【本報訊】香港佛教聯合會啓建乙卯年清明思親法會，一連多天法事功德，到今（十）日爲最後一天，法會已定下午二時開始送聖，屆時九大壇場數百僧尼齊集主持，各界善信如未參禮者可儘速前往，隨喜法緣。

昨晚七時，法會舉行四大部洲三寶大焰口，場面備極隆重，由護法陳榮根、區碧茵居士恭請佛聯會長覺光法師、諸山大德永惺、寶燈、融靈、應成、廣普、戒蕊、智開、了知、意超，及寶蓮禪寺源慧、慶常、智慧、恒慧、明慧、念眞、海船、安慧、廣慧、永定、樂聞、了念、性眞、允中、銘慧、茂善、海量、鎮修等法師主持，參禮者并有佛聯副會長黃允畋居士暨各董事，四衆同人共數百衆。

浸會學院學生三項決定
反對大幅增學費
將舉行靜坐抗議

【本報訊】浸會學院學生會昨召開會員大會，討論本屆工作計劃、財政預算及近日的反大幅度加費事宜。

會上，再一次重申，解決浸會問題的關鍵在於政府的資助，並希望政府及校方正視同學的要求。

鑑於政府及校方的拖延態度，會上一致通過以下的決議：

（一）將支持「學生會反對大幅度加費聲明」之二千多同學簽名遞交輔政司、教育司及校董會，並嚴正要求政府有關部門及校方立即與學生代表進行談判。

（二）若政府或校方無誠意談判，或談判無結果，則短期內舉行靜坐抗議大會。

（三）若靜坐抗議大會仍無結果，則按實際情況採取進一步行動。

馮志强投資
新重慶商場

原日重慶大廈，由數百個商店小單位各自爲政，雜亂無章。

現在由地產商志强發展公司董事長馮志强獨資購下兩層，大力革新，將以前之數百個單位遷去，全部拆通，新裝上賽玉雲石，足力離心式大冷氣，名廠自動電梯兩部，由彌敦道上落。

舖面廣濶，氣派萬千，眞不愧爲尖沙咀地王之王，一、二、三樓商場數萬尺，間格妥善出租與各界經營高級商業，三樓後座經營大酒樓，已定名金都城酒樓夜總會，可筵開百席，堂皇華麗，聞裝修已超過千萬元。

廣東銀行職員
集體捐血

廣東銀行職員素來熱心社會公益，凡有善舉無不適力以赴，對紅十字會呼籲捐血一事，更認爲是急不容緩及義不容辭之事，於日前在總行舉行集體捐血，由紅十字會派流動隊前往接受辦理，一切過程順利。此次參加人數共達四十三人，其中有女性二十人。

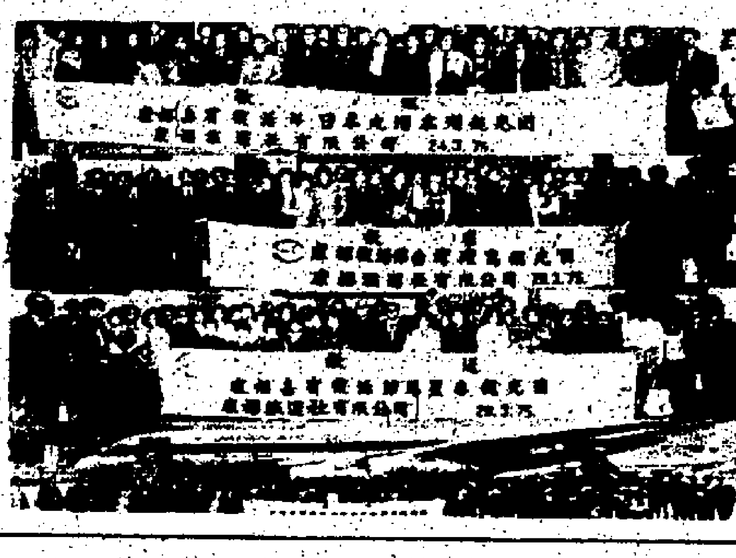
康福社各地旅遊團
五六月份行程編定

康福旅運社，復活節期間，各地渡假團團友六百餘人，先後暢遊返港，一致對該社服務忠誠，享受豪華，節目新穎，讚不絕口，譽爲最佳之旅遊服務機構。該社續辦「台灣觀光團」，遊梨山，佛光山，有世界名勝古蹟，新闢旅程，獨一無二，自設分社，專員領隊，分九天旅程，定期五月九日，十六日，六月六日，十三日，廿日，廿七日，七月四日，十一日，十七日，廿五日出發，八天旅程定期四月十九日，五月三日，七月廿日，廿二日，廿七日分批出發。有證參加，特價優待。

「日本州七天觀光團」，遊大阪，京都，富士山，熱海，東京，定期四月十九日，五月卅一日，六月十四日分批出發，「沖繩海洋博覽會九州」——本州聯遊，定期七月廿六日，八月十一日，廿三日，九月八日分批啓程。

「加拿大，美國渡假團」，定期五月廿二日，七月廿四日，八月九日分批出發。

「星馬泰十天渡假團」，定期四月十七日，五月廿二日，六月十九日，七月廿日，廿四日，卅一日分批啓程。「泰國、曼谷、巴堤雅五天渡假團」，定期五月廿四日，六月十四日，七月一日，廿六日，八月二日分批出發。由於該社服務週到，節目豐富，享受豪華，因此參[illegible]該社香港中環萬宜大廈六〇二室及九龍尖沙咀碼頭星光行九〇九室（按九字）



康福嘉賓復活節渡假團出發前部份合映

鑽石鮮果集團
總經理將來港訪問

鑽石鮮果集團總經理安迪士，將於下月由美來港考察市場，以促進鑽石牌萍果啤梨之供銷。

據美國俄勒岡鑽石鮮果集團消息：該公司總經理李察E．安迪士已定下月下旬來港訪問，此爲安迪士首次來港，作爲包括日本、台灣及星洲、香港等遠東市場考察之一部份。他將於五月廿二日抵達本港，逗留至五月廿八日，然後前往星洲。

査鑽石鮮果集團係美國最負盛名之萍果啤梨種植果園之銷售組織，產品俗稱「五指蛇果」，在香港享譽數十年，允稱世界冠軍萍果。該鮮果集團在港銷售與市場聯絡工作，向由該集團首腦雷氏親自担任。

「金牌」以質取勝榮獲
全美國「最佳冷氣機」

美國愛迪生名廠之「金牌」冷氣機，爲提高現代化生活爲宗旨，不論在科學發明及工業地位上均受到一致推崇。其出產之「金牌」冷氣機已三度榮獲全美國最佳冷氣機榮銜，眞正以質取勝。

配有多項專利發明，冷度特強，設有防止空氣污染系統，令室內空氣保持清新，並採用全封蔽式五十周波壓縮器，減除一切燥音。

總代理大昌貿易行一貫「顧客至上，服務第一」之宗旨，隨時爲顧客提供最佳修理保養服務。

圖爲金牌冷氣機最新型樣。

阿福撈世界
今全線公映

協利公司出品新穎喜劇片「阿福撈世界」，今天起在港澳十五家影[illegible]、麗華、國都、民樂、寶石、北河、美華、恒星、福星、太安、龍華、美麗宮及澳門麗都，觀塘與太平兩院則在下期加入。

「阿福撈世界」是張森導演新作，描寫阿福伊當做海員，往東南亞各國做工賺錢，幫助一[illegible]出國與親人會面的故事。

向航空公司行賄
疑私運人參赴台
被告五千元保釋

【本報訊】疑走私人參前往台北，一名航空貨運公司之負責人，因涉嫌行賄，被解上新蒲崗裁判署審訊，被告不認罪，法官諭將案押候七月廿四日審訊，准其以現金五千元担保出外候審，惟在外候審訊期間，每日須向深水埗警署報到一次。

被告譚榮福，卅三歲，綽稱「標準」（譚[illegible]）航空公司負責人，被控罪名：去年八月三日，在紅磡[illegible]里十九號地下深水埗空運公司辦事處，向越南航空公司貨運部主任周錦昌，及歐仕祺行賄一萬四千元，作爲准許其將十六包人參共重一千零八十斤，運上環球航空公司一架飛機上之報酬。

眼光獨到的廣告戶
必然列登工商日報

NTK街綫內綫全能電話
衞藤行孝總裁抵港

日本NTK（NITSUKU）街綫及內綫全能電話總裁衞藤行孝及工程師鐘吾，上月底由東京來港，接機者有香港通訊器材有限公司董事長陳港僑高級職員多人。衞藤總裁此次來港爲策劃擴充香港通訊器材有限公司之軒尼詩道新展覽室事宜，及處理推進香港業務問題。

他並强調下列三點：（一）由於香港客戶日增，因此擴充服務部門，提高最佳服務。（二）該廠各類產品在美國銷路日增，尤以在本港通行之4+10及10+30兩類型電話機更爲他邦人仕樂用。（三）該廠街綫及內綫全能電話，十年來由於大量生產將成本拉低，用戶採用全能電話，就能減少租用街綫數目。

圖爲衞藤行孝總裁及工程師鐘吾合照

條條大道通美孚

現代化居住城市，理想的居住環境除應具備生活、娛樂、教育及一切所需外，交通亦爲重要一環。

美孚新邨鄰近巴士總站，往九龍市中心瞬間即達。隧道巴士、美孚專線巴士溝通美孚及香港、九龍各地。水上的士十五分鐘可達中環。以美孚爲中心，組成一個完善的水陸交通網，便捷異常。

美孚新邨更具備一切現代化新型都市的設備：規模宏大的永安公司，貨式齊備的超級市場，有24條球道的保齡球場，1,800座位豪華舒適的電影院，富麗堂皇的酒樓，幼稚園、小學、中學，各式各樣店舖應有盡有，洵稱爲一個典型的現代化居住城市。

美孚新邨

美孚企業有限公司

售樓處：美孚新邨百老滙街二號C一樓　電話：3-711351—4　尖沙咀天星碼頭售樓處　電話：3-676708

地利亞修女紀念學校啓事

鑑於報考本校之考生極之踴躍，而觀塘新校之臨時辦事處，在工作上尚有諸多不便之處，因此，自本月十四日（星期一）起，該區之辦事處暫時取消，而報考之日期，則照所定至四月三十日止。已領取報名表之考生，請於辦公時間內，將報名表交到尖沙咀山林道校或美孚新邨男或女校校務處爲要。上述三校將儘快替各位考生辦理各項投考手續。

不便之處，本人萬分抱歉，敬請鑒諒爲荷

校監：J.W.EDMONDS

曠世偉人　勳業永在

百善旅遊公司爲組織

總統　蔣公崩殂回國弔唁團

總統　蔣公不幸於四月五日遽然長逝。元首崩殂，舉世震悼，全國哀痛，凡我海外僑胞，均應回國弔唁，瞻仰故　總統遺範，向　蔣公致最後敬禮，以表忠貞，因此敝公司以悲慟心情特別組織僑胞回國向故　總統致哀，請各忠貞僑胞從速報名，以便辦理，限三天截止報名。

巨星殞落　寰宇同悲

百善旅遊公司蔡源

報名處：大道中74號皇后大厦1003室
電話：H—243135　261505

對瞞稅者懲罰辦法 稅局解釋法案內容

自動向稅局報告曾經瞞稅者 決定罰欵額時有極大伸縮性

【本報訊】稅務局昨日促請市民，注意稅務局長對於完全自動透露其曾有逃稅行爲的人所採用的通常辦法。

稅務局發言人說，稅務局長是否會對某宗案件的人不予起訴一點，雖然不能有所許諾，但他處理這種問題的習慣，是受到種種因素所影響。

他說，如果一位有份參予違法行爲的人，完全坦白予以承認，並供給有助於調查所需的一切事項，又提出附有詳細說明的正確報稅表的話，那麼，此等行爲對於解決罰欵或額外稅的多少問題，具有有利的影響作用。

他指出，根據稅務條例之規定，稅務局長可以對瞞稅人予以起訴。

他引述去星期三在立法局提出之稅務（修訂）（第二號）法案說，除其他規定外，該法案擬將法庭可以判處的罰欵額予以提高。

目前，對於瞞稅者的懲罰爲罰欵二千元及相等於少繳稅欵的罰欵。新建議則除罰欵二千元外，另加相等於少繳稅欵的三倍罰欵。

該新法案的另一條欵，爲授權稅務局長可徵收一項「額外稅」，作爲行政上的處罰，但納稅人對此，享有上訴之權。

該發言人說，財政司向立法局二讀該法案時指出：該法案除提高罰欵外，另一個動機是使稅務局長在決定罰欵額時，有更大的伸縮性。

財政司夏鼎基曾說道，如果祇是想收回某人欠交應繳的欵項，其罰欵通常是接近該欵額的一倍。因此，稅務局長難以誘使納稅人照實改正其報稅事項。

該發言人繼謂：建議中的法案載有誘使納稅人爲避免受到大大提高的懲罰打擊，而自動向稅務局據實改正其報稅事項的進一步辦法。

入新界行劫後駕車返港犯交通例 被拘返警署巧遇事主 兩名劫匪各判監三年

【本報訊】一剛出獄不久之青年，偕同黨羽車到新界一村屋行劫，得手後，在駛車回市區途中，因違交通例，被交通警察帶署查究，適遇被劫事主報案，當堂認出兩人，即由警拘控以行劫罪，此案昨在維多利亞法院審訊結果，法官裁定兩人罪名成立，各判入獄三年。

被告男子：㈠羅志光，廿歲，㈡陸文傑，廿八歲，俱無職業，同被控於本年一月廿六日，在新界上水新城道一村屋劫去張姓戶主及其男工欵項一千九百七十二元，及一批金飾價值二千七百三十元，兩被告俱否認控罪，案由維多利亞地方法院法官何栢審訊。

案情透露：案發之日上午十時四十分，上水新城道一村屋，其戶主張姓夫婦因事外出，遺下一亦姓張之男工在家看守，這時該工友適有友人到探，敍談間，忽然闖入四名青年，均持有利刀，向男工及其友指嚇，隨在男工身上搜劫去一千八百一十元，其友則被劫去一百六十二元，跟着將戶主已鎖扣之房門撞毀，入內搜掠凡廿分鐘始離去。不久戶主夫婦返，點查所失，發覺被劫去金飾共值二千七百三十元，一干人乃往警署報案。

另一方面，同日上午十一時半，有兩名交通警員駕電單車巡至錦田大街，見有一輛紅色私家汽車正作U轉，觸犯交通規例，即趨前喝令停車查詢，但車中人作賊心虛，不獨充耳不聞，且加油飛馳逃遁，兩警亦駕電單車啣尾窮追，至裔保下村，該車突停，車上乘客及司機紛紛下車分向兩路奔逃，兩人逃上山邊，另兩人向馬路左邊竄遁，當時適有兩便衣探員聞訊馳至，將兩人截獲，該兩人即爲上兩被告，乃帶返上水警署查究。詎在警署中剛值事主一干人正在向警探報告被劫情形，一見兩人行入，即認出是向其行劫匪徒之一，正是冤家路窄，警探方慾踏破鐵鞋無覓處，不料得來卻不費工夫。

兩被告俱犯有案底，次被告且於七一年犯了誤殺罪被判入獄三年，剛出獄不久，首被告亦曾犯毆警罪，判處監管行爲。

假日提高車費逾半 九巴所持理由何在

讀者意見

編輯先生：請借貴報一小幅刊登一則有關交通的問題，望有關方面作一檢討。

本月一日（星期二）香港電台電視部主辦的「針鋒相對」節目中所討論之交通項目（在無綫電視翡翠台播映），其中有一在座人士（姓名不詳），欲質詢九龍巴士公司「在同一路程，同一類型的車輛中，何以將星期日及公衆假期把來往大澳門路線之車費較平日提高一半有多」。這個久已爲市民詬病的問題，竟給該公司代表胡文翹先生以避重就輕手法作不着邊際的答覆，草草了事。

筆者經過考査後，按更詳細的情形是這樣的：九巴有三條路線（即七十一號的佐頓道碼頭至沙田，九十一號的彩虹至大澳門，九十二號線的彩虹至西貢）規定星期日及公衆假期將車費由平時的五角加至八角，所經路程與所乘搭車輛與平日無異。現請問：㈠公司方面憑甚麼理由加價？㈡政府有關方面甚於甚麼理由批准他們的申請加價（日期由一九七三年七月十六日實行）？

事實上放之其它各交通機構（指政府立法制定票價者）特別於假日加價者並不多見，然則九巴加價動機本於何處？人們莫不異口同聲共認係師承白牌、小巴之手法。假定我們這種說法是不錯，那麼須知白牌是非法車輛，小巴雖經合法亦未曾由政府立例制定價格，尤其在七三年七月十六日以前，且小巴係屬私人經營之性質，每每雙方願意，即成交易，怎可用一個號稱有四十多年歷史，擁有專利權而且口口聲聲爲市民服務的龐大機構與之相比。或曰：此等路線係屬旅遊勝地，假日乘客衆多非加價不可！若然，那更不合邏輯，有失服務精神，甚且殃及非屬旅遊人士之該處村民。反正，假日客多，站在「在商言商」的立場，正是生意滔滔，財源廣進的好現象，沾沾自喜之不暇，那裡還用再向乘客來加價，增加乘客負担？

眞的，以平日同樣類型的車輛，同一途程的目的地，燃油亦不因假日而加價，乘客衆多又正合乎營商者之道，且年來公司一如以往的獲利甚豐，何以還要將該三路線於假日加價百分之六十呢？眞是百思莫解。

同時，由於乘車時觀察所及，假日之該等路線司機（一人控制車輛）因要應付部份不明所以加價原因之乘客，必須每站向之解釋，待其付足車資，然後開車，甚且因此或會因誤會而發生不愉快事情，其影响於司機之駕駛精神與行車時間者自不待言。再者：乘客之中（特別是孩童）因忘記假日加價而祇備足平時之來回車資，一登車後，其尷尬情形爲如何？總之，這一令人難以適從之措施於情於理均屬不合。

敢將情事達，請予刋載，俾有關當局在事後的今天，本「窮則變，變則通」之原則，再作檢討，使回復與平時價格的劃一收費，乘搭者既易適從，而鄉人們亦不致長年累月增添額外負担。幸甚，幸甚！并祝編安。

讀者陳安仁敬上，四月四日。

五飛賊劫熔金工場 住客經過報警求援

匪徒搜掠金飾不獲匆匆逃去

【本報訊】五名飛型男子，昨晨分持利刀及氣槍，闖進上環弓弦巷一家熔金工場，細綁五名職工，下手行劫，掠得現欵五百多元，並恐嚇職員交出金飾，但職員答以未有生意，故並未有金飾，匪徒猶不信，將大搜一番，不得要領，方悻悻然而去。

該案現場爲上環弓弦巷十號三樓，該處共有兩個工場，一爲吳泉記熔金工場，另一梁得記則製造首飾盒者，事發於上午十一時卅分左右，當時工場內共有五名職工，突有五名飛型男子闖進，其中三人手持長刀，一人則持一把氣槍，入內後即指嚇五職工，並以鐵線將他們細綁及以布塞口，再喝令伏於地下，方展開搜掠，除將職工身上現欵手錶掠去外，且威脅職工將金飾交出，但職工答以未接生意，無金飾存在，匪徒猶不信，再行搜掠，惟亦未有所獲。

當匪徒行劫時，四樓一名住客適經過，以該工場均大異平常，大門緊閉，且人影憧憧，似有匪徒打劫跡象，急電報警，此時匪徒得手後聞人聲嘈吵，急行散水去，警方趕至時，匪已逃去無蹤。

旺角區舉辦 遊藝晚會

【本報訊】由旺角民政處、旺角警署、港九報販聯誼會、旺角街坊會、市政事務署旺角辦事處、市政事務署娛樂組、旺角社區及青年事務處等聯合舉辦的「撲滅暴力罪行及清潔香港運動遊藝晚會」，將於本週六（十二日）晚七時開始在大角咀晏架街球場舉行。晚會除由各主辦機構分別担任各項遊藝節目，如魔術雜技、歌唱諧劇外，並有幸運抽獎。

深水埗兩匪白晝持刀强劫 李鄭屋邨兩名職員 萬六千元公欵被劫

事後呼援拘一疑匪欵未尋回

【本報訊】兩名手持利刀的劫匪，昨晨在深水埗蘇屋邨長發街劫掠兩名李鄭屋邨辦事處職員，當時兩人正携帶一萬六千餘元現欵準備存入銀行，職員被劫後立即呼喊，結果驚動兩名警長聞聲追捕，卒將一名疑匪捕獲，惟仍未起回失欵。

劫匪一名並被捕，另一名在逃匪徒年約十七至十八歲，身高約五呎二吋，身材瘦削，當時身穿灰色恤衫，警方懷疑該名劫匪可能將該筆現欵携走。至於被捕的一名可疑男子則年約廿歲，現已遭警方扣留查詢。

事發於深水埗蘇屋邨長發街近廣利道附近，於昨晨十一時四十分左右，兩名隸屬李鄭屋邨辦事處的職員，當時正携帶一個皮袋，內裝有一萬六千二百廿五元現欵，由辦事處行出，沿廣利道轉落長發街，將該筆現欵存入銀行，豈料行至蘇屋邨茉莉樓對開的行人道之際，突然被兩名劫匪從旁截劫，兩名劫匪隨即亮出西瓜刀及牛肉刀，分別指嚇兩職員的背部，勒令交出現欵，其中一名劫匪隨即用力搶奪一名職員手上的皮袋，惟職員死力不放，糾纏中，該名職員被人用拳擊中面部，而另一名職員則被人用力推落地上，劫匪即乘機搶去職員之皮袋，並發力沿長發街向青山道方向狂奔。

兩名職員於被劫後，其中一名被推倒地上的職員立即大聲呼喊「打劫」，兩人並即而尾隨窮追。適在附近一名深水埗警察分局局長及一名在巡邏中之警長行經上址，聞聲後立即加以追捕，卒將一名男子拘獲，並檢獲一柄西瓜刀及一柄菜刀，另外一名劫匪則逃去無蹤，損失之財物仍未起回。受傷的一名事主後已送院敷治。

圖左至右：香港創作主任畢特栗，何朝暉、鍾斯，吉隆坡區域客務總監利百賞及曼谷總經理高雲出席講座後合攝。

李奧貝納廣告公司 地區性創作講座在港舉行

李奧貝納廣告公司每年一次的地區性創作講座，目前在香港李奧貝納廣告有限公司舉行，由亞洲及太平洋區創作主任鍾斯先生主持，是次講座除有香港李奧貝納廣告有限公司的職員參加外，星加坡、吉隆坡及曼谷的李奧貝納廣告公司亦有要員來港出席。

天氣測報

吹微至和緩南至西南風，天色晴朗，間中有幾陣零散驟雨，天氣炎熱。今日最高氣溫可升至攝氏廿八度，昨晚十一時室外氣溫爲攝氏廿五度，濕度百分之八十四。

社團簡報

香港釣魚會

香港業餘釣魚會，定本月十二日（星期六）下午五時，假九龍彌敦道七三五號五月花酒樓，舉行同人春節聯歡大會，暨舉行今年度徵求新會員授旗典禮，同時並由該會主席黎君焯主持將其捐送之一九七四年度全港公開釣魚比賽之紀念獎品，頒發給該屆冠、亞、季軍及各優異成績者。

維多利亞聯青社

維多利亞聯青社，定本月十四日（星期一）下午六時在文華酒店二樓孔雀廳舉行聚餐例會，邀請香港政府紡織業諮詢委員會委員張鑑泉演講「香港紡織業的困難及展望」。

中華書法學會

香港中華書法學會同人，日昨假九龍金寶石酒樓舉行春茗。到有許菊初、謝熙、林律同、古香天等六十餘人，六時開始藏品展出，琳瑯滿目，美不勝收。七時即席揮毫有十餘位書家，氣氛異常熱鬧。八時入席，由召集人陳菊圃致詞，感謝同人熱烈擁護，與及許菊翁贈詩。並致會自出席國際文化交流，榮獲美譽，歸經四載，今春名譽會長蘇世傑及梁寒操二公仙逝台北，同人爲表仰慕，甚齊起立默哀致敬，以示悼念。

觀塘街坊會

觀塘區街坊福利會第四屆理事會職員，昨經依章選舉完竣，結果王哲明任正會長，副會長陳道煥、林芬，理事長王愷，副理事長鄧安東、文洪光。

挪威信義會 慕德中英文中學招75－76新生

本校由挪威信義會主辦，位於官塘油塘高超道山後之觀景嶺半山區，背山面海，環境優美，爲一讀書勝地。本校自備校舍，大禮堂，膳堂，另女生宿舍專人管理，操場共佔地十多萬呎，本校自備校車接送學生，另本校與村內學生互助社合辦有泳池一座。

班別：中文部：中一至中四及中六 英文部：中一至中四

報名地點：㈠本校校務處 ㈡官塘鯉魚門道42號長星樓A－D座明道幼稚園即官塘人民入境事務處側 ㈢牛頭角佐敦谷第七座信恩學校 ㈣藍田上邨福利大廈四樓，青年協會中心 ㈤彩虹村金華樓地下青年協會。

考試日期：報名時通知

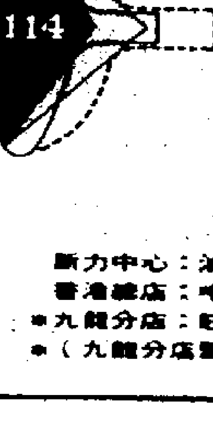
交通：㈠九龍彩虹邨巴士總站九十號巴士直達本校 ㈡香港筲箕灣碼頭利安小輪直達本校 ㈢本校自備校車接送。

電話：K四八三五〇九 K三五〇六八三

校監：鄺錫安牧師 校長：鄺錫豐

新力單槍彩色 越睇越靚

新力最新KV1810UB十八吋單槍彩色電視機，採用最先進科技製成之114°廣角顯像管，將電子能量加强，所以畫面更光更靚，其他牌子望塵莫及。由於顯像管與螢幕距離較短，機身亦減至最薄。



新力牌單槍彩色電視機，在製作過程中，每一部都由專人嚴格檢定，確保安全，然後出廠。單槍彩色，有十三吋及十八吋多種款式，宜家宜室，越睇越靚。現時分期購買新力單槍彩色電視機，除付少許首期外，

贈送：電視週刊一年 免費：保養至供機期滿

分期：13"單槍月供$82 18"單槍月供$110

總代理：鴻原電業有限公司

總經銷：中原電器行有限公司

新力中心：油麻地彌敦道487號 電話：3-300311

香港總店：中環機利文街50號 電話：5-445188

*九龍分店：旺角彌敦道574號 電話：3-846056

*（九龍分店營業至晚上十時半，星期日照常）

新力牌 SONY

英皇御准香港賽馬會

由四月十一日星期五上午十一時卅分起英皇御准香港賽馬會將增設下列場外投注處接受各種場外投注：

威靈頓場外投注處—威靈頓街五二—五四號昌生大廈地下

高富場外投注處—皇后大道中二七〇—二七六號中央大廈地下A鋪位（即中央戲院舊址）

新輝場外投注處—深水埗大埔道九三一—〇五號新輝大廈地下二，三及四號鋪位。

各界人士如欲獲知與其最鄰近之場外投注地點，請撥電：五—七一四三六一向場外投注總辦事處查詢

最新發現 收縮痔瘡 不用手術

紐約特訊：一間世界著名研究所發明一種不需手術，即可收縮痔瘡之新特效藥劑。此種藥劑不僅能迅速止癢止痛，而且可使受創組織加速痊癒，收縮痔瘡，迅速減輕患者痛楚。該種新藥劑已定名爲「美國白宮痔瘡藥」（PREPARATION H）。「美國白宮痔瘡藥」亦有潤滑及減輕因大腸蠕動引致痔瘡之功能。「美國白宮痔瘡藥」有藥膏及藥塞兩種，各大藥房均售。

止痛成份 備受醫生推薦 「安你神」藥片

舉凡頭痛，醫生普遍選用「安你神」（ANACIN）之止痛成份。當「安你神」藥片進入血液循環系統，即能迅速消除頭痛，恢復正常。「安你神」藥性安全，千百萬人服用「安你神」後，絕無引起胃部不適。感到頭痛時，請服「安你神」，「安你神」藥片，能迅速止痛。

鳴遠中小學招生

本校由天主教會主辦，設有男女學生宿舍，管教嚴格，中學爲全日制受助中文中學，小學接受政府津貼，分上下午班上課。

招生級別：中學—中一至中四年級。 小學—小一至小六年級。

報名日期：自即日起，每日辦公時間內接受入學申請，假日休息。

考試日期：中學—六月一日（星期日） 小學—五月四日（星期日）

校址：九龍觀景嶺村，九龍：於彩虹村乘90號巴士。港島：於筲箕灣興民街搭乘來往觀景嶺渡海小輪。

電話：中學—三一四八〇七三二 小學—三一四七五一〇二

函索簡章及報名表請附回郵信封，寄香港觀景嶺本校收。

香港在職教師訓練班同學會有限公司通告

一九七五年四月九日

（一）本會定於本年四月十三日（星期日）下午三時假九龍秀茂坪秀明道本會同學會學校召開會員大會並選舉下屆董事。業經分函及登報公告在案，凡我會員，務請依時出席。

（二）其中如因地址變更或其他原因未收到選舉票者，亦請依時出席開會及投票。

選舉委員：陳玉堂 方榮寶 范希賢 吳秀中 方印朝 胡學成 劉大勳

美商會亞太區會特別會議 敦促美政府再考慮 將本港列入特惠區

【本報訊】美國商會亞太區會在一次特別會議中，一致敦促美政府重新考慮將本港列入享有美國特惠關稅發展中地區名單之內。

美國商會香港區會主席安迪遜在昨日的一個記者招待會中，指出亞太區會對於福特總統較早簽署的一項執行令，把香港摒除於八十九個發展中受惠國家名單之外，感到非常不滿。

安氏指出，美政府却把香港主要的貿易對手如中華民國、韓國及星加坡等列入享有特惠關稅的名單之中，對香港無疑是一項打擊。

安氏說：「我們相信香港之被摒於受惠地區之外，並不乎合美國，香港及對香港有興趣者之利益。」他舉出四點理由：

(一)美國對香港的出口正不斷劇增，使到雙方的貿易差距越來越接近。一九七四年美國對香港的出口總值達九億一千七百萬美元(約港幣四十五億元)，較一九七三年的七億二千萬美元已增加了百分之廿七。

(二)如香港被摒於受惠名單之外，將難以使香港對美的出口加以分散，而不集中於紡織品及電子製品的輸出。

(三)香港已經被列入許多發展國家的一般優惠名單之中，包括歐洲共同市場。

(四)香港之被摒諸受惠名單外，是導致許多投資撤離香港的一個重要因素，而這將會間接地使香港的失業問題更趨於嚴重。

此外，在亞太區會的同一次會議中，該會又力促福特總統前往中華民國訪問，以重申美政府支持美貿易及投資在中國的擴展。

圖爲香港美國商會主席安迪遜昨在記者招待會中發表談話。(本報記者呂智明攝)

港九僑團續電台北 弔唁蔣故總統之喪

【本報訊】港九僑團今續上電弔唁蔣故總統之喪的單位，有香港浙江同鄉會、荃灣區持牌小販同業會、曹公坊街坊福利會、名山國術健身社、荃灰深井排棉角村、蘆樹芬國術健身會、增城何氏宗親福利會、香港尚武體育會、荃灣蔬菜產銷合作社、廣發大廈業主法團、和宜合蔬豬合作社、九華新村福利會、莞僑聯誼會、新界粉嶺民安促進會、聯和商會、新界南海同鄉會、粉嶺持牌小販會、中山同鄉會、番禺同鄉分會、農作互助社、蔬菜合作社、新界華僑福利會、粉嶺軍地東西村居民農牧互助會、中國童子軍港澳代表團、香港德貞女子中學全體員生、香港中華林西河堂宗親聯愛總會、香港宗親會聯誼總會暨各宗親會代表、港九廣僑聯誼會、僑港孔氏宗親會、香港符氏宗親總會、香港兒童保育協會、樂氏宗孝堂、港九新界幼稚園教育協會、香港船員福利會、僑港廣州大學崙生會、香港宗親聯誼總會、香港中華林西河堂宗親聯愛總會、香港中順同鄉會、僑港潮汕文教聯誼會。

調景嶺營難胞舉行悼祭儀式

【本報訊】調景嶺營全體難民悼祭蔣總統逝世大會，昨(九)日上午九時開始在該營佈設于圖書館之靈堂舉行，靈堂佈置肅穆莊嚴，上方高懸蔣總統遺像暨遺囑，祭台上燃燒着巨燭檀香，陳列着鮮花水果，各社團學校敬獻的輓帳、屏聯、花牌佈滿靈堂內外。

時屆，悼祭典禮在恭德中學樂隊高奏哀樂聲中開始，由該營服務處主任李振鵬任主祭，講述蔣總統生平事畧，暨恭讀總統遺囑(全體循聲朗誦)，領導全體與祭者向總統遺像行三鞠躬禮，恭讀祭文後，于一片哀樂聲中典禮完成。繼由各社團、學校、各區難胞等按照大會公布之秩序，先後列隊進入靈堂行禮致祭，一片愁雲慘霧，鎮日籠罩全營，有部份難胞跪伏靈堂泣不成聲，充份顯露對此一民族救星感恩懷德之忱。截至下午五時，營內難胞等候行禮致祭者，仍擠滿于靈堂外面廣場，而來自港九新界之難胞與自由社團尚絡繹于途。該營佈置之靈堂，將繼續爲營內外難胞開放，直至本月十五日、十六日，由全營各基督教會聯合舉行安息禮拜後始予結束。

又該營已組成一龐大之代表團，定本月十五日乘中華航機赴台北參加故總統蔣公葬禮。

棉業總會

總統蔣公不幸崩殂，舉世震悼，萬民同悲。香港棉系產業職工總會於驚悉噩耗，經即日致電台北弔唁，并於各會所下半旗誌哀，現該會定於本月十三日(星期日)在荃灣、觀塘及香港紗廠幹事會等會所恭設靈堂，由上午九時至下午九時，到會行禮致敬，另該會主席彭震海、副主席陳惠洪將率同執行委員陳允生、張金星、余聖逸、丁益昌、鍾潤娣、李文、劉佩琚、劉星、蔡修源等代表全業職工專程回國參加本月十六日在台北舉行之蔣故總統追思哀悼大會。

孔氏宗親會

僑港孔氏宗親會昨上電嚴總統致敬，電文如下：「台北總統府總統嚴公鈞鑒：鈞長膺任總統大職，領導全民，光復大陸，海外僑胞誓效驅策，謹電致敬，藉表忠忱。香港孔氏宗親會理事長孔憲航，監事長孔憲榕暨全體同人敬叩，(六四)卯儀印。」

香港興業健身會設置蔣故總統靈堂，供各會員暨各界自由人士敬悼。

陳氏宗親總會

香港陳氏宗親總會以蔣總統遽然薨崩，同人悲悼。特定十一日(星期五)下午六時卅分，在德輔道西三三七號五樓會所禮堂設靈，舉行首長理監事宗親同人致祭，以表哀思。是晚七時該會備辦金豬三牲酒醴在會所潁川紀念堂舉行春祭奉祀太始祖大舜帝重華公暨各房先賢。

邵氏導演影星 弔祭蔣故總統 蕭瑤陳思佳痛哭成淚人

【本報訊】昨日上午邵氏群星與導演，職員等共計八十餘人在中國文化協會向故總統蔣公敬致哀悼。來自台灣的女星都哭成淚人兒似的，其中尤以蕭瑤、陳萍等爲最。蕭瑤向來文靜少言，昨天她一看見總統遺像即不禁跪地痛哭，良久都不願起來，後來陳思佳上前攙扶，二人又哭作一團。李翰祥、王俠則灑下男兒熱淚，狄龍躲在一旁表情呆滯，宗華比較遲來，當他走到靈堂前看見蕭瑤等變作淚人不禁悲從中來。

昨天往追悼會者皆衣素服，大部份演員在當日都正在拍片，例如李翰祥、潘壘等就放下工作帶領片中大小演員到場。

圖爲弔祭蔣故總統時，影星蕭瑤跪地痛哭，陳思佳亦哭成淚人(後坐者)。(本報記者何佩偉攝)

培道聯愛會

基督教培道聯愛會，痛總統蔣公介石逝世，發起舉備追悼大會，敬港九基督教社團及學校，共同爲發起人，參加籌備進行，舉行大會日期，地點稍後另行公佈。又歡迎赴台參加蔣故總統國葬爲期四天，本月十四日出發。

穗參議會同人

廣州市參議會留港同人，昨悼唁蔣故總統之喪，電云：「驚悉總統崩殂，哀深內外，際茲世局難虞，安危所繫，敬懇減去繁禮，勉承大任，不勝企禱，廣州市參議會留港同人何覺甫、陳錫餘、鄒殿邦、陳燕貞、鄭不奴、霍勵瓊、張佩裳、池方、黃俊成、鄭慶史、李伯鳴、呂偉東、馬有爲、任叔度、陳佐仁同叩。」

天德聖教總會

天德聖教聯合總會首長甘策、曾鏡成、李啓章、馮百應等率領同道多人，昨日特到九龍尖沙咀彌敦道一〇一號海防大廈八樓，中國文化協會總統靈堂，拜祭故總統蔣公。

自由青年協會

中華民族偉大領袖故總統蔣公逝世，噩耗傳來，舉世同悲，香港自由青年協會，全體會員悲慟不已，謹致上電弔唁並在會所恭置蔣公靈堂，供本會會員及各界人士悼祭，各會員一律佩戴黑紗三十日，由即日起暫停所有活動一個月，以表哀悼。

伊勢丹百餘萬元珠寶劫案 懷疑劫匪匿尖沙咀 警方進行嚴密搜查 賊車在劫案現場附近發現

【本報訊】警方人員昨日在尖沙咀區展開緊密偵查，以追尋六名前晚行劫該區伊勢丹百貨公司的雌雄大盜下落，警方懷疑該六名男女，可能有人居於附近，或者甚至前晚該批男女，亦在該處附近過夜，

警方人員作出該項行劫，是由於前晚爲警方四出兜截而未有所發現的匪徒所駕駛車輛，竟於昨日在案發現場不遠處之赫德道被發現而起的。

警方懷疑，該批雌雄大盜，不單對附近地形極爲熟悉，甚至可能利用心理戰術，將其停於附近偏僻小巷中不易爲警方注意而便於逃走。

至於該輛爲匪徒所駕用作逃逸之用車輛，已爲事主報失，該名車主，住於紅磡。

據悉：該部編號AH九四三白色摩利士汽車，首先於昨晨爲赫德道十二號一間建築公司工人發現，以其阻路，乃合數人之力，將其推至十四號門前，當時工人尚不知爲劫案匪徒所用車輛。

至下午四時卅分，兩名交通督察員巡經該處，欲上前抄牌時，發覺號碼與警方追緝車輛相同，乃通知警方，警方人員立即趕至現場展開調查。

發現車頭車牌用鐵絲綑綁，車門玻璃半開，而車上有行車證，及九龍理工學院停車場准許証，上書MR. H. S. LEUNG，一九七四年九月，警方除印取指模外，並已通知失主。

這宗本年來最巨的珠寶械劫案，發生在尖沙咀喜來登酒店地牢伊勢丹百貨公司珠寶部，前晚七時四十分，一輛編號AH九四三的白色摩利士私家車駛至該酒店外，車上跳下四男一女全以絲布蒙面，車上司機位仍有一人留守。四名男劫匪落車後，直闖地牢珠寶部，分持兩械雙刀，而女劫匪則留守門外把風。

四劫匪衝入珠寶部即以槍刀指嚇職員，喝令全部伏地，並以閃電手法在飾櫃內搜掠七盤珠寶，並收於一個手袋內，得手後奪門而逃。當時一名巴籍守衛發覺後，持棍猛追，雖劫匪對天鳴槍「示威」，但守衛並不畏懼，劫匪奔出酒店欲逃，其中一名劫匪被守衛以棍擊中頭部，然仍負創逃脫。

警方經初步調查，發覺被劫去的珠寶價值達一百一十五萬四千元。

被控索賄受酬干擾司法公正 警長警員不認罪 准分別保釋候審

【本報訊】一警員及一警長，涉嫌受賄及收受報酬，串謀其他人等，干擾司法公正，昨在中央裁判署審訊，兩被告均否認控罪，范耐理法官諭此案押候至五月十二日審訊。准第一被告以二萬元担保出外候訊，現金人事各半，並准第二被告以現金五千元，人事一萬元，担保出外候訊，期間，均須每日向黃大仙警署，辦理報到手續一次。

被告二人：(一)黃榮江，卅六歲，警長；(二)鄭偉成，廿一歲，警員。

被控罪名一月十五日至三月廿日期間，串謀其他人等，索取及收受報酬，作爲給與大衛菲利督察人等，干擾司法公正，違反公務員職責及交通法例。

案中第一被告涉及另一宗藏假美鈔案，法官拘控方請求，再押候至四月十六日審訊，依律政司之指示。被告無須答辯，准其以一千元担保出外候訊。

被告黃榮江，卅六歲，警長，被控罪名，川月廿五日，在黃大仙地區，藏有廿張僞造美鈔，每張面額廿元。

貿展局鄧寧在倫敦指出 本港成衣爲世界最大輸出地 透露巴黎展出獲美好成績

【倫敦九日美聯社電】香港貿易發展局總幹事鄧寧今日表示，本港此次參加巴黎國家時裝展覽會，可稱相當成功。

鄧氏透露：在巴黎兩天三場展出中，蒞臨參觀者達一千二百人，而且對本港時裝，均好評如潮。

該個由港督麥理浩爵士率領的貿易發展局代表團，在巴黎作四日訪問後，已於今日抵達倫敦。代表團並於當晚，在香港政府駐倫敦辦事處設宴款待美國企業、銀行、及新聞界，明日並將作時裝展覽招待。

香港製衣業爲世界成衣最大出口地區，設廠五千間，該業工人達十六萬九千人，去年輸出額達八十七億港元，佔全年出口總值百分之卅八。

鄧寧並指出：此次參展，純粹爲配合「巴黎國際時裝展覽」，世界各地買家，均集中該處，俾藉機便利各國買家對香港時裝有進一步認識。此次參觀本港時裝展出的，有來自美國、西德國家的買家。

鄧寧指出：我們此次志在使人了解本港時裝，品質高，設計新穎，而價格相宜。同時此次並非志在接取訂單，而希望加深各國買家對本港時裝認識，從而蜂湧來港，投下更多訂單。

鄧寧與貿易發展局主席簡悅強爵士將於訪問倫敦後，再訪問馬德里與及法國等及其他多個，巴塞隆那以試圖促進貿易，其後並再前往華沙、波蘭，以展出本港貨品。

鄧寧並將訪問布達佩斯、匈牙利，並前往捷克參加包括有本港貨品，該三個東歐國家展出的國際貿易節，在本港貨品，來自本港廿四間公司。

貿展局除「時裝節」外 在美及匈牙利積極拓展貿易 港商謂已獲當地買家接洽業務

【本報訊】除了在倫敦所舉行的「香港時裝節」外，香港目前正在別兩個海外地區開始貿易拓展的項目。

一個由香港貿易發展局所組織的單獨展覽會正在布達佩斯展出。在展出的第一天，匈牙利外貿部，商會，國家購物機構及內貿組織的一百廿名官員曾前往參觀。

他們觀看由十六家本港公司在香港館內陳設的個別展覽攤位。前來參觀的人士對本港貨品甚爲讚賞，同時認爲在陳列之產品甚爲適合匈牙利市場。

另一組由十六家香港廠商所組成的貿易代表團，於目前亦正在美國及中美洲進行訪問。香港貿易發展局曾爲該團團員在洛杉磯安排了三百多次生意約會。

在紐約之四百次約會，亦已於該團在週末抵達前，預早爲該團團員安排妥當，同時，一個宣傳運動亦已在這亞米及巴拿馬地區展開，以便鼓勵該地的商人的興趣，以等待與本港貿易團會面。

團員對在洛杉磯一地所接獲的訂單均表示滿意，東方假髮有限公司董事總經理利啓章表示，已接獲有興趣的試驗性訂單。

專門製造假首飾珠寶的義大利(香港)首飾廠經理容顯榮亦有同感說，他覺得香港所陳列的產品甚受美國買家的歡迎。

除那三百多次約會外，香港的廠家並與該地的一百多名商界領袖會面，其中包括在三月間曾來參觀本港「時裝節」的巴樂百貨公司總裁高德堡。

港督赴布魯塞爾 未會晤歐市官員

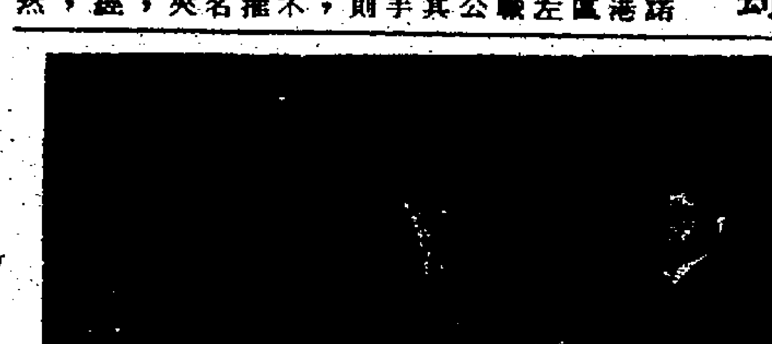
【倫敦九日美聯社電】香港政府駐倫敦辦事處稱：港督麥理浩爵士自巴黎前往布魯塞爾，是爲了視察香港政府在布魯塞爾辦事處的工作，並未與歐洲共同市場任何官員會晤。

香港對一般優惠稅，極爲關心，該項優惠稅，使香港輸往九個歐洲共同市場國家的成衣，受到打擊。

港督在倫敦逗留期間，與英國外交部舉行會商。一位發言人稱：此爲每一位總督訪問倫敦時的例行公事。至於女皇訪港一事，早於數月前安排妥當，港督在與外交部會談時，自稱予提及。

九龍倉西區辦事處 被三賊搜劫

【本報訊】西環干諾道西一五八號三樓香港九龍貨倉有限公司西區辦事處，於昨午三時左右，上址當時有兩名職員及一名經理正在辦公，突然有三名劫匪，其中兩人分別手持類似手槍物體，另一名劫匪則手持利刀，闖入公司然後指嚇各人，迫令不許輕舉妄動，將兩人推入廁所內，再威脅一名經理將夾萬打開，惟夾萬內祇得四百元現款，劫匪嫌少，繼而掠去經理一隻手錶，得手後，再將經理推入廁所，然後由後門逃出並駕車馳去。



保良局甲寅年主席何鍾棣(右)移交印信予乙卯年主席李業珠(中)接收。

敎育學院及師訓班千餘準教師 今秋面臨就業難題 敎育署促各校盡量安插就業

【本報訊】教育司署發言人昨日表示：由於市區的資助小學行將大量縮班，本港三間教育學院今年的畢業生其中部份將面臨就業的難題。

據悉：本年度三間教育學院畢業生約六百人，師訓班教師畢業人數約九百人，全部準教師達一千五百人。

教育司署發言人稱：「教師空缺實驗數字多寡，主要仍需視乎校舍建築進展情況及人口遷移，故今年九月間可能出現空缺若干，目前仍無法估計，唯預料教師空缺可能接近三百五十個。在資助中學方面，本年度就業前景情況與去年相若。」該署表示去年中學教師空缺約一百九十四個。

發言人稱：由於市區的資助小學年度開始時，減少共二百三十七班，這可能會使部份的教育學院畢業生在找尋工作時會發生困難。

三敎育學院的學生會則表示：從教署發表數字看，今年九月間，中小學校教師空缺僅有五百餘個，加上今年教育學院開辦的「第三年普通課程」，亦僅能招生約一百一十五人，換句話說，今年畢業的一千五百多名準教師，將有近千人爲職業彷徨。

發言人稱：教育司署在咨覆三間教育學院學生會對他們提出今年畢業生的就業前途表示同情，另一方面，教育司署已要求各學校的負責人，如發現下年度開課時有教職空缺的話，盡量向各教育學院校長提供資料，使各畢業生可直接申請。

發言人強調：教育署並沒有責任爲受訓及非受訓的人士找尋教師職位。

發言人並稱：如教育政策白皮書的發展計劃一旦推行，教育學院畢業生的就業前途將可望獲得嚴署的改善，在今年來或，相信在市區外的學校中，會較易找得教師空缺。

至於因受縮班影響而出現過剩的二百多名現任教師，發言人表示該署已成立職業協調單位，以幫助他們尋找工作。

百餘啹喀兵將訪問澳洲

【坎培拉九日路透社電】國防部長巴納今日宣佈，一批以香港爲基地的啹喀兵，將於本月內到澳洲作爲期六週的訪問訓練。

該批士兵是愛德華七世第二啹喀兵團第一大隊的一百二十人，他們將會由四月廿一日至五月卅日被派駐布里斯班。

尖沙咀伊勢丹百貨公司百餘萬元珠寶鉅劫案，匪徒用以逃逸車輛，昨日在案發現場不遠的赫德道尋回。

膠鞋業淡季提早 廠商多放緩生產 黃桂促研究改良及降低成本 安子介謂橡膠業已恢復活動

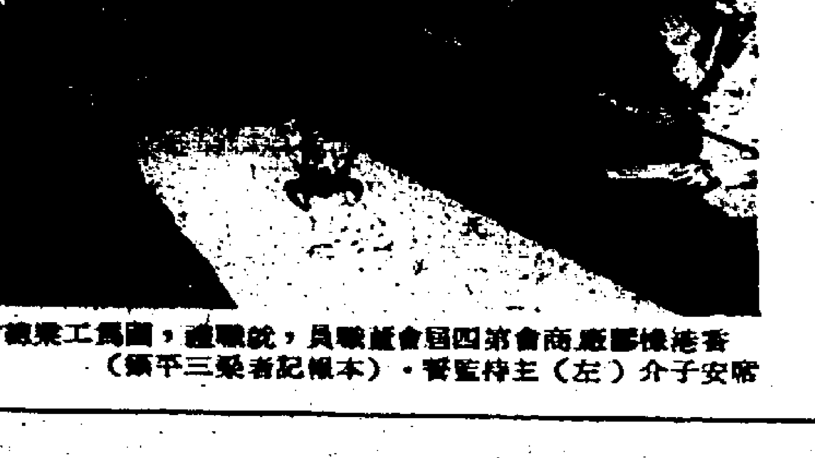
【本報訊】香港橡膠廠商會第四屆會董會於昨日下午八時，在九龍海天酒樓，舉行就職典禮暨會員聯歡大會，由行政局非官守議員安子介監誓。

會長黃桂致詞稱：近年來由於世界性的經濟動盪，影響到本港工業生產業中的膠鞋耗方面的輸出減少，就本業來說，去年的輸出值，依港府統計處最近數字顯示，比前年又降減百分之十八，原因是去年下半年的定單普遍減少，但去年年初的原料上漲，引致成品價格提高，才使表面看來，出口數值，不致大幅度下降，若以貨量來說，其低減率自比上述數字更大，目前本港膠鞋業廠家，所生產中的定單，都是在去年訂下，於今春首三月付運的居多，一屆四月份後，由於今年淡季比往年提早，故很多不得不已把生產放緩，要直到今年秋季之後，才能觀望年度的新定單來臨，所以本業市道傳統性的，一年估着四、五個月淡季的情形，使經營上感到十分困難。

由於本港生活程度日高，工資高昂，廠房租值，與水電及一切皮費，日見上漲，所以本業年來在外銷上，無法與售價比我廉宜很多的競爭，因此，巨量的定單，皆爲別地工資低廉，廠地供應充裕，產品成本遠低者所接去，這更形成港外銷數量的日漸減弱，所以港商業今後對製作技術之如何改進，使增強工作效率，降低成本，對產品款式之如何適應潮流，以符合顧客之愛好，都應深切研究改良，俾有利於外銷上的競爭。

安子介議員指出：橡膠業在橡膠鞋履及紡織業的紡織品未能列入共同市場一般特惠稅計劃時所遭受的種種困難，香港政府也很快地認識這種不利情況，採取了行動，工商署努力將橡膠及紡織品從普惠稅名單列出，自從橡膠鞋履與紡織品列入特惠稅名單後，當然是業已恢復活動，橡膠業現正收到更多的訂單，這種情形，可以說明一般特惠稅計劃能對香港發生的影響，以因爲排除在這項計劃以外，不但港商在一個國家的許可入口總數量中，輸往該國的少量產品，無法獲得特惠待遇，而且還有更嚴重及特別不理想的結果，打擊商會同已有優惠稅的供應商交易的買家，甚至轉走了這些買家，他並表示希望一度猶豫的情勢，現時可以扭轉過來，使橡膠業人士能再進入繁榮的時期。

本由副會長黃森澤致謝詞，禮成散會，該會第四屆職員爲：名譽會長周錫年爵士、安子介議員，謝伯昌理事長、柳子元、彭錦榮、馮繼海；名譽顧問謹展、黃江憲、陳明珠、陳蘇；會長黃桂，副會長鐘國粲、陳曉芬、黃森澤，會董胡東、張廷、何烈炘、吳興漢、周成泰、文伯揚、陳浩、鄧汝爾、謝熹仁、汪瀛洲、趙善捷、黎德孝文、梁炳、陳偉明、鄒兆明、周敏、蘇耀閣。



香港橡膠廠商會第四屆會董職員，就職禮，圖爲工業總會主席安子介(左)主持監誓。(本報記者梁三平攝)

盧秉信赴歐 研究架空纜車有關管理法例

【本報訊】環境司盧秉信，已於昨晚離港前赴歐洲，他將會晤瑞士及法國架空纜車當局負責人，並與他們商討有關制訂法例之事宜，目的是在於決定需要制訂何種法例，以管制本港架空纜車的設計及經營。

港九各區樓宇招租

商業樓宇

(一)東英大廈尖沙咀彌敦道100號 舖位346呎至608呎，寫字樓400呎至1860呎

(二)工商大廈灣仔芬域街13號 寫字樓1,200呎

(三)承業大廈灣仔洛克道42號 寫字樓3,500呎 舖位260呎

住宅樓宇

(一)東興大廈旺角荔枝角道20號800餘呎

(二)東生大厦灣仔莊士頓道20號377呎至645呎

(三)承業大廈灣仔洛克道42號540呎及740呎

生記租務處洽 電話：K六七三二九一 K六七三二九三

申請歸化英籍啟事

陳德清(CHAN TAK CHING)現住香港跑馬地成和道五十五號四樓現向香港總督申請歸化英籍如有任何人任何理由認爲不應准予其歸化英籍者可用書面呈香港輔政司將事實向輔政司報告之，此啓

福華按揭置業有限公司開派股息通告

茲訂由一九七五年四月九日開派一九七四年度股息敬請各股東先生攜同息摺及股票到本公司領取爲荷

福華按揭置業有限公司啓

一九七五年四月九日

保良局新總理就職 花籃代金已收十二萬

【本報訊】保良局乙卯年總理，訂於四月十二日上午十時在該局舉行就職典禮，新主席李業珠、副主席郭志權夫人、莊榮坤、羅慕珍、黃明燊、施家宗，總理藩漢森夫人、何小濨、文融哲、黃志強、陳有德、何迪建、芮洪勝、林建名、毛凱元、趙振邦、陳經華、張永銳、蔡章鉉等，爲使局中弱小得沾實惠，並發揚該局優良傳統，故特呼籲各方致賀親友，將賀禮改折現金，擬充善款。此項呼籲獲得各方支持，日來該局已收花籃代金逾十二萬元。

又該局甲寅、乙卯兩屆董事會，昨日下午四時，在該局大堂舉行交接儀式，由甲寅年主席何鍾棣代表將經營銀兩、契據及印信移交乙卯年主席李業珠代表接收。

保良局乙卯年總理就職啓事

謹訂於一九七五年四月十二日(星期六)上午十時正假禮頓道本局福利大廈董事堂舉行本屆董事會同人就職典禮恭請行政局華人非官守議員胡百全先生監誓 民政司黎敦義先生頒發甲寅年總理獎狀，渾員茶會敬請各界賢達蒞臨指導惟恐柬未遍達請以此佈達惟以無依婦孺待援者衆而本局各項福利建設需款方殷歷屆總理就職之日夙承各界友好惠賜花牌花籃獎飾有加至深感謝是屆就職倘蒙賜賀敬請將惠賜厚貺折爲現金用充善款使圖局婦孺普沾仁澤毋任感荷伏祈鑒亮

保良局主席李業珠 副主席 黃明燊 莊榮坤 郭李宛華 羅慕珍 施家宗 總理 陳有德 文融哲 藺司徒潔 何小濨 黃志強 何迪建 張永銳 趙振邦 林建名 芮洪勝 毛凱元 陳經華 蔡章鉉 謹啓

一九七五年四月九日

第四十七屆奧斯卡獎冷熱參半
教父續集共獲七項
義大師費里尼第四度獲獎

甄珍、張愛嘉、龍剛和沈殿霞

第四十七屆奧斯卡金像獎昨日揭曉，各項結果冷熱參半，共獲十一項提名的「教父續集」果然不負眾望，獲得包括最佳影片在內的七枚獎像，而另一同獲十一項提名的「唐人街」卻僅獲得一項最佳原著的象徵式安慰。

最受注意的最佳男女主角獎分由事前不被看好的雅卡尼和艾倫貝絲姐膺選。

最佳男配角的熱門人選老牌影星佛烈雅士提也落選了，榮譽落在不見經傳的新人羅拔尼路身上，他是在「教父續集」中，飾演「教父」中曾由馬龍白蘭度飾演的教父。

祇有最佳女配角是由一致推崇的英格烈褒曼膺選，她也是好萊塢歷史上第二位身兼最佳女主角和最佳女配角榮銜的女星。

以大熱勝出的「教父續集」囊括了「最佳影片」、「最佳導演」、「最佳藝術指導」、「最佳劇本」、「最佳男配角」、「最佳戲劇效果」、「最佳佈景」七項金像獎，另一部風頭甚勁的「摩天煉獄」則獲「最佳攝影」、「最佳剪接」、「最佳歌曲」等三項獎像。

以下是第四十七屆奧斯卡金像獎的詳細成績：

最佳影片：教父續集
最佳男主角：雅卡尼（夏利與湯杜）
最佳女主角：艾倫貝絲姐（愛麗絲不再住在這裏）
最佳導演：法蘭西斯・卡普拉（教父續集，前譯教父捲土重來）
最佳男配角：羅拔尼路（教父續集）
最佳女配角：英格烈褒曼（火車謀殺案）
最佳外語片：阿馬各（義大利影片費里尼執導）
最佳紀錄片：心意
最佳劇本：法蘭西斯・卡普拉（教父續集）
最佳原著：羅拔唐尼（唐人街）
最佳音樂：地震
最佳戲劇效果：教父續集
最佳服飾設計：大亨小傳
最佳藝術指導：教父續集
最佳攝影：摩天煉獄（前譯高樓浩劫）
最佳剪接：摩天煉獄
最佳歌曲：「此情不可再」（摩天煉獄）
最佳效果（改編）：大亨小傳
最佳佈景：教父續集

此外：「地震」一片獲得視覺效果的特別成就獎，而好萊塢著名製片家侯活鶴斯和法國攝影師尚尼諾也分別各獲一項名譽獎。

義大利導演費里尼，今日在此間稱：他因昨晚未能前往好萊塢接受其第四次獲得的奧斯卡獎而感到遺憾。

費氏對通知他有關其導演的一部名為「阿馬各」的影片榮獲本屆最佳外國語言影片獎的記者稱：「我已三度獲得奧斯卡獎，因此，我以為大會並不會頒發第四個獎狀給我的，一如你們所知，有如嘉年華會般的熱鬧氣氛，是甚為適當的，我與他們有共鳴，我感會場的氣氛充滿刺激，但我不得不留在羅馬。」

最佳男主角雅卡尼

最佳女主角艾倫貝絲姐

最佳男女主角俱出意料之外
雅卡尼活躍於舞台電視
艾倫貝絲姐曾三次提名
兩人代表作題材極相似

本屆最佳男主角雅卡尼，現年五十六歲，一向祇是紐約舞台劇和電視上的諧劇演員，在電影方面沒有驚人的履歷，這次他憑「夏利與湯杜」一片的表現，壓倒了其他幾位年輕英俊且又紅極一時的演員，包括阿爾拔芬尼、阿柏仙奴、德斯汀荷夫曼等。

無獨有偶，本屆最佳男女主角所分別演出的兩部代表作，在題材方面是極為相似的。雅卡尼在「夏利與湯杜」中飾演一名七十二歲的老翁，與他的一頭小貓相依為命，在美國各地過着流浪生活。

獲最佳女主角獎的艾倫貝絲姐在代表作「愛麗絲不再住在這裡」一片中，也是飾演一位寡婦，她由一位家庭主婦變成一名歌手，也是在美國南部一帶流浪，尋找適合她的新生活環境。

艾倫貝絲姐現年四十二歲，過去曾獲提名競選最佳女主角兩次，其中一次是去年憑「驅魔人」提名，但都先後落選。

傾國傾城所看到的

24格 黎傑 娛樂

可能「傾國傾城」這部片拍來甚長，現在縮短成二小時多的長度，連使整部片極之濃縮，一些排場，或過場的鏡頭也有刪，剩下來的，儘是故事的交待，使「傾國傾城」看來高潮叠起，一個故事緊接着一個故事，在大局看來是照顧周到，祇是一些小枝節未如理想，可能這些都留待「瀛台泣血」裏發展。

說「傾國傾城」是李翰祥近年最佳作品是沒人異議的，起碼比上「港澳傳奇」的劣作更顯出分界來。

「傾國傾城」成功的地方不少，首先是燈光方面，全片都充滿了落日斜陽的光彩，皇朝的蒼然，紫禁城中出出入入都在淒然的斜暉上進展，這正好表現了清朝沒落的慘澹。

「傾國傾城」一直以歷史作背景，以狄龍與蕭瑤的愛情作浪漫故事，但此片唯一做到的，祇是宮中內部的衝突，尤其集中了苗天、姜大衛之兩太監的描寫極佳，在狄龍與盧燕之間的作先頭衝突，但在歷史感上，李翰祥祇能把張英的翁同龢、谷峯的李鴻章在啓奏中道出來，極其量走出郝履仁的恭親王及一些王爺塗翔的大臣去點出時局，故事還是集中在禁宮內，沒有走出北京描畫一點時局，這欠缺了托襯。

至於光緒與珍妃之戀也着墨甚少，其間的戲也是女界的戲，凌波的晉禨皇后、恬妮的李姐兒、陳萍的瑾妃之間是交待最不清楚，整個故事也祇能在正邪之間作一分界，人物方面顯出演員佔戲的層次，但道不出互相之間的關係，這尤其在女角身中。

「傾國傾城」的水準是國片中算高的，但突出成就還不大，故事是宮內衝突，缺乏大時代氣氛，而故事的緊湊亦沒有鬆懈的地方給李翰祥賣弄，鏡頭盡用廣角鏡，吸收更濶的場面，當着點集中時就「鬆」之可也，技倆還是欠氣魄。

傾片最難得是全片各演員演出都起碼在中上之上，狄龍的皇帝是他努力的結果，姜大衛的小太監卻是他演出最佳的一次，盧燕把其他女角壓低了不在說，苗天、張英、郝履仁盡演出出色，惟蕭瑤、凌波為戲所限令人失望，最差是恬妮、田青。

芬媚班露絲好風情
蘭杜布山卡有傻福

芬媚班露絲以肉感體態，和大膽作風，憑一部裸露胴體的「天體女泰山」，在影壇上一砲而紅。近年她在歐陸更因緣際會，大拍放誕風流的性感戲，很為好此道者的影迷所歡迎。她最近的一部新片，是和以演性喜劇著名的蘭杜布山卡合演的，就是戴維斯公司的鬼馬壘惑奇艷片「風流傻管家」。芬媚在此片中，演的是富家的主婦，外表上一派貴婦氣派，卻暗與裝傻扮懵的男管家偷偷摸摸，享受奇趣的性愛滋味。

芬媚在「天體女泰山」時，所藉以引人入勝的，是那具肉感到噴火的胴體，但經過幾年的演戲經驗，她除了還是性感撩人之外，還增加了幾分挑逗性的冶蕩風情，看來更令人心兒癢癢的，為她那股迷人的魅力而情動難禁。

奧斯卡花絮
卡普拉父子同得獎
英姐又添一枚金像

本屆奧斯卡有幾項特色：

㈠「教父續集」囊括了包括最佳影片、最佳導演等在內的七項大獎，打破了奧斯卡的傳統，過去，從未有一部片的續集是能夠登大雅之堂。「教父」甫在前年獲多項金像獎，一年後，「教父續集」又得獎，成為好萊塢歷史上一段佳話。

㈡法蘭西斯卡普拉一人同時得到兩項金像獎，那是：「最佳導演」，「最佳劇本」。

㈢法蘭西斯卡普拉的父親克藍敏卡普拉亦獲得最佳戲劇效果，構成了父子同時獲金像獎的另一銀壇佳話。

㈣瑞典籍的女星英格烈褒曼在兩項最佳女主角榮譽之後，再添上一枚最佳女配角金像獎。

英格烈褒曼於一九四四年憑「恨鎖瓊樓」第一大獎獲選最佳女主角。一九五六年，「真假公主」使她第二次登上后座。其後，由於她鬧出了私奔的醜聞，一度被好萊塢人士列入不受歡迎的黑名單內，最近始返回美國。

英姐昨晚在會場上成為最惹人矚目目標之一，當她上場領獎時，掌聲雷動，她很謙虛地在台上表示，以表現來說，「戲中戲」中的華倫天納歌絲迪比她更出色，她為歌絲迪的落選而不平。

頒獎禮開始時卜合自言自語，做出很多笑料。

今年之得獎者相當富有吸引力，較諸近年來已沒有那麼怪誕。當普榮、麗歌蕙珠、狄尼高選到場時，門外觀衆發出尖叫聲。

外面下着毛毛雨，大會職員動用十數把雨傘護送得獎者進場。

當兩屆金像女星英格烈褒曼向尚尼諾頒發一特別獎時，音樂廳中三千二百觀衆起立向她致敬，形成一種懷鄉和成就之氣氛。

患病之法國導演尚尼諾沒有參加典禮，但英格烈褒曼就他發表評論說：「多謝你，我們十分喜歡你」。

大會另一塑富人情味的表現，是老牌舞王佛烈雅士提以大熱門姿態被選最佳男配角卻落選了，大會主席之一的森美戴維斯，在表演節目中歌唱助興時，曾特別跑到台下，向這位落選的老前輩致慰。

英格烈褒曼上台領獎時喜得流下淚

卡普拉父（左）子同得獎

聯美高層人事調動

聯美影片公司總裁兼公司行政執行主任亞力・柏士高君頃宣佈副總裁比多・太都邦君兼任為該公司國際業務及發行經理三職。

一九七三年太都邦君為聯美影片公司駐紐約總部顧問及國際業務總監，主管巴西、阿根廷、委內瑞拉、秘魯、智利、及烏拉圭等地區，同年十月返抵紐約升為國際營業主任。

太都邦任為巴西人，畢業於博多愛爾及大學。於一九三九年加入電影事業，一九四五年獲得會計、經濟及商業行政管理學位。

圖為比多太都邦

胡燕妮破例講粗口
近日贏多輸少腹中多半是女兒

紀純銀

胡燕妮目前腹大便便，她的預產期是六月，但這些日子裡，常見胡燕妮在公共場所露面，這種情形和她自懷孕後不肯外出的情形大大不同，最奇怪的是胡燕妮不但拍照，還上電視接受訪問，不免叫人覺得奇怪。曾問胡燕妮為何突然愛好出風頭？她搖頭說：「為朋友嘛，即使不願意亦得做呀！」原來胡燕妮因張曾澤投資的「酒吧女郎」上映在即，她是片中女主角，而其他的女主角金霏、金燕玲都不在香港，若祇有林伊娃出來協助宣傳，會很吃力，胡燕妮向來是個很為得朋友的人，她覺得張曾澤那麼辛苦拍一部片，當然重視票房，既是他的朋友，又是片中主角，胡燕妮雖行動辛苦，還是出來助宣傳，出現電視談她拍「酒吧女郎」的情形。

胡燕妮說：「我一生平最怕聽人家說粗口，自己當然不會去說，不過，在「酒吧女郎」中卻破例說粗口，雖然祇說很簡單的一句，已經很不習慣，但為了角色，不習慣也得說，總不能演自己的呀。」

依醫生的吩咐，再過些時，胡燕妮是不合適太多人的活動，特別是人多的地方不要去，免得碰到腹部，所以，胡燕妮表示等「酒吧女郎」上映後，她便躲在家裡待產，唯一的活動是打麻將。胡燕妮說第二個孩子大多是個女的，因懷女兒會贏錢，每次打麻將她都贏的居多，她的肚子外型是懷女兒，因此，加上朋友都說有一子一女人生已很滿足了。（揚翠）

新啼笑因緣

翡翠 娛樂 荷李活 黃金 亞洲 好景 明月 永華 觀塘 元朗 影都

今天全五綫場獻映

藝荷李活 翠 午夜場加

邵氏公司出品 根據著名電視劇改編轟動影壇巨片

揚棄老一套，創造新風格！

可驚可嘆的大時代！可歌可泣的兒女情！

（粵語對白）

舒雅頌幕後代唱 心碎戀

仙杜拉一曲「為怕哥你變咗心，情人淚滿襟」唱到街知巷聞！

膾炙人口的小說 注入了新生命

最流行的主題曲 勢必更受歡迎

井莉 宗華 馮淬帆 領銜主演

出場序：歐陽莎菲 劉慧玲 田青 佟林 劉慧茹 井淼 詹森 李壽祺 王俠 陳美華 主寅

香港藝術中心主辦
昇藝潮劇團演出
英南蕭 客串領銜演出
特聘 野

潮劇 蘇六娘（放映中文字幕）

時間：一九七五年四月十五，十七 下午八時
地點：大會堂音樂廳
門券：25元，20元，15元，10元，5元
（藝術中心會員一律八折優待）
每日下午3時至9時大會堂票房預售
（十一日歡樂今宵播映片斷）
訂票處：新蒲崗爵祿街28號4樓
電話：3—209044

啟德遊樂場

經本場各路巴士如下
香港遊客可乘111隧道巴士到達本場。
3 3 3 B A F號 2 5 5 6 6 B B D號 11 11 11 C B A號 13 15 9 10 13 A號
市內唯一最完備的遊樂場

太空飛碟 唯一最新電子控制機動遊戲 敬請服務步步高
鑽石戲院 每晚場期星日附加日場
華美歌藝團

工商晚日報 5-280708 是最佳的廣告媒介

麗宮 最後今天 香艷殺破恐怖片 冷血驚魂

明天 風流傻管家 蘭杜布山卡 芬媚班露絲 MY DARLING DOMESTIC

新華 新都 凱聲 新聲 四大院聯映

春滿魔宮

今天三院獻映 香艷神秘奇片 新樂・國泰・金冠

安美莎 維姬美莎

Yogin Witch

兒童不宜

現在雖然還有一個小丟，不過這位姑娘比較穩重，商此時的表現，是拒人於千里之外的神色，豈不是正中下懷。

×　×　×

「兩位前輩，咱們主人有請。」

是一名勁裝大漢，到精舍來請紅絲雙煞。

司馬湘蓮道：「貴主人是金大俠？」

勁裝大漢道：「是的。」

司馬湘蓮扭頭對商弘洋道：「老二，能夠被金大俠召見，是咱們兄弟的榮幸。」

商弘洋道：「不錯，咱們應該去拜候金大俠。」

司馬湘蓮道：「好，咱們走。」

×　×　×

中院重門深邃，迴廊九轉，建築的雄偉爲諸院之冠。

勁裝大漢將商弘洋及司馬湘蓮帶至一扇紅色木門之前道：「進門是一片花圃，沿白石小徑前進就可以直達望月軒，三教主及家主人夫婦均在軒中相候，兩位請。」

勁裝大漢略作說明，雙拳一拍，便轉身離去。

商弘洋向紅門之內瞥了一眼，眉峯一皺道：「姊姊，這將是咱們的一項考驗。」

司馬湘蓮道：「不錯，紅絲雙煞是三皇教某一位教主的傳人，咱們冒充紅絲雙煞，却與三位教主素昧平生，今日……的確是一項考驗。」

商弘洋道：「姊姊，如果萬一咱們被識破……」

司馬湘蓮道：「搶先出手，就此爲江湖除害。」

商弘洋道：「看來也祇好如此了。」

司馬湘蓮道：「我想不至於如此之糟，咱們祇要小心一點，隨機應變，也許能夠通過這項考驗。」

商弘洋道：「姊姊說的是。」

司馬湘蓮道：「走吧，兄弟，咱們在此地待久了會惹起他們疑心的。」

商弘洋道：「好，咱們走。」

他們跨進紅門，便嗅到一陣陣沁人心脾的花香，及擡目一瞥，祇見亭台水榭，姚紫雜陳，令人一眼瞧去，就有一種心曠神怡的感覺。

商弘洋自幼習武，可以說是一個武人，而且他年齡還輕，按說他是不會留連於山水草木的。

但他目覩美境，終於不自禁的留連起來，走在他身旁的司馬湘蓮悄聲道：「兄弟，留心一點，注意你目前的身份。」

他目前的身份是絲煞胡帝，一個除了女色祇會殺人的煞星，如果此人也會欣賞花木山水，豈不成了一件奇聞！

司馬湘蓮這一提醒，商弘洋不由心頭一懍，他不敢再稍分心神，却對司馬湘蓮的細心十分欽佩。(八〇)

「兩位前輩，咱們主人有請。」

五：日記的首頁

這厚厚的一本日記，就是雲妮二十多年生命的記錄嗎？拿在手裡，有沉重的凝聚力，吸着氣，連煙都來不及抽一支地看完。是的，我了解她，但那沉重的凝聚力更加沉重，成爲一股壓在心頭的力量。

我就此要把它公開，達成她一向追求的美的願望。雖然靜華是反對的，因爲他不願意自己的私生活被人觀賞，他認爲這將會像徐悲鴻太太蔣碧薇的回憶錄一樣引人閒談。靜華，你雖然很有修養，但仍然是男人，像所有的男人一樣。

雲妮，她具有了男女兩性的美，所以，她有時接受不住愛情。「愛情，你這把美麗的鎖，」這是雲妮常說的。

雲妮，畢竟我們生存在很多男性的社會。豹死留皮，人死留名。這也是雲妮所常說的。

無論如何，我希望有人還能知道有著一個像雲妮地珍視着生命，同時以太過珍視生命的自主本質而活過，而自戕……。在那本深藍色絨面的回憶錄上，第一頁，雲妮用潦草不羈的字跡這樣寫着——那是些怎樣的心情哩？

故此，雲妮的舊日男友王楓，用那樣的攝影方法替她拍結婚照，把她安排得如同一隻由高處奔下的貓的樣子，他是太了解雲妮的性格了。也許，替雲妮這日記改了「再見，黑貓」這名目，她也會含笑九泉吧？

我是了解雲妮的，祇要不太愛她，視如自己的生命，你都會了解雲妮的。我替她的日記分了章節，稍有修改，由童年到長大……也許，我們一齊來看這位橫死女子的心路歷程吧。

×　×　×

二月十三日　晴

春天怎麼來的恁地早？

一個早上，沁涼的風吹起了我的睡袍與窗紗。

胡媽不來收拾房間了。這麼乾淨的地方還有甚麼須要整天收拾的呢？像一幅畫，我祇是畫中央那角太陽。露台上的杜鵑花仍然是甜的，我想起很多。樓下有一羣穿牛仔褲男女集在那邊，嘰呱着的甚麼地點？他們根本不知道我在這上面偷看。忽然，我聽見有人喊我的名字——「雲妮，車子都快開了，你還不下樓？」(五)

半寂靜地帶
丹尼

最近報紙載有香港出現食人怪嬰的駭人新聞。

此事眞假如何？套句某電視節目主持人的口頭禪：信，你就錯晒啦！

原來不過又是電影宣傳的噱頭。

×　×　×

日本有人發明在厠紙上印刷英文詞語，供如厠之人學習，藉此增加厠紙銷量。

這種靈感，必是那位發明人在厠所中大「嘆」其香煙時突然捕捉到的。

×　×　×

豪華巴士自開設之後，搭客寥寥無幾。

畢竟，能享受豪華的港人祇是少數而已。

要評理，到外面去評，文講也好，武講也好，隨你便！

辛亦濟也不相讓，氣勢洶洶說：「怕你老鼠！」

兩個女孩子大驚失色。小丁香將身體障蔽着辛亦濟。貝芬兩手抱緊洪坤的右臂，差不多全身都吊將上去。

全武行的好戲正將開場——

小丁香忽改用外交手腕，出作調人，對着洪坤一笑：「事情因我而起，你要鬧，跟我鬧，別在人衆場合出醜。幸而他們一聽音樂便滿場飛，要不然，你倆滿口粗話，講打講殺的蠻態，給外人見了，連我兩姊妹的面子也丟光了。」

「最初錯在你，把火爆起了，」洪坤恨恨的責備小丁香。

「就算我錯，事情過去了，你們不可再鬧，」小丁香認了錯。

「可是我的心火平不下來，」洪坤說，「姓辛的，你可知發朋友的增脚，犯了江湖大忌！」

「噓！」小丁香急忙阻止他往下說，「你越說越不像樣了，再說那些混話，我丟下你們先走了。」

洪坤才住了口，鼓起兩腮，像青蛙吞氣。

辛亦濟沒洪坤那麼大火氣，但對方再三打上門來，也耐不住動了火，可是氣度較爲雍容：

「這個世界，誰也不怕誰。丁小姐說得對，不要在人衆地方丟醜。咱們要評理，到外面去評，文講也好，武講也好，隨你便！你瞧，這雙音樂已接近尾聲，滿場飛的人快回來了。」

「好，好好！」

洪坤揎揎袖子，滿口應好。兩個女孩子卻着起慌來，先是貝芬死命攬住洪坤，小丁香也暗暗擔愁，向辛亦濟低聲說：

「你不該把洪坤約往外面去，會發生危險。」

「不約他出去，他鬧得沒完沒了，沒得收。」

「他精通武功，拳腳無情，怕你吃眼前虧，犯不着冒那種險！」(一〇四)

又是政變

她不能不如禽獸啊！然而，她對於求人相助的事又實在灰心了！她已盡了力，但是，她所求告的人，又完全不重視她的請求。那些男人，祇圖在她身上取到淫樂。

她不能再挨這樣的日子。但她又無法將自己的心情及處境向這些隨從的人說明。

她在絨獄中，無法下決心。

但是，和兒子同住了一夜之後，她終於改變了自己的主意，再度挑起那一副無希望的沉重的擔子來。

她走了，去選擇一個適宜居住的城市再來接兒子。

李隆基爲皇帝的第二年，開元元年七月，大唐皇朝又發生了一次近乎政變的骨肉相殘的事件。李隆基在位足一年中，漸漸地佈置好了，他以太平公主謀逆爲名，從事清除反對派時，太平公主的兒子除薛崇簡一人外，其餘都被殺；左羽林大將軍常元楷，右羽林將軍李慈，左金吾將軍李欽先被擊殺，隨後，在朝堂上捕蕭至忠和岑羲兩位宰相，立刻斬首，第三位宰相竇懷貞，逃走，躲入陰溝，看看逃不脫了，便自縊在溝中。

其他從謀的人也多有被殺的，連太平公主賜死，新興王李晉處死刑，祇有崔湜卻祇處流放罪。

在大變後，有一輛車自同州入長安，那是如花，她得到政局有變，太平公主集團被誅夷，便立刻到長安，她明白，一次新的政變之後，對舊日的變亂，有否定意義，同時，像這樣的大動亂之後，朝廷通常會頒發一次大赦令，如花要把握這個機會。

她在悄悄離開了長安之後，移居同州，那是都城附近的一個主要的城市，爲衞京都，有左馮翊，右扶風，同州即是馮翊。

她移居同州，仍用自己的姓氏，而且，經過商議，由沈媽作主，孩子仍住山區，不與母親同住。那是爲了安全，沈媽和長材認爲，分開了住的安全性比較高，她希望等到宗楚客的案子解決了，母子再正式會合。

現在，如花回到了長安，去與來，中間相隔了八個多月，原來由長材看守的小宅仍在，如花住了三天旅館，便搬入這小宅，她選擇了以前見過、有相當熟悉的御史大夫趙彥昭作爲求助的對象，但是，她往訪，趙彥昭卻拒絕接見。

就在這時，朝廷有了新的處分，被流放竇州安置的宰相崔湜，追賜死！崔湜已出都城，行至荊州被殺的，案下崔湜的人是宮中一位姓元的女官。(一〇九)

悼蔣總統逝世
陳堅

英雄老去舉世哀。
北望神州血淚流。
力驅暴虎因時便。
笑擁玉兔歸團圓。

蔣總統息勞
黃天石謹挽

縱論革命精神，繼中山挺起。揮北伐成功，抗戰勝利，化敵爲友，戡定大難，堂堂乎天地間第一等人，艱苦與卓絕。

橫覽時代禍變，正強敵當前。歎青邦子弟，異域僑胞，裕後光前，誓承遺志，濟濟然海內外億兆羣衆，民族必中興！

足跡

「你看來很有幾個錢，想來照顧我們，可是太遲了，我母親已等不及，而我又找到了固定的工作，沒有這個需要了。」

羅國良抬起頭，透過淚水望着他的兒子，他的嘴唇嚅動起來。

「寬洲，爸爸這一生過得夠糊塗，」他說：「這些年來我一直都在懷念你們，認爲你們的日子一定過得不錯，而你也早就長大了。那裡知道這完全是自己騙自己，原來你們過着這麼苦的日子，現在你母親已經過世，我欠下她的情再也還不清了，不過，你還活着，你還有許多日子要過，你就認了我吧……」

說到這裡，羅國良哽咽起來，再也說不下去了。

「我已經對你說過，錢對我沒有多大用處，我在船上有吃有住，每個月可以多下好幾百塊錢來。」

過了好一會，羅國良收斂起哀傷，竭力地振作起來，準備用冷靜一點的態度，再和他談談。

「你結婚沒有？」他問。

「早幾年，我的生活一直無法安定下來，而且經常找不到工作，那有能力結婚，這幾年，我又在船上做事，生活是安定了，可是在岸上停留的時間不長，找對象的機會也少了。」

「像這樣的年紀，應該結婚啦！」

「我自己會安排的。」

「你幾時結婚，我會帶錢來給你，參加你的婚禮。」

羅寬洲前後失去過好多次結婚機會，爲的祇是沒有能力，現在聽到父親這麼說，便嘆了口氣，說道：「算啦，我總有一天會找到對象，而且也有能力結婚，用不到你出錢。」

「你不認我，我也還是你的父親……」

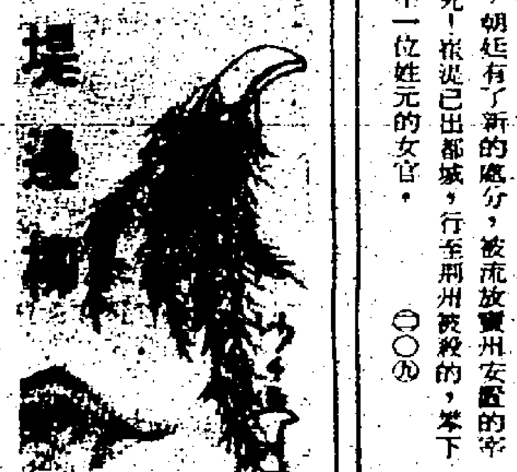
提到父親，羅寬洲不會不記得母親曾兩次嫁人，但並沒有因此帶來幸福。第一個繼父是個小販，對他冷冷淡淡，他沒有從他身上得到父親的溫暖；第二個繼父是個礦工，脾氣暴躁，曾經打過他幾次，他母親就爲這個原因離開他。此刻他見到了自己的父親，一個曾經在襁褓時代抱過他、愛過他的父親。但是，對母親來說，他是個罪人，一個無情無義的男人。

「我承認我從你的身上來，在嬰兒時期還愛過我，但是我目睹我母親的一生，我不能接受你的任何好處，這是我母親所不喜歡的。」

「你母親已經不在啦……」

「她雖然已經不在，但她永遠活在我的心裏，我不會忘記她。」

「你能告訴我她埋葬的地方，讓我去把她的墳墓修一修嗎？」(八四)



陳麗靜出國受訓，陳美賢帶着孩子到飛機場送行，孟西原因爲返工，沒有一起。

這是極短時間的別離，而且又是喜事，所以她們姊妹都高高興興的。本來，陳麗靜不放心姊姊一個人帶着三個孩子，但是，有孟西原這個房客，她不再掛慮，她知道孟西原除了返工時間，都會在家，有甚麼急事，一個電話，他也會請假趕回來，家裡有這麼一個年青負責的男人幫忙，眞正很有安全感。

和陳麗靜一起出國受訓的女孩子一共有十個人，她們和陳麗靜的身世不同，很多都是出世以來第一次離家，嬌生慣養的她們，不單在飛機場灑淚，還在受訓期間思家，怨伙食，鬧情緒。

陳麗靜是老師最喜歡的，最合作的女孩子，結業時候，她的成績也是第一。

陳美賢再見到妹妹時，忽然覺得短短幾十天別離，妹妹變得更美麗，更動人了。原來，陳麗靜在儀態方面經過專人指導，就是化妝方面，也學到了家，新的髮型，更是最適合她的面型的，所以，儘管五官體型依舊如前，一行一動之間，已比從前高雅，看得陳美賢眼定定的，心裡想，恐怕天下再難有一個女孩子，會比她的妹妹更可愛的了。

陳麗靜帶回來她受訓期間拿到的津貼和每人一件禮物，她把錢統統交給了姊姊做家用，祇留很少的零用錢給自己。

正式工作的日子開始了，空中小姐的工作，也並不是輕鬆的，有兩個家境好的女孩子，在做了一兩個月以後就吿辭不幹了，祇有陳麗靜做得最愉快，不單不覺得辛苦，還抱歉姊姊祇能一天到晚在家中爲孩子與家務困住，不能像她這麼海濶天空，逍遙自在。

想到姊姊每天一點娛樂的節目都沒有，陳麗靜領到薪水，第一件做的事便是替姊姊供一架電視機。

有了一架電視機，陳美賢果然增添了很多樂趣，陳麗靜看見姊姊高興，她更高興。假使姊姊要天上的星星，而她也有能力拿給她時，她會不惜一切代價，來達到使姊姊滿足的目的。

儘管姊姊好少出街，一年一套新衣服，陳麗靜都從各地替姊姊買回來，就是在家裡，她也要姊姊穿得漂漂亮亮，顯出她的青春動人。

陳美賢從不浪費妹妹賺回來的一分一毫，她們姊妹有長遠的計劃，要積多一些錢，逐步改善生活，佈置一個舒服的家，將來接母親來時時同住。

孟西原和她們一樣，銀行存款一個月一個月的增加，但是儉樸依舊，勤勉依舊。

這層小小的樓房裡，充滿一團朝氣，甚至，陳美賢所受史強生的身心的創傷，也漸漸平復淡忘了。

在平靜的日子裡，終於，陳麗靜的生命史上，開始了新的一頁。

那天，她在飛機上，發現一個不斷在注視她的男人，那男人，使她不自禁的一陣心跳——他不是完全陌生的，她曾在遊艇的船尾，和他各不相關的同坐過一個很短很短的時間。(一七〇)

易神仙異術治病

市人知者，羣延之治病，日閱數十人。每行市，步履如飛，觀者擁左右，呼易神仙。

·五鳳樓·

易三，沅陵人，少學劍，恣游武漢間。爲亘商護衛，已而自謂弗善也，改而撐舟，濟行者。年三十餘，居常德東市，賣漿宿旅。久之，有老人行乞市中，日呼易三門，求食。體有惡疽，潰而臭穢不可近，易心哀之。日貯盂食以給之，旋求就居，亦納焉。

老人朝出暮歸，跛踏怪狀，室中人皆恨且罵，易獨不然。居且一年，老人病痢，糞赤白下，雜疽臭，益不可近。易殷勤候食息，無倦色。老人夜分，呼易曰：吾有意於子，久矣，子誠善也，吾術可授子。吾固不患疽，不患痢，姑試子耳。易諦視老人，慢如常人，及視所下赤白糞，皆澄清可鑑。

天將明，老人呼易步東郭高岡，授法。懷中出所乞食盂，取水，祝令沸，以短刀置盂中，刀不仆。戒曰：凡吾術，可以醫百病，祝水不沸，刀不豎，不可治。卽治，不可受人財，又不可妄傳人。易俯首謝老人，而老人忽不見。遙聞有聲曰：吾乃張姓也。

易三得術，急欲醫人，人無與醫者。適其稚子患腹痛，欲斷治，妻不肯。乃伺妻出戶，潛祝水翻旗，遂飲鱭。妻突入，號跳，乃以手覆所翻處，無跡，立愈。由是漸醫外人，手到輒痊，不受酬稿，如老人戒。凡所治內外證，必翻必祝水令沸，刀令豎，乃治焉。數十年中，病人就實异視者，無虛日。四方貴官延治者，不遠數千里。

乾隆十五年庚午五月，湖南巡撫開泰以藍疔蓋某吾，自死殺延入府治病。易稚鸞，雖見達官，不爲禮。又醫無方畔，中丞意其野而厲也。易恃醫，久之，府中所治病，如其日月之限，皆愈。開異之，屢蓋再延入府，將嗣之也。易入，府中人無貴賤男女，皆羅拜，號爲仙也。開嗣白銀二十兩，不受。辭歸登舟，風逆不得去。市人知者，羣延之治病，日閱數十人。每行市，步履如飛，觀者擁左右，呼易神仙。

易嘗語人曰：吾治病，吾不能知，有主之者，假吾手耳。求者誠則驗，不則不驗。吾每受人報，誠可致巨萬，而貧如故。吾術非不傳，無可傳者。吾嘗授宋生，生得吾術，治制府某公病，受制府五十金歸。詰之，証應。五日死。凡吾術，必用元神水。元神水者，赤子之眞，可以質幽明而無愧者也。

初，老人授易術時，遺一盃。歸說之，金質，重數兩。後易父母死，處佛事，缺於費，鍊盃，乃得銀十餘兩，並盧老人。一日，老人忽至，以鍊盃詰易，易驚，老人乃袖出盃曰：某日，盃至我所，仍還子，子善寶之，今其盃故在。易乃欲隨老人去。老人曰：未也。待子年八十六，再晤耳。

易爲人敦厚堅樸，雖出入貴官門，不以光寵自矜，鄉里與子孫安拼築。有子四人，孫十餘人，妻亦年八十。易老而不著名字，人呼易先生，應。呼易神仙，應。卽呼易三，亦應。

第十五回　以假亂眞　將疑傳信
假作眞時眞又假　疑能信處信尤疑

粉羅利在沉默中，陸學究卻在那裡吟道：「時日曷喪！」如非賈永在中間，這一場比拼是會立卽開始的。

忽地，洞口有三條人影閃進來，大家都吸銳心靈，早見到來的是雁蕩三奇。白面無常方伯奇先開聲道：「原來都早到了！高寨主救出吳必成，乾手淨脚，冰千手猿伍逸飛也毫無辦法，佩服！佩服！佩服！」鬼面無常方仲奇也向陸學究笑道：「老夫子也實助有功，將功折罪，大可名正言順的做羅利門的女婿。」

雁蕩三奇，早已得知粉羅利與陸學究，今晚要在這裏作招式上的最後解決，準備前來作證。不想尚未起行，卽聽到福州府吳必成，已被粉羅利、陸學究等合手行事，漸然一切已大事化小，小事化無了，一時倘不知他們去了何方。又聽得福州官軍前來清剿安樂窩，直到這些官軍已回城，三奇才想到立卽前來安樂窩一看究竟。

陸學究給方仲奇說出做羅利門的女婿，更是大不受用，忙道：「是何言哉！是何言哉！」方仲奇卽向石不波道：「石眞人，醋婆子呢？原來裝死嚇我們的！」粉羅利似尙未知吳必成被刼一事，卽道：「醋婆子未死？現在何處？」這件事，賈永早知其詳，也明知係別人假扮，卽道：「三位方兄所聽說的，正是現在所難決的事。老夫子與石道人是全不知情的，可不知高寨主有無此消息？」粉羅利正驚得心頭一震，大是出奇，由沉默中回轉念頭，卽道：「本寨全無所知，也未刼走吳必成。」方伯奇道：「這就奇了，衆目昭彰，對自己人也都撇得乾乾淨淨！」賈永跟着道：「高寨主眞是不知？」粉羅利道：「有人告訴我，吳知府被刼走。因爲本寨已與他斷絕了關係，也就未加注意，怎的牽涉到本寨身上？」賈永笑道：「刼走吳必成的，正是高寨主、老夫子、石道人等一行，其中還有醋婆子，伍逸飛等實時，爲時已晚，所以，伍逸飛趕到進來這安樂窩。也恰是假扮小老兒的人，將虎行滿瑪竹上人救了前來。」粉羅利奇道：「有這等事？」賈永又再將高時所遇所聞，向粉羅利與三奇複述了一遍。粉羅利忽地大笑道：「險些被她騙了，賈老英雄所見，不是敝師尊，這班狗東西，太可惡，各位就罷手不成？」方伯奇怒道：「老英雄，她是誰？」露了眞面目的粉羅利，三奇還不相識。賈永卽笑道：「這才是眞正的高寨主。」方伯奇笑道：「好在剛才說明是佩服，尙未無端端開罪。」粉羅利也祇是一笑作答。(一〇四)

當然，可能發生的會是其他類型的悲劇，管教太嚴和管教太寬都會有錯誤的後果。

還是不懂得怎樣才是「適可」，在人生途徑上，我們需要有好多好多的紅燈，及時亮起，而我們祇喝：「停！」

陳儀已經擦乾了頰上的水，悄笑問我：

「怎麼忽然想到這個問題？」

「早就應該想到，也許，我們的確有點自以爲是，以爲我們給孩子安排的道路是實際的、平坦的，好讓他們將來一生順遂，衣食無憂。」

「事實是如此。我們有過實際的人生經驗，我們受過不少挫折，憑我們的經驗去爲孩子計劃未來，可以避免重蹈覆轍，可以使他們少碰釘子。」

「有一點我們沒想過。時代不停變動，我們的經驗可能已經落伍，對他們根本不適合。」

「不會，」他武斷地搖頭。

「還有一點：孩子有他們自己的思想，有他們自己的見解，他們喜歡自己去闖，去碰，就使皮破血流，也是甘心。人不受挫折，不會長大。」

「可是，妳忍心嗎？忍心地去瞎碰？」

我接觸到他的迫人的目光，心頭一愕，忙不迭地把頭垂低。

「不忍心，是吧？可憐天下父母心，人人都是一樣！」他笑了。

我們希望孩子是益孫，希望孩子不反對做益孫。這種想法，對不對？對不對？

十六

大姊穿一套紅色晚禮服，蝴蝶般輕地跑來跑去。

客廳裡開了四桌麻將，飯廳兩桌撲克，不打牌、不喝酒的人，在露台上，在小花園來來往往，嘴上儘說些無聊的應酬話。

每逢這種場合，我就心煩。

有時眞後悔自己沒學會打麻將，或甚不如我，很懊惱自己一直沒有培養出對打牌的興趣，所以，有甚麼宴會，有甚麼應酬，我就是寂寞的客人，百無聊賴地坐在角落處，看人家賭得興高彩烈，聽紅耳赤。

而這種場合又遇眞不少。陳儀是校長，教育圈的朋友多。教師們天天吃粉筆灰，受老闆氣，受學生氣，受同事的排擠傾軋，一碰到有玩玩的機會，就把一肚子烏氣都發洩在麻將牌上。

有一次，參加他們學校的全校性秋季旅行，主任才宣佈自由活動，稍高的那個小酒家已經開了十來桌麻將，師生打成一片，熱鬧煞人。(八七)

這種想法，對不對？

播音電視節目

香港電台

六．三〇 時代曲　四五 轉播倫敦新聞　七．〇〇 粵語新聞　香江之晨　三〇 天氣報告　八．〇〇 粵語新聞　一五 每日公衆活動報告及特別報告　三〇 轉播香江之聲　九．〇〇 新聞報告　〇五 太平山下漫步　十．〇〇 少年故事「愁海萬英」　三〇 我爲你點唱　四五 時代曲　十一．〇〇 新聞報告　〇五 廣播劇「狼與狽」上集　三〇 米高滿的故事「換手」　十二．〇〇 粵語新聞　本地及外來生牛及生豬批發價格報導　點唱節目　民間故事「麻史列傳」　一．〇〇 新聞報告及時事實錄　下午旋律　又傾又唱　食經　風虎雲龍集「千面情賊」　內外交響曲　三個青年任　警察通訊　糧食批發市價報導　六．〇〇 新聞報告　世界電訊　香港傳奇「連環命案」　七．〇〇 粵語新聞及特別報告　新聞之窗　街談巷議　搭錯線　八．〇〇 新聞報告及天氣報告　聽吓，估吓啦！　趣劇「藍面白鬚」　九．〇〇 轉播倫敦新聞　空中問答　粵曲　十．〇〇 新聞報告　我爲你點唱　十一．〇〇 粵語新聞及天氣報告　歌星選唱　爐邊簷下　四人夜話「墳場酒友」　十二．〇〇 粵語新聞　天氣報告　時代曲　一．〇〇 廣播完畢

商業第一台

六．〇〇 新聞報告　天氣報告　時代曲　日日新　七．〇〇 清晨雅趣　天氣預測　時代曲　八．〇〇 新聞報告　轉播清晨雅趣　九．〇〇 新聞報告　生活的旋律　十．三〇 廣播劇「彩虹美夢」　十一．〇〇 新聞報告　時代曲　歌唱小說「山河情淚」　十二．〇〇 新聞專輯　奇情小說「風雨清明」　一．〇〇 新聞報告　小說「父教」　祝壽祝婚節目　二．〇〇 古今中外「杜甫」　藝員五線譜　三．〇〇 新聞簡報　民間故事「吳三桂」　四．〇〇 股市行情報導　一曲寄心聲　遊山玩水　五．三〇 天籟地籟　六．〇〇 新聞專輯　十八樓C座　七．〇〇 新聞報告　鏡頭前後　點播小說　八．〇〇 新聞簡報　時代曲　點播小說　九．〇〇 名曲雜集　懷舊曲　秋燈夜話　子夜曲　十二．〇〇 新聞報告　天氣報告　廣播完畢

商業第二台

七．〇〇 新聞簡報　良晨樂韻　天氣預測　新聞報告　八．〇〇 轉播良晨樂韻　九．〇〇 輕快一小時　十．〇〇 新聞報告　升中會考測驗　我你他點唱　十一．〇〇 新聞報告　天氣報告　十二．〇〇 名劇選播　股市行情報導　新聞簡報　音樂的約會　一．〇〇 新聞專輯　股市行情報導　二．〇〇 新聞簡報　今日之歌　三．〇〇 新聞簡報　年青人時間　六．〇〇 新聞簡報　轉播年青人時間　七．〇〇 新聞報告　天氣報告　股市行情報導　升中會考測驗　八．〇〇 日用英語教程　大家說國語　九．〇〇 中國文選　粵曲點唱　十．〇〇 懷想曲　十一．〇〇 新聞報告　唱片唱不停　十二．〇〇 新聞簡報　廣播完畢

麗的電視中文台

十二．〇〇 新聞及節目簡報　粵語長片「鬼兒手」吳楚帆、張瑛主演　一．四五 新聞及天氣報告　二．〇〇 華龍探案「海角驚魂」　國語長片「挑戰」黃湘琴、唐威主演　四．〇〇 新聞簡報及節目介紹　尾空奇遇　粵語長片「紅粉金剛」胡楓、崔艷卿主演　六．一〇 觀點與角度　六二五劇場「萍水緣」　「鐵甲萬能俠」片集　七．一五 今時今日第一轉　閃電超人　本地薑　八．一五 說說滿香江　九．三〇 喜怒哀樂　十．三五 今時今日第二轉　四五 粵語名片精選「楊宗保招親」任劍輝、林家聲主演　十二．一五 完播曲

麗的電視英文台

五．〇〇 兒童世界　非洲遊奇　六．一五 一家親　新聞及天氣報告　觀點與角度　杏林風波　卜紐合劇集　金龍探案　八．四五 新聞報導及天氣報告　九．一〇 首映電視名片「女蜂王」　十．三〇 英國足球大賽　十二．三五 全日播映完畢

無綫電視翡翠台

十二．〇〇 七彩「罪惡剋星」片集　一．一〇 午間新聞　七彩「網球雙鳳」片集　每日電影「白狼女三盜寶蓮燈」由于素秋、黃達泰主演　三．〇五 七彩「卡通片」　七彩「超人雕像記」片集　新聞報導　七彩「府城八傑」片集　四．一五 午間電影「多情妙賊」由陳寶珠、曾江主演　六．〇〇 七彩「苦情花」片集　六．一五 七彩「精打細算」　翡翠劇場「清宮殘夢」　七．三〇 新聞及天氣報導　觀點與角度　八．〇〇 七彩「仙杜拉之歌」　七彩「歡樂一家人」　九．〇〇 七彩「歡樂今宵」　十．一五 七彩「包青天」片集　七彩「魔域驚心」片集　十二．四五 最後新聞報導　影壇鏡語「意亂情迷」由苗金鳳、凌雲、丁亮主演　一．一五 全日播映完畢

無綫電視明珠台

四．〇〇 「芝麻街」片集　五．〇〇 七彩「卡通大全」　一〇 英語長片「英雄淚」由翁安、范明主演　六．一五 七彩「死亡遊戲」片集　七．〇〇 新聞及天氣報導　一〇 觀點與角度　一五 七彩「妙芳鄰」片集　四五 七彩「歡樂新趣」　八．四五 新聞及天氣報導　九．一〇 首映名片「醫生與盜賊」由柏與高主演　十．四〇 七彩「每週論壇」　十一．〇五 最後新聞報導　一〇 七彩「警網重重」片集　十二．〇〇 全日播映完畢

特別分類廣告
日晚報聯刊
每段六個位，或排雙格。每天日晚報合共收費三十五元 連刊七天
上期收費 不折不扣
此種廣告祇以普通廣告為限，故事及醫葯除外。

相師 老見農居士
七十二齡相師。五十餘年經驗。眼光銳利，看相論命奇準。工夫獨到，備受各界推崇。來賓賜教。夠報相金廉取。並送「流年與氣色」一書，無師自通。易學易懂。人人適用。趨吉避凶。
會客上午十時至七時星期日休息
長駐香港灣仔波斯富街六十一號二樓請認招牌免致有累終身禍福

聖公會 聖匠職業訓練夜校
招生
航海遊船班・遊船大偈班
電視工程班・冷氣修配班
無綫電班・服裝班・國語班
即日開始報名，章程備索
校址：九龍紅磡大環道10號
電話：K642730 K633945

擴音—錄音
自動電話系統
一經按裝 自動錄音 永恒工作 自動換帶 無須管理
長途電話 微弱聲音 太空綫路 擴音轉播 全室皆聞
電聲洋行K 649750

信豐兒童習藝所
(一)感謝各界賢達在二十年來（一九五五—一九七四）認購敝所出產工藝品，同人等謹致萬分感謝。
(二)本所送貨員均持有綠色職員證，敝所工藝品均有註冊商標，敬希各界提防魚目混珠。
(三)如有推銷員，送貨員，無證件者，即是偽冒，請即電話：K六七〇二五五查詢是盼。

想買 平價機票 及各地旅遊
請電K—686482 K—674553・或移玉九龍尖沙咀彌敦道100號東英大廈三樓205室
康樂旅運公司

榮鑫旅遊貿易公司
九龍彌敦道232號地下H座
華英昌大廈電話K680207 K693680
分公司：大道中商業大廈402室
電話：5—248695
台快証・平機票・
留學移民・旅遊包機・
專辦｜本港旅遊自助餐
宴客專人負責指導最佳服務
代訂：港澳各大客輪及水翼船來回船票・澳門各大酒店客房
本公司代理最新報時電鐘可防盜防火最安全妥當・每只祇沽H・K・$150.

YMCA 旅遊部主辦
台灣七天臺華遊覽團
四月十九日 （歡迎備證參加）
五月廿四日　六月十四日
費用$1490（包證）
五月十二日九天普通團
$1390（包證）
牧師及傳道人半價優待假日照常辦公
報名處：
中華基督教青年會
窩打老道23號電話K880111

工商日報 分類廣告
銷數廣 效力大 收費廉
每段 大字四個 小字卅四個 每天四元 上期收費不折不扣
凡涉及法律性廣告，請攜同身份證來本報辦理刊登手續。
洽刊處
（一）中區辦事處利源東街八號地下
電話：二二式五四九五・二式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部
電話：二七九三零七・二八零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈弍零壹室生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
（五）油麻地上海街三壹九號
（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道二二六號）
（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七〇七號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）

租售

新型唐樓 六萬餘元
九龍元洲街一三八號（近九江街口）尚有數層出售 即買即住分期分層 電話 日K九六一六二四 夜K九三壹二四七 龍君洽

吉樓全層租售
荔枝角道二六五號四樓 左鄰大廈 電梯 九八六二二一 K七 洽

粉嶺全新冷氣唐樓
六樓連獨立天台四面窗柚木地板冷熱水喉皆華麗氣派一流交通便約6百呎價8萬元日電⑫908254夜⑫907751吳洽

土瓜灣區 工廠吉售
旺盛地區近街市地下連鐵閘電話自來水電等齊備適合小型工廠或商店售16萬可分期付款年期長及吉合意請電K033877陳洽

旺舖吉售
上海街六八號地舖・三・・新地點旺・近街市・價平・交通便・適合各行業・售價特平・十呎・多年・電話③七一四六〇九洽

唐樓平售
道533號五樓過兩房背山面海水電齊全價六萬・九龍電話⑫四〇一三七三

招租（香港）

盈達樓
新建六層唐樓一梯兩伙獨立水電表鄰近電梯大廈85折廉售③石硤尾快將落成 937169

大單邊平售
馬頭圍道四樓新裝修電燈水喉全新千餘尺長期 K六二四五〇七

★盈達樓★
荔枝角道三一五號 新式六層唐樓 電梯防盜鐵閘 兩伙獨立水電 期現售業主付長期貨款 八千五百元 即折 黃 937169

急欵廉售
福華街62號四樓後座一廳二房 即買即住 售五萬餘 急交吉 快者得 K309068

急欵出國
旺角上海街494A號11樓大單邊三房一廳 即買即住 售五萬 期長 K309068

吉樓租賣
華山道福華街二樓二房夠大夠光猛水電齊備合用 接洽H479731

元朗二樓
元朗教育路67號二樓（福照樓）全層出售或租 價廉 水電鐵閘齊 12七六二八八五譚洽

吉地出售
私家地段近荃灣天后廟附近 中午電H282387 莫問

（九龍）

尖沙咀舖
美麗都大廈附近新建好舖位合珠寶象牙皮具酒店平租 請電3—671819洽

舖位招租
旺角花園街170號有千餘尺近街市合做糧食各行 生意鐵閘水電 K962966

花園洋樓
蔡山道翠明村八百餘呎四房二廳連車房 有意請電K942056

閣樓出租
合理髮寫字樓及工藝堂裝修 旺區電⑪八九五一五 ○電全

荃灣旺舖
免頂租街旺舖750呎另閣樓 合工商業用 交通便利 千叁元 荃灣⑫406444

大單邊閣租
彌敦道769商業大閣一租 適合裝寫字樓呎 按址看洽③802766 元八

元朗樓租
教育路東南單邊全層三房一廳 裕樓I座三樓 租有意請電⑫762320或763946

元朗樓租
九龍三房均備 一廳浴廁各一水電 有意電⑫七三一〇七 或七二一〇三六 李洽

荃灣衆安
街〇五一 號舖地下最旺 租華戲院生意各行合 平租 話⑫四二六九三六洽

旺舖招租
九龍福華街地下一千二百多呎 合五金工業等各行業 批發貨倉水電齊 電K374283

舖位招租
裝修妥適各行生意有意者請到大德輔道西四十四號〇號光輝 梁洽

啓華大廈
威靈頓街68號五百呎寫字樓 廉租 請電H234523 H250834

香港仔廠
黃竹坑道33號及35號三樓六千五百呎 廠房廉租 請電H234523・250834

全層出租
筲箕灣道鴻利大廈十樓兩房一廳 五百呎 十一時至晚六時 電③ 洽

中區寫字樓
威靈頓街14號威靈頓公爵大廈12—24樓西部 租電H234523・250834

銅鑼灣舖
（一）波斯富街廿二號近紐約戲院舖一仟呎 （二）裝修餐室 合服行地點旺適歌頓 五道14號利園大廈B地下 租電H234523・250834

寫字樓租
中區安慶台一至四號 十慶大廈租至12樓A室 五百呎 請電H234523 六安

中區旺舖
總統戲院立千街27號 厦旺舖37呎租售 榮華 請電H234523

聘請

優薪聘職員
企業公司請女職員四名高小以上 年齡十七至二十八負責處理工作 寄九龍郵箱K3403人事部

待遇500起

象職
女晚間七至九時上班不拘經驗 能普通話 九龍郵箱K九八六 勞新18時半 男女三歲以上 九百

鑄字練習生
年齡二十以上 勞動有意者請附相片報W31 信箱 九龍

新界車廠
汽車修理工技工 聘供膳宿 時新工作有意⑫760489洽 八乙小名正請

西業行街
西藥行聘請熟悉九龍及新界行街 收貨銷新界 保證保密 W32信箱

招請啤工
本廠招請熟手啤工 有意請電⑫760117蔡洽 水新界擺洪

星加坡葯油
聘請正式上街 原庄大埔道45號 葯油 K814599

何知我

就業
大系統新部門 統計學院 K求職人員提供就業機會 ...

出讓

紅磡弍樓
近紅磡火車站新大廈D座二樓七百呎 利士工商 租住 K363853

工廠出讓
大富街口大廈三樓兩個單位90M呎 電話⑫7682769 洽

餐廳廉讓
無營業 管理完善 九龍城 有意 K226664或837954

士多廉讓
土瓜灣地下閣樓可居住 有意者請電八六三六六

飯店出讓
旺區東主位 於街市有廚房 九龍生意 八九 五一 ○五

電視急讓
名廠 24吋 長12吋 至百 K783078 球街 起德

士多急讓
連大閣樓可居住 業主 電下 貨 四四二三九八八

飯店平頂
土瓜灣銀漢街二十九號 東主 文華飯店 電六二〇〇八 五何

待聘

做報數
專門 K

帳稅劉君
CO 中 K

報稅理帳
會計事務 報稅申請 各業帳簿 三理 電話 陳洽

經驗帳稅
熟練 十元 電H745084 朱君

報稅做數
專業 經驗廿年 報稅 工商界 申請CO 做帳 K215902 梁

稅帳
年結 報稅 有限公司 業 K314066 K317207

忠誠服務帳稅
代理各類商業報稅 K438935

國際報稅
新大新報稅 中英文報稅 代理報稅 三一三九五六洽 K

徵求

收買酸枝
高價收買酸枝傢俬古玩 書畫 請電 K 合成行

筆友會
徵求男女筆友 請寄回郵 W30信箱

誠徵女友
女貌品良 年25至35 K1256

專買酸枝
九龍大埔道一五九號 古玩字畫 K三六〇五

徙置工廠
求 九龍 請辦公 K

遺失

遺失事啓
茲遺失東亞銀行旺角分行存摺 鄭佩貞 ...

遺失聲明
遺失 大生銀行 存摺 作廢

遺失聲明
遺失 中國銀行 存摺 JOHN GO HOC 作廢

遺失聲明
港商 遺失 銀行 作廢

啟事

僑港海晏同鄉會通告
本會定於四月十七日上午十時在本會所召開五年會員大會 ...
理事長 副理事長 監事長 副監事長

領帛金

領帛金（多則）

尋訪

尋秦柏祥
柏祥：你在台灣現住址請來信 ...

商業

快意牌收音機 清貨大減價
德國快意牌收音機 三波電晶體 二十元至二十五元 購買十架・送光電器行 洽紅磡蕪湖街79號 K622094・深水埗巴域街五號 電K807737

你想清楚
或調查對方商業及私人狀況 請詢問保利安
電：K888704 K856234 K856251

美商 保信誠辦
代查商業 私人 ...

考生注意會考
GUESSPAPER
首次公開介紹會考英文科備考新法 ... 速九龍郵箱K3432 K724950

百葉簾
K八五〇八六六

台灣
消魂遊4天950 限男性參加 ...

曼谷 西貢
巴提雅消魂遊5天（限男性參加）1250 巴提雅清邁逍遙遊五天1250 七天1650 西貢逍遙遊四天1280
K—687051 K—687074

特價機票
加拿大1450 台北440 馬尼拉750 雪梨1980 東京620 曼谷305 星加坡795 倫敦1450 紐約2150
四季旅遊公司 H—254272 H—254276

古玩玉器
珍寶大廈 ...

台灣 快證125 10天
大洋旅運平機票
九龍彌敦道546號旺角大廈14樓 渣打銀行樓上 K853169

往台灣
可有免費 ... 607新興大廈1817室 電話K851245 K849562

20元修電視
安天綫 取價公道 K802816 華源行

20元包修電視
彩色黑白 服務港九 K449954 光明行

20元修電視
包括換胆及零件 K806379 明輝行

猫
狗 ...

寶芳 鞋王

古夜玩冷

鍾應堂

新聯紙袋

台北
機票$450 快証$128
港台旅行社 K881535 K844624

遊船河
H779096

最平機票
5—252997
環球第一旅遊 服務機構W.T.S.

台北 星馬 特價機票
H431286 H447174 K314402 K319651
航通旅行社

專寄外埠行李 快捷費廉
旅行 移民 平價機票
成功旅運公司 德輔道中嘉華銀行大廈506室
歡迎詢問：5—440550・448271

女套裝
大平特平
花色靚
品質佳
$19.50起
台灣民生物產有限公司　九龍沙咀總店：營業時間：上午十時至下午七時
旺角分店　灣仔分店　及　北角分店　營業時間：上午十時半至下午九時半

招生

香港商科語言書院 立案 招生
英文拼音・日文法文・中英打字・廣告裝飾班
英語會話・德文國語・電腦打孔・裁剪珠算班
簿記速記・GCE英文・CIF班・TOEFL
正校彌敦道607號新興大廈三樓電K858440
二校彌敦道503號剑興銀行大廈5樓電K859364
三校彌敦道687號嘉禾大廈三樓電K945747

青年會游泳班
五月份開班 必列者士街51號 電H435272—4

中聯 專業搬屋

立勝 專業搬屋
885280 848810 773564 772755 703300 703332

福來搬運公司
香港H-630725・632007
九龍K-331685・332081

大新搬運 30元
九龍3-947889
香港5-770610
新界12-235323

搬運

雞眼夾圖

冷氣雪櫃

招生
澳門英專學院
澳門文學院

美加國際酒吧訓練中心
一技可傍身

黑房技術

德誠烹飪學院
新型冷氣課室電話K 849248

現代英語
3—939464 尖沙咀

強身術

奇異工藝

帶聲人英理主婦英

小英國姐

男英國女

學英人仕

電解模型

醫藥

婦科 李萍

江少卿

癬瘡痕

手汗

暗瘡

耳喉耳鳴鼻

何重新

婦科 葉友芳

流鼻血

王玉芬婦病

暗瘡藥水

哮喘

樂的露

月經通力

竹林氏

商人一直在動女人的腦筋，因爲她們的錢只有這方面毫不吝嗇，這位模特兒表演的花邊胸圍，襯上淺藍色內袂，倍增女性魅力，而商人這眼方面則更爲可觀。（圖）

斗室集

馬克吐溫

‧杜麗‧

昨晚看電視「美式生活」紀錄片集，介紹馬克吐溫在米蘇里州漢尼伯的故居。一九五零年馬克吐溫逝世五十週年時，已將他的故居改成紀念館。

馬克吐溫（一八三五－一九一〇）原名森美．克萊門，青年時代過着流浪生活，由於他嚮往水上生活，而做了航行密西西比河汽船的舵手。在駕駛中他常聽見聲叱喝着測量河水的傳統術語：MARK TWAIN，意思是水深二尋（一尋等於六呎），後來他將這兩個字作爲筆名──馬克吐溫。晚年他帶着外孫遊船，才手叱喝着「馬克吐溫！」，他的外孫扯他的衣袖說：「外公，有人在叫你啊。」

從紀錄片中，可以見到他的書室，書桌面向牆壁，他說如果是向着窗，他就會時常欣賞窗外的風景或飄落的雪花而耽誤了寫作。他每晨十一時開始工作，直到深夜才休息，夜晚祇需要四、五小時睡眠。在他故居的二樓有檯球桌，客廳中有一架鋼琴，空閒時他喜歡唱黑人靈歌或民歌，由他的妻子爲他伴奏。

當年馬克吐溫追求他的妻子奧莉維亞時，他買通了車夫，在馬車開動時把他從車上摔下，其實馬克吐溫在童年就學會從車上摔下而不致受傷的技巧，他裝做半死，摔倒在愛人身旁，更裝傷重而在愛人家臥床調養，他的戀愛也因此成功，三十四歲的馬克吐溫與廿四歲的奧莉維亞終成眷屬。

馬克吐溫是一個非常風趣的人，他的作品中，充滿着笑料，被人稱爲幽默大師。從那些幽默的作品中，可以發現在他諷刺的筆鋒內，蘊藏着對人類深切的同情。「幽默」不是詼諧的笑語；也不是風趣的巧語，而是從更深的修養得來，要使幽默不墮於冷嘲，主要是在於是否具有同情心。以人生爲兒戲而笑着生活的是冷嘲；深味着人生的脊貴，不失卻對人類的愛而笑着的，才是幽默。

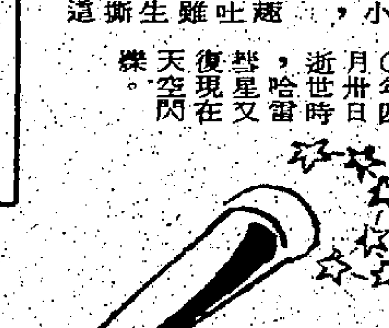
馬克吐溫的幽默是承襲自他的母親，她是一位心腸最軟的婦人，甚至不忍拍死一隻蒼蠅。有一次她必須將幾隻小貓人道毀滅，她都先把浸貓的水弄溫，好使貓兒死得舒服些。

至於說到他怎樣開始對寫作發興趣，有一個故事說，在一天下午，馬克吐溫在街上拾起被風吹起的一張書頁，雖然祇不過是一片紙，却改變了他的一生。這紙片是從「聖女貞德傳」一書中撕下的，敘述貞德被囚盧森堡的經過，這一頁書紙喚起了他對文學的熱情。

他第一部書出版於一八五六年，而他的成名作是「卡拉維納跳蛙賽」寫於一八六五，此後連續出版短篇小說集等共二十三部，他的書信集物自傳於他死後才付印。他的小說很多搬上銀幕，如「鄉下佬遊記」、「湯姆莎耶」、「赫克芬歷險記」、「密西西比河生涯」、「王子和乞兒」等膾炙人口的作品。

馬克吐溫從版稅和演說得到數十萬元美元的收入，但是由於不善理財和投資失敗，當他五十八歲時負債纍纍，在他故居的地庫中，仍有他投資失敗的機器，他又不願接受友人和各地讀者的資助，於是旅行世界，以講演收入還債，他旅行國外的歲月，前後達十三年之久，曾橫渡大西洋達二十次之多。

馬克吐溫誕生的那天夜間，正是哈雷彗星出現的時間，這顆彗星接近地球的週期是七十五年，馬克吐溫曾說過：「我跟哈雷彗星一同來，我也將跟哈雷彗星一同去」，果然當他在一九一〇年四月廿日逝世時，哈雷彗星又復現在天空閃爍。



議論縱橫

兵頭花園與孔雀鷄

‧自耕農‧

戰後以來，本港在很多方面：諸如國際貿易、工農業生產、公共建設及徙置樓宇等，都有長足的進展，及獲得驕人的成就。但最令人遺憾的，是動物園的設置，迄今仍祇處於起步階段；因爲由今年二月廿五日開始，我們才算在名義上擁有半爿動物公園──將原來的「植物公園」改稱「動植物公園」。

所謂植物公園，亦即我們習稱的「兵頭花園」；其位置介於中區半山的下亞厘畢道、花園道、羅便臣道及忌連拿利道之間，包括總督府在內，共佔地十七英畝；正門設於花園的一面，但其他幾面都有通道可供進出。

這個花園由正式開放給市民使用（一八七一年）迄今，已有了一百零四年的悠久歷史。同時，兵頭花園其實是由兩個部份合組而成；因爲由亞彬彌道間開，以上的原稱爲「二兵頭花園」；以下的（包括總督府）則稱爲「大兵頭花園」。

植物公園當初祇以植物爲主，直至戰前才設立若干鳥籠，附帶豢養一些鳥類，供遊覽的市民觀賞；戰後再增加了幾所獸屋，飼養部份哺乳類動物，例如馬騮之類。但規模卻非常之小，供養鳥獸屋宇所佔的面積，全部僅約二萬方呎。

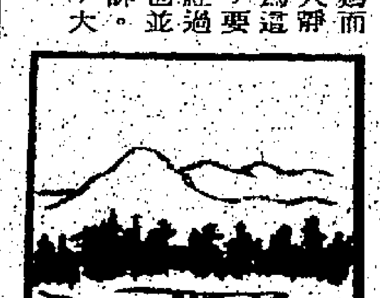
過去的二十多年以來，鳥獸屋宇雖然經過五度擴充；而最大的擴充工程，是去年七月開始的一次，當局共動用了公帑六十多萬，但今年二月完成之後，其總面積也祇不過增至十五萬方呎而已。與其他國家動物園的規模相比，簡直微不足道。

至於目前動物園所豢養的動物，包括有鳥類三百二十多種，共約一千隻；哺乳動物則祇得十一種，共三十七隻；其中以猿猴類的數量最多，而以幾隻豹豸家族的體型最大，虎、豹、獅、象等巨型動物則全付闕如。

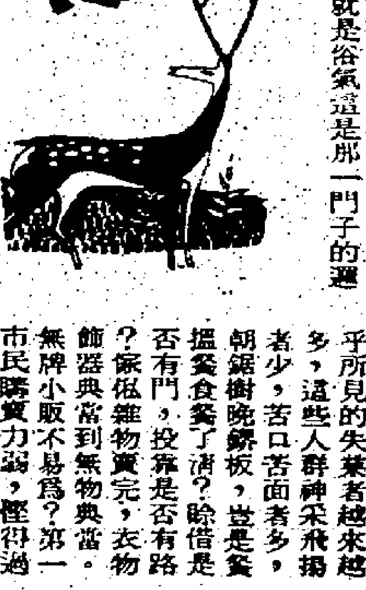
在現有的鳥類之中，最值得一提的，是一對美麗而嬌小的孔雀鷄。孔雀鷄的羽色與孔雀大致相同，亦可以像孔雀一樣開屏，祇是體積則比孔雀細得多。

孔雀鷄原產於菲律賓的巴拉望島，故又稱「巴拉望孔雀鷄」。這種珍貴的鳥類因原產地的土人大量捕殺充作食物，迄已瀕臨絕種。現時本港動物園所養的，係該園「飛禽飼養所」名譽所長施璐醫生於一九六三年自費購買，寄養於飼養所中。但初時祇有五隻（三雌兩雄），一九六五年首次繁殖成功，現在已共有一百多隻，並曾把部份送與墨西哥、美國、加拿大、日本、英國、德國及斯里蘭加等國的動物園保存飼養。

最有趣的，是早幾年「兵頭花園」曾因飼養這些孔雀鷄而大吃官司。原來雄性孔雀鷄亦與普通雄鷄一樣，常於夜闌人靜的時候喔喔而啼。當時，在公園附近居住的一名洋鬼子認爲這種啼聲「擾人清夢」，故入稟地方法院告了兵頭花園一狀，要管理當局立即將這些「討厭的東西」搬走。幸而主審法官經過實地觀察之後，發覺這種鳥類不但體型甚小，而且其啼聲也並不很大，不會構成那個洋人所告的罪名，乃判兵頭花園勝訴。於是，這些珍貴的孔雀鷄才得以保存下來，不致煮鶴焚琴，大煞風景。



彩色生活



小心眼

想開了？

‧蔣芸‧

唯一不曾改變的是台北那一條充滿書店的街道，黃昏時分裡裡外外擠滿了人，有點像本地購買場外投注的長龍。

回到台北後，這一條街常是我流連的地方，和幾個往日的同學，拿着一份書單選購一些別人托買的書，當那些書拿到手上，同行的朋友驚訝道：

「怎麼？難道你現在想開了嗎？」

低下頭一看，原來那十本一套的書竟是甚麼發財學，借款法，怎樣賺錢？怎樣投資……全與銀紙有關，教人如何發達的書，把它捧在手裡，想到自己依然兩袖清風，不懂經營之道，不禁啞然失笑。

這一批書竟成爲我匆匆來去中所經關卡的笑柄，台北松山機場檢查行李的人員笑着問：

「嘩，這些書真的有用嗎？」然後隨手翻閱了它，用一個很譏笑的手勢將書闔上，他說：

「如果有用我也去買它幾本。」

我當然不必解釋是有人託買的，祇是態度也變得急切了的說：

「才買來，還不知道。」

在啓德機場的檢驗站，又發生了同樣的問題，不過，那人帶嘲弄的口氣說：

「如果我是你，不會帶這些書，因爲一帶準發不了財，行李超過，可能還要破財。」

到頭來，這些書我連翻覽一遍的時間也沒有，如果書中眞的有黃金屋，恐怕我不會讓它輕易從我手中溜過。

託買書的人大概是迷信「開卷有益」，據說看的書很多，很雜，自己已經夠資格來寫類似的書，還是不願錯過他人所寫的書。

也許方法人人會變，巧妙各有不同，書本可以限制人們思緒的自由飛翔，但是，至少我們可以多一點知道別人的經驗。

有一個看到這些書的朋友，訝然大叫道：

「怎麼你現在這麼俗氣！」

我坦然對曰：我本來就是這麼俗氣，祇是你太清高，不覺得罷了。

其實，我想說的是：笑話！看發財學就是俗氣這是那一門子的邏輯？

下鄉與上鄉

‧戈旦‧

有從置也有安置，有管制更有「認可」，徙置區一度改爲新區，現在卻成村，安置區還是安置區，豈是鄉村，如問小巴司機大佬，小巴管制區如何？他會告訴你，如問無牌小販，「認可區」又是如何？他會告訴你。城市中人而談城市，豈盡知城市的一切，鄉人而談農村，豈盡是漁樵耕種。鐵象牙尖的人，所見的局限「花天酒地」，醇酒美人，佳餚美饌，錢香花香脂粉更香？因其高到廣寒宮，俯視低層煙霧迷濛！所見所聞實在有限，洋葱牛扒芝士，豈是鹹魚青菜！「驚腐乳」市井叫「無骨燒鵝」，豈是「北平烤鴨」？

誰都不能抹煞存在事實，老一輩的避秦客，和新一代的避秦客，是本地龐大勞動力支持，經過廿六年來的苦鬥，這兒的繁榮安定，雖然不能歸功於他們，可是不能說沒有一點汗馬功勞！他們來自大陸，豈盡是農工？苟存性命於亂世，是要自由要活命。於是百戰英雄學繡花，擲下筆桿作泥工，掉下粉筆爲司閽……所在皆有，其智慧技能和資歷經驗，並不低於自稱「人上人」的人。

他（她）們異鄉作客，胼手胝足自食其力，又爲的是甚麼？這沉默的一群，飽受多年來受盡別人委落，到而今，他們由於這兒工商業不景，不少離開了工廠，或者某些工作崗位，做無牌小販有的是，「下鄉」做耕種生活的人，也許不會少數？

到底失業或半失業的藍領知多少，小白領又有多少。從街頭巷尾的新入行小販，到大小公園和憩息的路頭，似乎所見的失業者越來越多，這些人群神采飛揚者少，苦口苦面者多，朝朝街晚蹚板，豈是餐搵餐食餐了清？賒借是否有門，投靠是否有路？係係雜物賣完，衣物飾器典當到無物典當。無牌小販不易爲？第一市民購買力弱，慳得過就慳，第二無牌小販多了，小生意於是分薄，攞唔到兩餐，攞夠餸菜白米錢就有人做，如論個人生活的話，一斤白米四両火水，一元小菜，最低限度四元可夠兩餐生活，大小四口之家，那非每日十元不行（水電租金在外），住木屋安置區或徙置大廈，一家解決生活不成問題。

縱然失業者做小販，住的小寮屋或新樓，他們的生活，就要借債度日。如果是失業小白領，做小販真的能成嗎？做「散工」出賣勞動力能成嗎？不然學人「煮字療飢」，或街頭寫信，又是否能攞到兩餐？這論盡要活兒的生活比失業藍領，又不知痛苦多少倍。

有人說離島大嶼山正待開發，失業工人何不到大嶼山開墾？不過「話說開荒」，是否易過借火？則非我所知，然而不少失業者轉向新界農村，如做「走市」的「販貨郎」，「下鄉」到大帽山採擇生草藥，海濱捕小魚，小溪田雕網「紅蟲」，或上門替人油漆灰水，修理家庭電器，或農舍小裝修，或租地種菜植花，或替人作苦力（咕喱）……這算是失業工人「下鄉」搵食一條出路。

目前生草藥有價，速「土蝸牛」「蘇鼠」「蟾蛇」之類，甚麼「白花蛇舌草」「七步蓮」之類，更貴到驚人，據說有洋人要研究生草藥，採擇名貴生草藥可以致富，這非局外人所知。而熱帶魚食料的「小紅蟲」又叫「沙蟲」，每両五角，一日設法網得一二斤，生活便可以解決，泥蜢售價三元，「釣泥蜢」攞不到食，用一打「啤酒瓶」穿底聯在尼龍棧上，「鄉瓶」沉魚，「小筍光魚」自然入瓶，「龍沉」泥蜢魚，好邁時每日「沉魚」二三十斤，那些豈祇攪掂兩餐。

「下鄉」採捕之後，自然到市裡「上市」，物有所值，不愁沒有人購買，像「紅蟲」炸蜢草龍，一切生草藥，均以九龍官涌街市，或深水埗南昌街鴨寮街爲集散地，「下鄉」的人們，於是携貨「上市」，眞是山窮水盡疑無路，柳暗花明又一邨。

人相百態

上下口的觀察

‧袁樹生‧

口運十年，自五十六歲至六十四歲，自外向口邊行走，起自唇角兩側，終止於口中央，但忌無稜角。

嘴吧上叫做上口，下體叫做「下口」，一般人所言「上口」與「下口」有頗多相同之處，西方相學家認爲從女人口形、顏色，觀察女人陰戶與性慾，有其玄妙及靈驗之處。

嘴唇的發育和小腦的發達成正比例，唇的緊窄，同樣反映一個女人陰戶的緊窄，換言之，口小的女人，其陰戶應按比例細小，同時依口唇的大小，肥瘦可以反映她對性愛生活的熱愛或不淡。

豐盈的嘴唇，這種女人性情溫和，陰道柔軟有伸縮性。露齒而呆滯的嘴唇，這種女人缺乏性魅力，易被男人誘惑，陰道弛緩而無緊度。

命相書有云：「仰月口之女人，是向上而會陰戶長，覆舟口是向下而會陰戶短。」經過生物與性學專家實驗結果，發現與事實極爲接近。

男人選擇妻子最怕是覆舟口，這種女人多半冷感，其陰道位置近於肛門，男女交歡要背後位置才能適宜，正常位與對面位置反而沒有反應。

仰月口的陰戶多向下，這種女人比較敏感，而且熱得很快，能享受到性愛快樂。

口角上昇的女人，其陰戶也會隆起，這是由於肌肉的上方牽引力所致。

血色好看而豐盈的嘴唇，女陰豐隆，熱情如火，色薄嘴唇的女人，陰戶也瘦弱。

上唇左右之輪廓低下，而下唇的輪廓的中央向上的女人，是一個神經質過敏者，潔癖性強，而且可能對性有一種恐懼症，一生難獲性愛的歡愉。

國際貿易互相平等

‧德公‧

自從美國總統福特發表一項命令，俾八十多個國家優惠貿易待遇，此舉對於香港貿易，打擊甚大，本來在最近呢幾年以來，香港工業製品及商業，對美國之輸出，已大受鄰近國家之威脅，現在列入黑名單，則影響大矣，香港人因此而受害不淺，而香港之經濟，更受除些通貨膨脹經濟衰退之外，雙重之打擊。因此啱止工商界抗議，即港府亦通過英國間接，又派人直接同華盛頓商量，最好就係取消列入黑名單，以便港貨輸美，可獲便利。此問題並非完全有解決之希望，祇不過仍在慣重考慮之中。

美國政府認香港係先進地區，所以就唔肯將香港列入受惠名單，香港應該受罰若幾。然而香港之經濟問題，乃與社會問題相關連者，比如大陸之人，生活有咁辛苦，無須走難來香港，則港府根本無須要每年用咁多銀紙起新區及廉租樓，又無須要擴建醫療設施，辦學等等，更加無須要設小販認可區，以暫時解救失業問題，亦無須要加稅。

不過互相通商貿易，乃係以平等互惠爲原則，倘若香港貨賣去美國，但係對美國貨入口有歧視，則不能稱爲互惠矣。戰後初期，德公買咗幾架貨車走難貨，就遇到不公平之待遇，雖然明知美國貨車，唔駛成日入車房整車，雖然美國貨車與英國貨車售價差不多，但係仍唔敢買美國貨車者，因爲明明係裝貨五噸之貨車，祇能出三噸車牌，而英國貨車，驗車時甚鬆。

那以最近而論，買英國汽車，無須俾稅，但買美國汽車，則要俾稅。又比如先幾年，由香港運去美國之香港貨，要攞來源證，證明係的的確確在香港產者，但有好多貨色，並非如此，不過做生意之人，自然有辦法可以攞得到來源證者也。美國人來香港做生意，甚爲艱難，所遇之阻力甚大，即使來投資，亦非容易，比如來開一間銀行，不過英國銀行就有法子可以攞得到牌，就唔同，可以出正名開張。因此，德公認爲若要在貿易上互相平等，則大家都要平等方可，否則講起道理上來唔容易講話矣。

寄言小楨

黃鶯黃鳥倉庚于飛

「千里鶯啼綠映紅」的江南之春，亦即鳥語花香的季節，「鳥語」，以鶯爲主，杜鵑則悲劇中的角色，兩者在中國正是帶地區差不多時候出現的，黃鶯亦稱黃鳥、黃鸝與倉庚。在外國，叫黃鳥的亦多，五十年代末，香港流行一首英文歌，可直譯爲「小黃鳥」，此曲來自拉丁美洲，原文是西班牙語，大概自古巴傳入美國的吧？香港一唱片公司按英文歌詞意譯爲中文，還扱唱片後有翻版，被翻者竟之以法，打贏官司。這動物在我們中國早有，詩經即見「倉庚于飛」。

在中國詩詞中，黃鶯的地位重要，正如西方之重夜鶯，五四以來，中國新文學家標黃鶯是在當文學中的東西，都用夜鶯了。其實，我們中國從無夜鶯，無人見過聽過，到外國才有機會接觸這著名的動物了。最近，香港報紙上由梁實秋而談到其好友徐志摩生前者不少。林語堂昔在大陸，曾以文記徐氏有云：「志摩與余善，亦與人無不善。其說話爽，多出于狂叫暴跳之間，乍愁乍喜，愁則天崩地裂，喜則叱咤風雲，自謂天地自如，不但目之所及，且耳之所過，皆非眞物之狀，而志摩心中之所幻想之狀而已！故此人倘遊，疑神疑鬼，嘗聞黃鶯，驚跳起來曰：此雪萊之夜鶯也」。徐氏曾先後留學于美國與英國，可能見過、聽過夜鶯，據說夜鶯叫到吹出血而死，則亦悲劇中的角色。但黃鶯是爲歌頌春天而唱，係喜劇中的角色了。

杭州的「西湖十景」中有「柳浪聞鶯」，那邊的柳林中豎立一座高大的石牌坊，春漸而有艷陽，則黃鶯在那邊合唱。以鳥鳴春，而這類動物特別喜歡艷陽天呢！今年清明，上午曾有一些陽光，窗外對面樓層上的幾頭麻雀也叫得起勁了，今年自杜鵑花盛開到紅棉辭枝這一段時期，艷陽天可稱絕無僅有，在香港，春天比江南早，這一段時期是晚春，清明後行有兩三天好太陽，便是夏令開始，江南目前，則還是萬紫千紅的開始呢！

蘇州城內，似乎有一條街叫「黃鸝坊」，我祇能確定其中末兩字不會錯，其第一字，可能係「黃」吧？三十年前我在那邊呆了一陣，未聞鶯歌，但有幾對紫燕飛來，感到這古城一角也別有情調，烏鵲橋附近的滄浪亭，那邊有園林之勝，在這季節，黃鶯要常去歌頌春天了。

畫裡有畫

陳德華

我事頭係「應記」人馬‧千祈咪話我「打斧頭」！

台灣物產 價廉物美